

Пашков Роман Викторович

**ПРАВО
СУЛТАНАТА ОМАН.
СБОРНИК ДОКУМЕНТОВ**

**Город Москва
2018 год**

Настоящий сборник является собранием документов по праву Султаната Оман, и предназначено в первую очередь для всех, интересующихся вопросами исламоведения, а также студентам магистратуры по направлению «регионалистика».

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Конституция Султаната Оман	4
2. Султанский декрет № 86/97 о формировании Совета Омана	20
3. Султанский декрет № 88/97 о Совете Омана	29
4. Правила выборов в Меджлис Аль Шура	49
5. Султанский декрет № 114/2000 о принятии Закона о банковской деятельности	59
6. Султанский декрет № 35/2003 о принятии Закона о труде	140

МАТЕРИАЛ 1

КОНСТИТУЦИЯ СУЛТАНАТА ОМАН

(принята 6 ноября 1996 года)

Часть первая. Государство и форма правления.

Статья 1.

Султанат Оман – арабское, исламское, независимое, суверенное государство со столицей в г. Маскат.

Статья 2.

Государственная религия – ислам, основа правовой системы – мусульманский шариат.

Статья 3.

Официальный государственный язык – арабский.

Статья 4.

Государственный флаг, герб, гимн, государственные награды устанавливаются законом.

Статья 5.

Форма правления – монархия в форме султаната, передаваемого по наследству потомкам Сейида Турки бен Сайда бен Султана Аль Сайда по мужской линии. Избранный для наследования власти должен быть совершеннолетним, дееспособным мусульманином, законнорожденным сыном подданных Омана, исповедующих ислам.

Статья 6.

В течение 3 дней с момента освобождения султанского трона Совет правящей семьи утверждает наследника власти.

В случае, если Совет правящей семьи не придёт к единому решению по вопросу кандидатуры нового Султана, Совет обороны утверждает того претендента, который будет рекомендован Султаном в послании к Совету правящей семьи.

Статья 7.

Перед принятием на себя полномочий Султан на совместном заседании Совета "Оман" и Совета обороны дает соответствующую присягу:

"Клянусь Великим Оманом уважать Основной закон государства и его законы, охранять все интересы и свободы его граждан, хранить независимость родины, ее территориальную целостность".

Статья 8.

Правительство продолжает свою обычную работу вплоть до утверждения Султана и возложения им на себя полномочий.

Статья 9.

Система правления в Султанате Оман основана на принципах справедливости, консультативности и равенства. Подданные страны в соответствии с Основным законом и положениями, определенными в соответствующих законах, пользуются правом участвовать в делах государства.

Часть вторая. Принципы, определяющие политику государства.

Статья 10.

Политические принципы:

- Обеспечение независимости, суверенитета, безопасности и стабильности страны; охрана государственного строя; оборона государства от любой агрессии.

- Укрепление уз сотрудничества и дружбы со всеми государствами и народами на основе взаимного уважения, общности интересов, невмешательства во внутренние дела, соблюдения международных и региональных соглашений и договоров, международного права, что приведет к распространению мира и безопасности между государствами и народами.

- Рациональное применение принципа консультативности в соответствии с национальным наследием и его ценностями, мусульманским шариатом, проверенным историей и вобравшим в себя все достижения современности.

- Создание эффективной системы административного устройства, которая будет гарантировать справедливость, спокойствие и равенство подданных, обеспечивать уважение общественного порядка и соблюдение высших интересов родины.

Статья 11.

Экономические принципы:

- Национальная экономика строится на основе справедливости, на принципах свободной рыночной экономики. Ее база – конструктивное и плодотворное взаимодействие государственного и частного секторов, ее цель – обеспечение социально-экономического развития, что приведет к увеличению производства, повышению жизненного уровня подданных в соответствии с генеральным планом развития государства и в рамках закона.

- Свобода экономической деятельности гарантирована в рамках закона, общественного блага и необходимости защиты национальной экономики. Государство поощряет накопление и наблюдает за условиями кредита.

- Все природные богатства и ресурсы находятся в собственности государства, которое оберегает их и обеспечивает их рациональное использование в целях сохранения безопасности страны, укрепления национальной экономики. Предоставление концессий на разработку какого-либо полезного ископаемого допускается только в соответствии с законом и в рамках ограниченного периода времени для обеспечения национальных интересов.

- Государственная собственность неприкосновенна; государство должно обеспечить его защиту, а подданные и жители страны должны ее оберегать.

- Частная собственность защищена; ограничение прав распоряжения своей собственностью может быть введено только по закону. Отчуждение частной собственности допускается только при необходимости соблюдения общественного блага в случаях, предусмотренных законом, определяющим, какая собственность может быть отчуждена и каким будет порядок компенсации за собственность при условии, что компенсация будет справедливой.

- Право на наследство определяется мусульманским шариатом.

- Конфискация государственной собственности не допускается; конфискация частной собственности возможна только по судебному приговору в случаях, предусмотренных законом.

- Налоги и государственные сборы должны вводиться на основе справедливости и служить целями развития национальной экономики.

- Введение государственных налогов, их изменение или отмена производится только в соответствии с законом; освобождение от всех или части налогов производится только в случаях, предусмотренных законом. Изменение размера налога, сбора или пошлины независимо от вида не может иметь обратной силы.

Статья 12.

Социальные принципы:

- Справедливость, равенство, равные возможности оманских подданных составляют основу общества и охраняются государством.

- Взаимопомощь и милосердие Друг к другу объединяют подданных; укрепление национального единства – их обязанность. Государство предотвращает действия, ведущие к разжиганию розни, смуты или нарушению национального единства.

- Семья – основа общества, закон определяет способы ее охраны и соблюдения ее законности, укрепления семейных уз и ценностей, защиты ее членов, создания необходимых условий для увеличения достатка и возможностей семьи.

- Государство гарантирует поддержку подданных и их семей в чрезвычайных ситуациях: в случае болезни, инвалидности и старости в соответствии с системой социальных гарантий. Государство способствует сплочению общества и преодолению последствий катастроф и бедствий.

- Государство заботится об охране здоровья путем профилактики и лечения болезней и борьбы с эпидемиями, стремится обеспечить охрану здоровья каждого подданного, поощряет строительство частных больниц, клиник и лечебниц под надзором государства в соответствии с нормами, определенными законом, Государство способствует охране окружающей среды, ее защите от загрязнения.

- Государство издает законы, регулирующие положение работника и работодателя, определяющие их взаимоотношения. Каждый подданный имеет право заниматься тем видом деятельности, который он для себя выберет в рамках закона. Принуждение к определенной деятельности допускается только в соответствии с положениями закона для выполнения государственной службы за справедливую плату.

- Государственная служба есть служение отечеству и поручается тем, кто на ней состоит. Государственные служащие посредством выполнения своих обязанностей служат общественному благу и обществу. Подданные равны в правах на получение должностей в государственной службе в соответствии с условиями, определяемыми законом.

Статья 13.

Культурные принципы:

- Образование – основа прогресса общества, оно находится под покровительством государства, которое стремится к развитию и совершенствованию образования.

- Образование имеет целью повышение общего культурного уровня, развитие научного мышления, укрепление стремления к знаниям. Образование нацелено на удовлетворение требований социально – экономического развития, создание нового поколения, сильного духом и моралью, гордящегося за свою нацию, родину, наследие и готового оборонять свои достижения.

- Государство гарантирует всеобщее образование и действует для искоренения неграмотности. Государство поощряет создание частных школ и колледжей под надзором государства в соответствии с положениями закона.

- Государство оберегает национальное наследие, поощряет науку, искусство, литературу и научные исследования, способствует их развитию.

Статья 14.

Принципы безопасности:

- Мир – цель государства; обеспечение безопасности отечества – священный долг каждого подданного.

- Совет обороны занимается вопросами, связанными с обеспечением безопасности Султаната Оман и строительством его обороны.

- Только государство создает вооруженные силы, службы обеспечения общественной безопасности и любые другие военные органы. Все эти органы являются достоянием народа, их задача заключается в охране неприкосновенности территорий, обеспечении безопасности и спокойствия подданных. Создание какой-либо организацией или группой военных или полувоздушных формирований запрещается. Закон определяет порядок прохождения военной службы, объявления всеобщей или частичной мобилизации, права, обязанности и порядок призыва на военную службу, в службы обеспечения общественной безопасности и в другие военные органы, которые могут быть созданы по решению государства.

Часть третья. Общие права и обязанности.

Статья 15.

Закон определяет порядок получения подданства; отказ от подданства или лишение подданства осуществляется только в рамках закона.

Статья 16.

Запрещается ссылка, высылка подданных из страны, а также лишение подданного права на возвращение в Султанат Оман.

Статья 17.

Все подданные равны перед законом, равны в общих правах и обязанностях, не разрешается дискриминация подданных в зависимости от пола, происхождения, цвета кожи, языка, религии, религиозных течений, места рождения или социального положения.

Статья 18.

Личная свобода гарантирована законом; арест, обыск, задержание, заключение в тюрьму, вынужденное поселение, ограничение свободы выбора места жительства или передвижения допускаются только в соответствии с положениями закона.

Статья 19.

Содержание арестованных и заключенных допускается только в местах, предусмотренных законом о тюремном заключении и имеющих соответствующее медицинское и социальное обслуживание.

Статья 20.

Запрещается подвергать человека физическим или психологическим пыткам и издевательствам; закон будет определять ответственность за эти действия. Любые заявления или признания, сделанные под пыткой, обманным путем или в результате издевательств или под угрозой таких действий – недействительны.

Статья 21.

Преступление и наказание может быть установлено только на основе закона; наказание может быть применено только в соответствии с законом; наказание индивидуально,

Статья 22.

Обвиняемый невиновен до тех пор, пока его вина не будет доказана в ходе судебного процесса, во время которого обвиняемому гарантируется обязательное право на защиту в соответствии с законом; запрещается наносить обвиняемому физические или психологические травмы.

Статья 23.

Обвиняемый имеет право назначить защитника, обладающего возможностями представлять его интересы в суде; закон определяет случаи, в которых наличие у осужденного адвоката обязательно и предоставляет тем, кто не обладает средствами, возможностью использования адвоката для защиты своих прав.

Статья 24.

Задержанный или арестованный должен быть немедленно информирован о причинах задержания или ареста; он имеет право связаться с любым лицом и запросить его помощи в соответствии с законом; ему должно быть незамедлительно предъявлено обвинение; он или лицо, представляющее его в суде, имеет право заявить перед судом о действиях, ограничивающих его личную свободу; закон определяет порядок подачи жалоб и гарантирует свободу обвиняемому в случае, если суд не будет завершен в определенный промежуток времени.

Статья 25.

Право на обжалование приговора гарантировано всем, закон определяет порядок и необходимые условия реализации этого права; государство, в меру возможности, гарантирует территориальную близость между органами суда и сторонами спора, а также быстроту судебного разбирательства.

Статья 26.

Не разрешается проведение медицинских или научных экспериментов на человеке без его свободно выраженного согласия.

Статья 27.

Жилище неприкосновенно; проникновение в жилище без согласия лиц, проживающих в нем, допускается только в случаях, предусмотренных законом и путем, определенным законом.

Статья 28.

Свобода исполнения религиозных обрядов в соответствии с признанными нормами гарантирована в случаях, если она не нарушает общественный порядок и нравственность.

Статья 29.

Свобода мнения и право излагать свое мнение устно, письменно или другим способом изложения гарантированы в рамках закона.

Статья 30.

Свобода и тайна почтового, телеграфного и телефонного сообщения гарантированы; подслушивание, вскрытие корреспонденции, нарушение ее тайны, задержка или конфискация допускается только в случаях, предусмотренных законом и только путем, определенным законом.

Статья 31.

Свобода печати, издательской деятельности и распространения печатных изданий гарантирована в соответствии с условиями и правилами, изложенными в законе; свобода не распространяется на действия, веющие к смуте, затрагивающие безопасность государства, нарушающие честь и права человека.

Статья 32.

Подданные пользуются правом на свободу собраний в рамках закона.

Статья 33.

Свобода создания обществ на основе национальной принадлежности с законными целями и средствами их достижения, не противоречащая положениям и целям настоящего Основного закона, гарантирована в соответствии с условиями и правилами,

определенными законом. Запрещается создавать общества, деятельность которых направлена против общественного порядка или секретна или носит военный характер; не допускается принуждение ко вступлению в какую-либо организацию.

Статья 34.

Подданные имеют право обращаться в государственные организации по вопросам, касающимся их лично, или имеющим отношение к делам государства; процедуры и условия обращения определяются законом.

Статья 35.

Каждый иностранец, находящийся в Султанате Оман на законных основаниях, пользуется правом на защиту личности и собственности в соответствии с законом; иностранцы должны уважать общественные ценности, обычаи и нравственность подданных.

Статья 36.

Не разрешается выдача политических беженцев; законы и международные соглашения определяют правила выдачи преступников.

Статья 37.

Защита отечества – святой долг; служба в вооруженных силах – честь для подданного, ее порядок регулируется законом.

Статья 38.

Сохранение национального единства, хранение государственной тайны – долг каждого подданного,

Статья 39.

Плата налогов и общественных сборов обязательна в соответствии с законом.

Статья 40.

Уважение Основного закона государства, законов и распоряжений органов государственной власти, их выполнение, соблюдение общественного порядка и морали – долг всех жителей Султаната Оман.

Часть четвертая. Глава государства.

Статья 41.

Султан – глава государства и верховный главнокомандующий вооруженными силами; его личность неприкосновенна; уважение Султана обязательно, его решения окончательны; Султан является символом национального единства, он обязан защищать и хранить национальное единство.

Статья 42.

Султан выполняет следующие обязанности:

- Защищает независимость страны, ее территориальную целостность, обеспечивает ее внутреннюю и внешнюю безопасность, соблюдение прав и свобод подданных, гарантирует верховенство закона и определяет генеральную политическую линию государства.

- Принимает должные меры по защите от опасности, угрожающей спокойствию султаната Оман, его территориальной целостности, безопасности его народа и его интересов или затрудняющей выполнение государственными органами своих задач.

- Представляет государство во внутренних делах и во всех видах международных отношений с другими государствами.

- Председательствует в Совете Министров или назначает Председателя Совета Министров; председательствует в специализированных Советах или назначает Председателей этих Советов.

- Назначает на должность заместителей Председателя Совета Министров, министров, других государственных служащих такого ранга и освобождает их от должностей.

- Назначает на должность заместителей министров, генеральных секретарей, других государственных служащих такого ранга и освобождает их от должностей.

- Назначает верховных судей и освобождает их от должностей.

- Объявляет чрезвычайное положение, всеобщую мобилизацию, войну, заключает перемирие в соответствии с положениями закона.

- Принимает и утверждает законы.

- Заключает международные соглашения и договоры в соответствии с положениями закона или делегирует полномочия на подписание договоров; издает декреты, ратифицирующие договоры.

- Назначает политических представителей при других государствах и международных организациях и освобождает их от должности в рамках положений закона; принимает верительные грамоты представителей других государств и международных организаций.

- Объявляет амнистию или отменяет наказание.

- Награждает орденами и присваивает военные звания.

Статья 43.

Совет Министров и специализированные Советы оказывают помощь Султану в проведении генеральной политической линии государства.

Совет Министров.

Статья 44.

Совет Министров – орган, ответственный за реализацию генеральной политической линии государства, и выполняет следующие задачи в пределах своей компетенции.

- Направляет Султану рекомендации по экономическим, политическим, социальным, исполнительным вопросам, которым правительство уделяет особое внимание, а также предлагает проект законов и декретов.

- Защищает интересы подданных, гарантирует предоставление им необходимых услуг, повышает уровень социально-экономического и культурного развития, способствует развитию здравоохранения.

- Определяет цели и политику социально-экономического и административного развития, предлагает пути и меры, необходимые для ее реализации; обеспечивает рациональное использование финансовых, экономических и людских ресурсов.

- Обсуждает планы развития, подготовленные соответствующими органами, и направляет эти планы на утверждение Султана; контролирует выполнение планов развития.

- Обсуждает предложения министров по вопросам их компетенции; принимает необходимые рекомендации и решения в этой связи.

- Контролирует работу административного аппарата государства; наблюдает за выполнением стоящих перед аппаратом задач; обеспечивает координацию его структурными подразделениями.

- Обеспечивает общий контроль за выполнением законов, декретов, постановлений, указов, соглашений, приговоров судов, обязательных для исполнения.

- Выполняет другие полномочия, определяемые для Совета Министров Султаном или полномочиями законов.

Статья 45.

Председатель Совета Министров руководит заседаниями Совета; он имеет право делегировать полномочия по ведению заседаний одному из своих заместителей, в случае, если сам Председатель не будет присутствовать на заседании; в случае отсутствия Председателя и его заместителей Султан передает полномочия по ведению заседаний тому,

кому сочтет нужным.

Статья 46.

Заседания Совета Министров могут проводиться в случае, если присутствует более половины членов Совета Министров; заседания Совета Министров являются тайными, решения принимаются большинством голосов присутствующих членов Совета Министров.

Статья 47.

Совет Министров принимает внутренний регламент, определяющий порядок его функционирования; при Совете Министров функционирует Генеральный секретариат с таким числом сотрудников, которое достаточно для обеспечения выполнения Советом Министров своих задач.

Председатель Совета Министров, его заместители и министры.

Статья 48.

В случае, если Султан назначит Председателя Совета Министров, в декрете о назначения будут определены его полномочия.

Статья 49.

Кандидаты на пост Председателя Совета Министров, его заместителей и министров должны отвечать следующим требованиям:

- Должны быть оманскими подданными по рождению в соответствии с законом.
- Должны быть старше тридцати лет.

Статья 50.

Перед исполнением обязанностей Председатель Совета Министров, его заместители и министры приносят перед Султаном следующую присягу:

"Клянусь Великим Аллахом быть верным моему Султану и моей стране, уважать Основной закон государства, действующие законы, безусловно оберегать государственный строй и территориальную неприкосновенность, полностью следовать ее интересам и интересам ее подданных, выполнять свой долг верно и преданно".

Статья 51.

Заместители Председателя Совета Министров и министры контролируют работу порученных им подразделений, выполняют генеральную политическую линию Правительства, разрабатывают основные направления деятельности порученных им подразделений и наблюдают за их выполнением.

Статья 52.

Члены Совета Министров несут коллективную политическую ответственность перед Султаном за проведение генеральной политической линии государства; каждый из них несет личную ответственность перед Султаном за выполнение своих функций и полномочий в порученном ему министерстве или подразделении.

Статья 53.

Членам Совета Министров не разрешается совмещать министерские посты с председательством или членством в советах директоров акционерных компаний; не допускается, чтобы структурные подразделения Правительства, находящиеся под их руководством, напрямую или косвенно взаимодействовали с любыми компаниями или организациями, от деятельности которых министр, возглавляющий это подразделение, имеет личную прибыль. Во всех случаях деятельность министров должна быть подчинена интересам государства; не допускается использование министрами их официальных постов для извлечения личной выгоды или для людей, лично связанных с ними.

Статья 54.

Размер заработной платы заместителей Председателя Совета Министров и министров во время исполнения обязанностей и после ухода на пенсию определяется распоряжениями Султана.

Статья 55.

Действие статей 49, 50, 51, 52, 53, 54 и 55 распространяется на всех государственных служащих в ранге министра.

Специализированные Советы.

Статья 56.

Создание, определение полномочий и состава Специализированных Советов производится султанскими декретами.

Финансовые вопросы.

Статья 57.

Закон регулирует следующие сферы и определяет органы, несущие за них ответственность:

- Поступление налогов, тарифов и других государственных сборов и их расходование.
- Хранение государственного имущества, пользование и порядок распоряжения государственным имуществом, условия отказа от части государственного имущества.
- Подготовка государственного бюджета и платежного баланса.
- Подготовка самостоятельных частей государственного бюджета и платежных балансов.

- Финансовый контроль в государстве.
- Кредиты, предоставленные от имени государства, и займы, полученные государством.
- Денежное обращение, банковская система, стандарты мер и весов.
- Заработная плата, пенсии, компенсации и пособия, выплачиваемые за счет государственного казначейства.

Часть пятая. Совет "Оман"

Статья 58.

Совет "Оман" состоит из:

1. Консультативного Совета.
2. Государственного Совета.

Закон определяет полномочия каждого из Советов, срок их созыва, периодичность проведения сессий, число членов, порядок смещения членов, а также другие вопросы, имеющие отношение к работе Советов.

Часть шестая. Судебная система.

Статья 59.

Верховенство закона составляет основу власти в государстве; непредвзятость и честность судей – гарантия прав и свобод.

Статья 60.

Судебная власть независима, она состоит из судов различной инстанции; приговоры судов выносятся в соответствии с законом.

Статья 61.

В ходе судебного разбирательства над судьей нет другой власти, кроме власти закона; судьи могут быть отстранены от должности только в случаях, предусмотренных законом; не допускается вмешательство какого-либо органа в ход рассмотрения дел в суде или в вопросы правосудия; такое вмешательство считается преступлением, преследуемым по закону. Закон определяет требования, предъявляемые кандидатам на должность судьи, порядок назначения, перемещения и повышения судей, а также гарантии, предоставляемые судьям, случаи, в которых отстранение судей от должности не допускается и другие вопросы, связанные с деятельностью судей.

Статья 62.

Закон определяет специализацию судов различных инстанций и их компетенцию; к компетенции военных судов относятся только военные преступления, совершенные личным составом вооруженных сил и служб безопасности; привлечение к военному суду других лиц возможно только в условиях военного времени в рамках, определяемых

законом.

Статья 63.

Заседания судов, носят открытый характер во всех случаях, кроме тех случаев, когда суд принимает решение провести закрытое заседание, исходя из необходимости сохранения общественного порядка и нравственности, но во всех случаях оглашение приговора производится на открытых заседаниях.

Статья 64.

Генеральный прокурор, представляет обвинение от имени общества, наблюдает за судебной дисциплиной, за точным применением уголовного законодательства, за содержанием заключенных и исполнением судебных приговоров; закон определяет порядок назначения Генерального прокурора и его полномочия, устанавливает требования, необходимые для поста Генерального прокурора и гарантии его деятельности. В исключительных случаях в соответствии с законом службы безопасности могут выступать в качестве общественного обвинителя.

Статья 65.

Закон определяет функции адвокатуры.

Статья 66.

Высший судебный Совет наблюдает за работой судов и других вспомогательных органов; закон регулирует его полномочия в вопросе назначений судей и Генерального прокурора.

Статья 67.

Разрешение административных споров относится к компетенции специального органа или Суда, чьи полномочия в области урегулирования административных споров определяются законом.

Статья 68.

Закон определяет порядок разрешения противоречий между полномочиями различных судов и в случаях вынесения взаимоисключающих приговоров.

Статья 69.

Закон определяет круг полномочий органа, в компетенцию которого будет входить подготовка рекомендаций по юридическим вопросам для министерств и других структурных подразделений, редактирование проектов законов и распоряжений; закон определяет порядок представления государства, государственных организаций и ведомств в судебных органах.

Статья 70.

Закон назначает судебную инстанцию, в компетенцию которой

входит определение соответствия законов, актов и распоряжений Основному закону государства, регулирует ее полномочия и порядок работы.

Статья 71.

Приговоры принимаются и приводятся в исполнение от имени Его Величества Султана; отказ или затягивание исполнения приговоров со стороны государственных служащих считается уголовным преступлением, меру ответственности за которое определяет закон; в таких случаях сторона, выигравшая судебный процесс в соответствии с приговором, имеет право обратиться с иском непосредственно в суд.

Часть седьмая. Общие положения

Статья 72.

Выполнение настоящего Основного закона не противоречит международным соглашениям и договорам, заключенным султанатом Оман с другими государствами и международными организациями.

Статья 73.

Отмена любого положения настоящего Основного закона допускается только в условиях введения военного положения или в других случаях, предусмотренных законом.

Статья 74.

Законы публикуются в "Официальной газете" в течение двух недель с момента их утверждения и действительны с момента публикации, если иное не предусматривается самим законом.

Статья 75.

Сила закона распространяется только на те действия, которые были совершены после утверждения закона. Закон не имеет обратной силы кроме случаев, предусмотренных законом. Не имеет обратной силы уголовное, налоговое, тарифное и финансовое законодательство.

Статья 76.

Договоры и соглашения приобретают силу закона только после их ратификации; но допускается наличие в договорах или соглашениях секретных положений, противоречащих опубликованным положениям договоров или соглашений.

Статья 77.

Все законы, акты, декреты, распоряжения и решения, утвержденные до вступления настоящего Основного закона в силу, сохраняют свою силу, кроме тех случаев, когда они противоречат положениям настоящего Основного закона.

Статья 78.

Компетентные организации в течение двух лет с момента

принятия Основного закона подготовят и утвердят законы, необходимые для реализации настоящего Основного закона.

Статья 79.

Законы и другие акты, имеющие силу закона, должны соответствовать настоящему Основному закону государства.

Статья 80.

Не допускается издание каким-либо органом в государстве актов, распоряжений или указаний, противоречащих законам и султанским декретам, а также международным соглашениям и договорам, составляющим часть законодательной базы государства.

Статья 81.

Внесение в настоящий Основной закон изменений возможно только тем же путем, каким настоящий Основной закон был утвержден.

МАТЕРИАЛ 2

СУЛТАНСКИЙ ДЕКРЕТ NO 86/97 О ФОРМИРОВАНИИ СОВЕТА ОМАНА

Мы, Кабус бен Саид, Султан Омана,

На основании султанского декрета No 94/91 о формировании Меджлис аль шура и поправках к нему;

Основываясь на правилах внутреннего распорядка Меджлис аль шура, утвержденных султанским декретом No 98/91 о вознаграждении Президента и членов Меджлис аль шура;

С целью разработки принципов участия, нацеленных на применение компетенции ученых и специалистов, способствующих внедрению комплексной стратегии развития и служащих общественным интересам;

А также в соответствии с общественными интересами,

Настоящим указом постановляем следующее:

Статья 1

В Совет Омана должны входить:

- Государственный Совет;
- Меджлис аль шура.

Статья 2

Его Величество Султан открывает Совет Омана в начале каждого нового срока заседания Государственного совета и Меджлис аль шура. Его Величество уполномочен созвать совместное заседание двух советов для обсуждения вопросов, определенных Его Величеством во время созыва сессии. При этом на заседании не могут быть рассмотрены никакие другие вопросы. В соответствии с решением Султана, совместное заседание возглавляется Президентом Государственного совета или Президентом Меджлис аль шура. Все члены этих двух советов должны присутствовать на первых заседаниях Совета Омана и совместных заседаниях, созванных Его Величеством Султаном в дополнение к совместным сессиям Совета Омана и Совета обороны, описанных в статье 7 Основного статута Государства. Ни одному члену не дозволено не присутствовать на какой-либо из указанных сессий за исключением случаев отсутствия по чрезвычайным обстоятельствам.

Статья 3

Рекомендации, принятые на совместных сессиях, созданных Его Величеством Султаном должны утверждаться большинством голосов присутствующих членов за исключением Президента, которому принадлежит право решающего голоса в случае, если голоса разделятся поровну.

Статья 4

Положения правил относительно формирования Совета Омана в равной степени применяются как к Государственному совету, так и к Меджлис аль шура. Внутренний регламент обоих Советов определяется Султанским декретом.

Статья 5

Султанские декреты No 86/97 94/91 и 98/91 данным декретом аннулируются. В том числе аннулируется все, что противоречит данному Декрету и его положениям.

Статья 6

Декрет будет опубликован в официальном печатном органе и вступит в силу с момента публикации.

**Утверждено 16 месяца Шаабан 1418 года хиджры,
что соответствует 16 декабря 1997 года от Рождества
Христово,
Кабус бен Саид, Султан Омана.**

Глава 1. Общие положения

Статья 1

Государственный совет и Меджлис аль Шура являются отдельными юридическими субъектами и обладают административной независимостью; юридический адрес каждого из них находится в городе Маскат.

Статья 2

Термин членства как в Государственном совете, так и в Меджлис аль шура, составляет четыре григорианских года, начиная с даты, указанной в декрете о принятии в члены Совета, если это касается Государственного совета, и с даты оглашения окончательных результатов выборов, если речь идет о Меджлис аль шура; и заканчивается в конце сентября, перед началом следующего термина работы обоих советов, если на каком-либо юридическом основании срок членства не окончился ранее. В соответствии с законодательством, членство может быть возобновлено и продолжено на такой же срок/сроки (согласно Султанскому декрету No. 74/2003).

Статья 3

Перед возложением на себя своих обязанностей Президенты обоих Советов должны принести следующую присягу перед Его Величеством Султаном: Во имя Всемогущего Аллаха клянусь оставаться преданным Его Величеству Султану и своей стране, уважать Основной статут Государства и действующие в нем законы, поддерживать безопасность Государства, его основные принципы и подлинные ценности общества Омана, а также со всей ответственностью и верой исполнять свои обязанности в совете и его комитетах. Перед тем, как приступить к своим обязанностям, все члены советов должны принести такую же присягу, каждый - перед своим советом.

Статья 4

Члены обоих Советов должны будут сложить свои полномочия в качестве членов Совета в следующих случаях:

- если членом не было соблюдено какое-либо из условий членства;
- если член лишился доверия и уважения;
- если, согласно положениям, касающимся данного случая, член не справился со своими обязанностями.

Статья 5

Как в Государственном совете, так и в Меджлис аль шура имеется генеральный секретариат, а также определенное количество ассистентов и других служащих. Генеральный секретарь назначается султанским декретом и получает статус заместителя министра.

Статья 6

Каждый из двух советов созывает ежегодную сессию продолжительностью не менее восьми месяцев. Президент, если посчитает необходимым, имеет право созвать внеочередное заседание. Его Величество Султан открывает ежегодные сессии на пленарных заседаниях обоих советов, на которых Его Величество произносит речь. Очередная сессия каждого из советов начинается после совместного заседания. (согласно Султанскому декрету No 74/2003).

Статья 7

Совет министров проводит два ежегодных собрания: на одном из них присутствуют Президент и члены Бюро Государственного совета, на втором – Президент и члены Бюро Меджлис аль шура. Собрание посвящается улучшению координации между правительством, с одной стороны, и Государственным советом или Меджлис аль шура, с другой стороны. Совет министров может сформировать объединённый комитет

с Государственным советом либо Меджлис аль шура. Такой комитет возьмет на себя функции координации отношений между правительством и одним из двух Советов по вопросам общественных интересов, и в особенности, в отношении рекомендаций, предоставленных Его Величеством Султаном правительству, по изучению вопроса о целесообразности выполнения данных рекомендаций или выявлению наиболее эффективных способов их осуществления. Комитет также возложит на себя функции по участию в ежегодной координационной встрече, о которой говорится в предыдущем параграфе.

Статья 8

Министры, правительственные ведомства, общественные органы власти и институты должны сотрудничать с Государственным советом и Меджлис аль шура с целью облегчить их работу и предоставить всю необходимую информацию, относящуюся к сфере их компетенции.

Статья 9

Президенты Государственного совета и Меджлис аль шура должны предоставлять Его Величеству Султану ежегодные отчеты о результатах работы, проделанной их советами.

Статья 10

Официальные права Президентов обоих советов и заработная плата членов советов устанавливаются султанскими декретами.

Глава 2. Государственный Совет

Статья 11

а. Количество членов Государственного совета не превышает количество членов Совета Меджлис аль шура и определяется султанским декретом.*

б. Президент Государственного совета назначается султанским декретом.**

с. На своем первом заседании Государственный совет, из числа своих членов, назначает двух заместителей президентов, а в случае, когда образуется вакантное место, в обязанности совета входит назначение замены. (согласно Султанскому декрету No 74/2003).

Статья 12

Члены Государственного совета избираются из следующих категорий претендентов:

- а. Министры в отставке или заместители министров, или лица с равным по значению статусом;
- б. послы в отставке;
- с. старшие судьи в отставке;

- d. лица, когда-то служившие старшими офицерами и в данный момент находящиеся в отставке;
- e. лица, обладающие компетенцией и знаниями в области науки, литературы, культуры, а также академики высших учебных заведений;
- f. известные личности и бизнесмены;
- g. люди, совершившие благородный поступок во имя своей страны;
- h. все, кто не относится к указанным выше категориям, но кого Его Величество Султан считает подходящим на должность члена Совета.

Статья 13

Без ущерба положениям статьи 12, член Государственного совета должен соответствовать следующим требованиям:

- a. согласно законодательства, быть оманцем по происхождению;
- b. быть не моложе 40 лет;
- c. быть высокоуважаемым человеком с хорошей репутацией, а также иметь надлежащий стаж работы; Членом не может стать лицо, ранее осужденное за мошенничество, кроме случаев, когда обвинение было снято на законных основаниях.

Статья 14

Член Государственного совета имеет право подать Президенту Меджлис аль шура заявление об отставке и быть освобожденным от своих обязанностей. Президент должен подавать такую заявку Его Величеству Султану.

Статья 15

Если по какой-либо причине должность члена Государственного совета освобождается до окончания срока работы Совета, султанским декретом назначается новый член, который должен будет занимать вакантное место до истечения данного срока.

Статья 16

Ни одно лицо не может одновременно состоять членом как Государственного совета, так и Меджлис аль шура. Ни один из членов, кроме случаев, указанных в параграфах e и h статьи 12, не может одновременно являться членом Меджлис аль шура и занимать какую-либо другую государственную должность.

Статья 17

Государственный совет должен оказывать помощь при осуществлении планов развития, способствовать консолидации

истинных, традиционных ценностей оманского общества, сохранять его достижения и отстаивать принципы, изложенные в Основном законе Государства (Статуте) (согласно султанскому декрету No 74/2003).

Статья 18

Для достижения поставленных целей в компетенцию Государственного совета должно входить следующее (согласно султанскому декрету 74/2003):

а. подготовка исследований, помогающих осуществлению планов и программ развития и способствующих принятию правильных решений по преодолению экономических и социальных проблем;

б. подготовка предложения, которое увеличит приток инвестиций в производственный сектор и сектор услуг, а также в развитие экономических ресурсов;

с. подготовка исследований и предложений в области развития трудовых ресурсов и улучшения производительности административных органов с целью служения обществу и достижения основных государственных задач.

д. предварительное изучение законопроектов перед их оглашением, за исключением тех законопроектов, которые, в связи с требованиями общественных интересов, должны быть непосредственно представлены Его Величеству Султану. Государственный совет передает свои рекомендации относительно представленных ему законопроектов Совету министров.

е. изучение вопросов, связанных с общественными интересами, которые поступают в Совет от Его Величества Султана и/или Совет министров, а также выражение своего мнения по данным вопросам.

Статья 19

В зависимости от ситуации, Совет передает результаты своих исследований, предложения и рекомендации Его Величеству Султану или Совету министров.

Статья 20

В Государственный совет входит бюро, состоящее из Президента, двух вице-президентов и четырех членов, которые избираются Советом на его первом заседании (согласно султанскому декрету No 74/2003).

Глава 3. Меджлис аль шура

Статья 21

Меджлис аль шура состоит из представителей провинций (wilayats) Султаната, выборы в которые осуществляются следующим образом:

а. каждая провинция (wilayat), население которой составляет 30 тысяч или более человек, избирает двух представителей;

б. каждая провинция (wilayat), население которой составляет менее 30 тысяч человек, избирает одного представителя;

с. Результаты выборов оглашаются министром внутренних дел. Представителями соответствующих провинций (wilayats) в Меджлис аль шура станут те кандидаты, которые наберут наибольшее количество голосов.

д. Министр внутренних дел, после согласования с соответствующими органами власти, предоставляет отчет, классифицирующий провинции (wilayats) в соответствии с количеством населения, проживающего в каждой из них. Также, министерским указом, он утверждает устав, регулирующий выборы в Меджлис аль шура.

Статья 22

Кандидаты в члены Меджлис аль Шура должны соответствовать следующим требованиям:

а. согласно законодательства, быть оманцами по происхождению;

б. быть не моложе 30 григорианских лет;

с. иметь высокий статус и положительную репутацию в провинции (wilayat), а также не иметь судимости за мошенничество, за исключением случаев, когда приговор был отменен;

д. обладать достаточным уровнем культуры и опытом работы;

Статья 23

Президент Меджлис аль шура назначается султанским декретом.**

Статья 24

Во время первого заседания Меджлис аль шура, из числа своих членов, избирает двух вице-президентов (согласно султанскому декрету No 74/2003).

Статья 25

В Меджлис аль шура входит бюро, состоящее из Президента, двух вице-президентов и шести членов, которые избираются Меджлис аль шура на его первом заседании (согласно султанскому декрету No 74/2003).

Статья 26

Одно и то же лицо не может одновременно являться членом Меджлис аль шура и Государственного совета; оно также не может одновременно являться членом Меджлис аль шура и занимать

какую-либо другую государственную должность. Если лицо, занимающее какую-либо должность на государственной службе, было избрано членом Меджлис аль шура, то служба такого лица на предыдущей должности считается оконченной с момента начала его членства в Меджлис аль шура. В данном случае применяется параграф (с) статьи 22 о пенсии и закон о вознаграждении по окончании государственной службы.

Статья 27

Если по какой-либо причине место члена Меджлис аль шура становится вакантным до окончания первой сессии работы Совета, то вакантное место занимает тот кандидат, который во время голосования занял второе место по количеству голосов, и продолжает занимать данное место в Меджлис аль шура до окончания термина работы Совета.

Статья 28

Меджлис аль шура сотрудничает с правительством по всем вопросам, касающимся общества Омана, и выносит любые рациональные предложения, которые посчитает необходимыми для поддержания фундаментальных ценностей и принципов общества.

Статья 29

Для достижения поставленных целей в компетенцию Меджлис аль шура входит следующее:

- a. предварительное изучение законопроектов перед их оглашением, за исключением тех законопроектов, которые, в связи с требованиями общественных интересов, должны быть непосредственно представлены Его Величеству Султану. Меджлис аль шура передает свои рекомендации относительно представленных ему законопроектов Совету министров (согласно султанскому декрету No 74/2003).
- b. предложение наиболее рациональных подходов к развитию всех действующих социальных и экономических законов в султанате и представление в Государственный совет предложенных поправок к законам.
- c. формулирование взглядов на проблемы, выдвинутые правительством, и представление рациональных предложений по ним через генеральный секретариат Совета министров.
- d. предоставление рекомендаций Совету министров по вопросам, касающимся предварительных планов развития и общих бюджетов, которые были представлены Меджлис аль шура правительством перед процедурой утверждения. (согласно султанскому декрету No 74/2003).

е. участие в программах информирования общественности о планах развития, задачах, роли и приоритетах, а также деятельность по внедрению данных планов с целью определения насущных потребностей регионов, а также для поддержания связи между правительством и гражданами.

ф. участие в деятельности по сохранению окружающей среды и ее защите от загрязнения.

г. рассмотрение всех вопросов, связанных с государственными службами и предприятиями общественного пользования, и предложение оптимальных способов улучшения их производительности.

h. предусмотрение всех возможных препятствий на пути развития экономического сектора и разработка возможностей их преодоления.

i. выдвижение взглядов по другим вопросам, которые Его Величество Султан направит в Меджлис аль шура.

Статья 30

Без ущерба действию статьи 29, параграфов а, в, с и d, Меджлис аль шура предоставляет свои рекомендации Его Величеству Султану.

Статья 31

Министры государственных служб должны предоставлять Меджлис аль шура ежегодные отчеты о достижениях и планах своих министерств. Меджлис аль шура, в случае необходимости, уполномочен потребовать от министров предоставления Меджлис алу шура отчетов, касающихся вопросов, входящих в обязанности министерства, и вынесения их на обсуждение.

МАТЕРИАЛ 3

СУЛТАНСКИЙ ДЕКРЕТ № 88/97

Мы, Кабус бен Саид, Султан Омана,

тщательно изучив Основной закон Омана, приведенный в действие Султанским указом № 101/96, а также Султанский указ No. 97/91, описывающий Внутреннюю процедуру Меджлис аль шура, и поправки к Султанскому указу № 86/97 о формировании Совета Омана, также в соответствии с государственными интересами Омана,

настоящим декретом постановляем следующее:

Статья 1

В силу вступают положения внутренних правил работы Меджлис аль шуры.

Статья 2

Султанский указ No. 97/91, равно как и любой другой указ, противоречащий данному документу, считается недействительным.

Статья 3

Данный Указ должен быть опубликован в правительственном вестнике и вступает в действие со дня его публикации.

Издано 16 числа месяца Шаабан 1418 года хиджры

16 декабря, 1997 года от Рождества Христова

Кабус бен Саид

Султан Омана

Глава 1. ЧЛЕНСТВО В СОВЕТЕ

Статья 1

Члены Совета обязаны регулярно посещать Меджлис и собрания комитетов. В случае если член Совета не сможет присутствовать на заседании Меджлиса или собрания комитетов, он обязан в письменной форме известить Президента Меджлиса или Председателя соответствующего комитета относительно причин своего отсутствия.

Статья 2

В случае если член Совета по какой-либо причине должен покинуть помещение Меджлиса во время заседания, он обязан известить Президента Меджлиса или Председателя соответствующего комитета относительно причин своего отсутствия.

Статья 3

В Меджлисе все его члены имеют свободу слова. Как в Меджлисе, так и за его пределами, члены Совета не могут совершать действия, противоречащие законодательству или данным правилам.

Кроме того, они должны относиться к государству Оман с должным почтением.

Статья 4

Члены Совета не должны совершать следующих действий:

- Разглашать информацию, имеющую отношение к обсуждениям в Меджлисе, Бюро Меджлиса, в комитетах.
- Позволять лицам, которые не являются членами Совета, изучать протоколы собраний вышеупомянутых органов. Члены Бюро Меджлиса и комитетов не должны позволять другим членам Меджлиса изучать протоколы заседаний Бюро или комитетов без письменного согласия на то Президента.

Статья 5

Члены Совета не могут использовать свое положение для получения личных привилегий, а также должны воздерживаться от выдвижения каких-либо вопросов частного характера на обсуждение в Меджлисе.

Статья 6

Запрещено уголовное преследование членов Совета за правонарушения, не влекущие за собой арест, во время сессий Совета, если на это не было получено разрешения Меджлиса. Подобное разрешение может быть получено от Президента в период между сессиями Совета.

Глава 2. ОСНОВНЫЕ ОРГАНЫ МЕДЖЛИСА

Президент Меджлиса

Статья 8

Президент координирует работу Меджлиса и обеспечивает ее соответствие законодательству Омана и данным правилам, относительно чего он может просить о помощи у вице-президентов или Бюро Меджлиса.

Статья 9

Президент открывает заседания Меджлиса, председательствует на них, объявляет об их закрытии, руководит обсуждением, дает разрешение выступать, определяет тему обсуждений, следит за тем, чтобы выступающий придерживался темы обсуждения и положений данных правил. Любое вмешательство члена Совета, противоречащее указаниям Президента должно оставаться без внимания и удаляться из стенограммы протокола заседания.

Президент выносит предложения, предлагает вопросы, подлежащие обсуждению, а также оглашает предложения, принятые Меджлисом.

Статья 10

Президент уполномочен созывать любой комитет Меджлиса для изучения важных или срочных вопросов, а также председательствовать на собраниях комитетов, в которых участвует.

Статья 11

Президент представляет Меджлис при переписке с другими официальными органами и выступает от его лица.

Статья 12

Президент координирует подготовку бюджета Меджлиса и, прежде чем передать проект бюджета на рассмотрение в Меджлис, подает его в Бюро Меджлиса для обсуждения.

Статья 13

Президент координирует работу Генерального секретариата, а также руководит всеми административными, финансовыми и техническими делами Меджлиса.

Статья 14

Президент Меджлиса обладает полномочиями, возложенными на министра или главу правительственного отдела, в случае если речь идет о финансовых или административных делах Меджлиса и его служащих.

Статья 15

Президент может передавать свои полномочия любому из вице-президентов, а также может назначать вице-президента председателем собраний Меджлиса или Бюро. Относительно ведения заседаний вице-президент обладает теми же полномочиями, которыми наделяется президент согласно данным правилам.

Бюро Меджлиса

Статья 16

Бюро Меджлиса устанавливает план действий Меджлиса и его комитетов с целью обеспечения последовательного хода работ. Бюро координирует все действия Меджлиса и его комитета, а также предоставляет помощь членам Меджлиса в выполнении ими своих обязанностей. Кроме того Бюро оказывает помощь комитетам Меджлиса и устанавливает положения, регламентирующие исполнение их обязанностей, а также координирующие различные действия комитетов в соответствии с положениями данных правил.

Статья 17

Бюро Меджлиса осуществляет контроль над действиями Меджлиса в период между заседаниями.

Статья 18

Бюро Меджлиса уполномочено поручить комитету изучить определенную тему и предоставить свой отчет и рекомендации. Бюро может принять решение о передаче данного отчета в Меджлис, или принять любое другое решение относительно него.

Статья 19

Бюро Меджлиса обсуждает пункты проекта бюджета Меджлиса, переданные Президентом на рассмотрение Бюро перед передачей проекта в Меджлис для утверждения.

Статья 20

Бюро Меджлиса совместно с Генеральным секретариатом участвует в установлении повестки дня заседаний в соответствии с разработанным планом действий и в первую очередь рассматривает вопросы, переданные в Меджлис Его Величеством Султаном, правительством, а также уже частично решенные вопросы.

Генеральный секретарь несет ответственность за обнародование повестки дня и должен ознакомить с ней членов Совета не менее чем за две недели до созыва заседаний.

Статья 21

Бюро избирает делегации, представляющие Меджлис как внутри, так и за пределами Султаната. Делегации подают в Бюро отчеты о своей деятельности и поездках.

Кроме того, в обязанности Бюро входит избрание членов Совета, принимающих участие в работе комитетов, которые были образованы правительством и в которые были приглашены представители Меджлиса. Члены, избранные таким образом, представляют мнение Бюро в комитетах.

Статья 22

В Бюро направляются жалобы и предложения от граждан, связанные с интересами общественности. Затем Бюро может передать их на рассмотрение правительства или передать в соответствующие комитеты. В Генеральный секретариат может также поступить указание об уведомлении граждан, направивших свои жалобы и предложения, относительно принятых мер.

Статья 23

Помимо других полномочий, описанных в данных правилах, Бюро также должно координировать все финансовые и административные дела Меджлиса в соответствии с положениями, которые были установлены Бюро для этих целей и одобрены Меджлисом.

Статья 24

Президент периодически созывает собрания Бюро. Кроме того, возможны созывы на чрезвычайные собрания. Кворум, необходимый для проведения собраний, это большинство членов Бюро, а также Президент или один из двух вице-президентов. Решения Бюро принимаются большинством его членов, присутствующих на собрании, а также Президентом или, в случае его отсутствия, одним из двух вице-президентов.

Помимо членов Бюро, в собраниях Бюро должны участвовать Генеральный секретарь, а также другие члены Меджлиса, сотрудники, которые получили специальное на то разрешение, официальные лица правительства, а также другие лица, специально приглашенные для обсуждения определенных вопросов, представленных для рассмотрения в Меджлис.

Генеральный секретарь координирует обработку протокола собрания Бюро, который должен быть заверен Президентом или вице-президентом, возглавляющим заседание.

Статья 25

В случае освобождения места члена Бюро по какой-либо причине, Меджлис избирает другого члена в соответствии с правами выдвижения кандидата в члены Бюро.

Комитеты

Статья 26

В Меджлисе формируются следующие комитеты, действующие на постоянной основе:

1. Правовой комитет.
2. Экономический комитет.
3. Комитет по вопросам здравоохранения и социальной защите.
4. Комитет по вопросам образования и культуры.
5. Комитет по обслуживанию и развитию местных общин.

Кроме того, решением Меджлиса могут быть сформированы другие комитеты, действующие на постоянной основе.

Статья 27

Каждый из вышеупомянутых комитетов формируется из числа членов Совета, определяемого Меджлисом согласно рекомендациям Бюро в начале его первого заседания. При формировании комитетов необходимо обращать внимание на их способность действовать согласно требованиям.

Статья 28

После формирования комитета из его членов абсолютным большинством голосов избирается председатель и заместитель председателя. Обязанности секретаря комитета возлагаются на одного из сотрудников Меджлиса.

Статья 29

В начале каждого заседания комитет определяет темы или вопросы, которые необходимо рассмотреть, и устанавливает очередность их рассмотрения во время заседания/ сессии Меджлиса, относительно чего комитетами подается доклад Президенту, который передает его на утверждение в Меджлис.

Статья 30

Все комитеты, действующие на постоянной основе, рассматривают законопроекты и все другие вопросы, которые были переданы им на рассмотрение и относятся к компетенции вышеупомянутых комитетов.

Статья 31

Председатель каждого из комитетов руководит работой комитета, а в случае его / ее отсутствия полномочия председателя переходят к заместителю председателя.

Статья 32

Комитет определяет повестку дня согласно предложениям председателя.

Статья 33

Комитет созывается председателем или, в случае его / ее отсутствия, заместителем председателя. Приглашение к участию в заседании комитета рассылается заблаговременно.

Статья 34

Заседания комитетов проводятся при закрытых дверях. Кворум, необходимый для проведения заседаний, составляет не менее двух третей от общего числа членов комитета. Решения принимаются большинством голосов присутствующих членов.

Статья 35

Необходимо вести протокол каждого заседания комитета. Протокол заседания включает в себя имена присутствующих и отсутствующих членов комитета, краткое содержание обсуждений, а также тексты решений, которые были приняты на заседании. Протокол заседания подписывается председателем и секретарем комитета.

Статья 36

Вся переписка между председателем комитета и соответствующими официальными органами ведется через Президента Меджлиса.

Статья 37

Каждый из комитетов Меджлиса вправе потребовать санкций Президента об организации встречи с министром или должностным лицом министерства, который является представителем министра, для того, чтобы получить разъяснения, сведения или заявления относительно вопросов, находящихся в компетенции комитета.

Статья 38

Комитет вправе потребовать через Президента у любой правительственной или общественно-правовой организации предоставление сведений или разъяснений, которые могут понадобиться для осуществления изучения какого-либо вопроса, находящегося в компетенции комитета.

По получении санкций Меджлиса, комитеты имеют право проводить научные командировки (инспекции), связанные с изучаемым вопросом, который был передан в комитет.

Статья 39

Каждый из комитетов уполномочен сформировать из членов, входящих в его состав, один или более подкомитет с целью изучения определенных вопросов.

Работа подкомитетов регламентируется правилами и порядком, применимыми для комитетов, действующих на постоянной основе.

Статья 40

Комитет подает отчет в Меджлис в срок, установленный последним.

Статья 41

Комитет подает отчет Президенту Меджлиса, который в дальнейшем вносится в повестку дня. Отчет распространяется среди всех членов не позднее даты, на который назначено собрание, созываемое для обсуждения данного отчета.

Статья 42

В отчете описывается точка зрения комитета на рассматриваемый вопрос и аргументация, поясняющая данную точку зрения. Если основной темой отчета комитета является законопроект, его оригинальный текст должен быть приложен к отчету.

Статья 43

При подаче отчета, комитет из членов, входящих в его состав, выбирает докладчика, который представит данный отчет в Меджлисе. В случае отсутствия докладчика, Президент уполномочен назначить одного из членов комитета для представления доклада.

Статья 44

Меджлис может принять решение о формировании специального комитета по отдельным вопросам. Данный комитет распускается после того, как выполнит поставленные перед ним задачи или после принятия Меджлисом решения о его роспуске.

случае, если Меджлис подтвердил свое решение о формировании подобного комитета, Президент Меджлиса избирает членов, которые войдут в комитет, а также его Председателя и на следующем заседании Меджлиса представляет их список.

Статья 45

Меджлис уполномочен по рекомендации своего Президента передать любой вопрос, который был вынесен на рассмотрение в Меджлис, в объединённый комитет.

Подобный комитет формируется из одного из комитетов Меджлиса и членов других комитетов, связанных с рассматриваемым вопросом.

Председатель комитета, которому изначально было поручено изучение вопроса, руководит заседанием объединённого комитета.

Генеральный секретариат

Статья 46

В состав Генерального секретариата Меджлиса входят Генеральный секретарь, его ассистенты, сотрудники ведомств и подразделений, внесенные в список организационной структуры управленческого аппарата, принятого согласно резолюции Меджлиса.

Статья 47

Генеральный секретариат принимает на себя выполнение обязанностей, необходимых для предоставления помощи Меджлису и всем его органам, для облегчения осуществления их юрисдикции и обязанностей в соответствии с общими организационными положениями, предписанными Бюро и утвержденными Меджлисом.

Статья 48

Меджлис устанавливает согласно предложению Генерального секретариата по согласованию с Бюро Меджлиса правила организации кадровых вопросов Меджлиса. Положения, не предусмотренные

данными правилами, регулируются согласно законодательству о гражданской службе и административным нормам.

Статья 49

Генеральный секретариат принимает на себя правомочность, возложенную на него данными внутренними правилами, которые в частности включают в себя следующее:

а) Надзор за всеми ведомствами и подразделениями Генерального секретариата, распределение заданий между ними, контроль за их выполнением. Должностные лица, стоящие во главе ведомств и подразделений, подают Генеральному секретарю отчет о результатах работы своих подразделений. Генеральный секретарь отчитывается перед Президентом о ходе работы.

б) Посещение собраний, проводимых Меджлисом, Бюро и комитетами.

в) Контроль за ведением протоколов заседаний Меджлиса и ознакомление членов Совета с материалами заседаний в соответствии с распоряжениями Президента или кого-либо из вице-президентов.

г) Любые другие обязанности, возложенные Меджлисом, Президентом или Бюро Меджлиса.

Статья 50

того, чтобы иметь возможность выполнять свои обязанности и координировать работу финансовых и административных подразделений Совета Генеральный Секретарь имеет полномочия, возложенные на заместителя Генерального Секретаря правительственного управленческого аппарата.

Глава 3. ОБЯЗАННОСТИ МЕДЖЛИСА И ПРАВИЛА ЕГО РАБОТЫ

Законопроекты

Статья 51

Президент передает законопроекты, полученные от правительства на рассмотрение в соответствующие комитеты, которые в свою очередь подают свой отчет относительно рассмотренных законопроектов в Меджлис.

Статья 52

В случае внесения комитетом значительных изменений в законопроект, в юридический комитет помимо отчета о рассмотрении законопроекта также подается законопроект с внесенными поправками для их комментирования и надлежащего согласования положений. Соответствующий комитет передает свой отчет на рассмотрение и комментирование в Юридический комитет.

Статья 53

согласно предложению Генерального секретариата по согласованию с Бюро Меджлиса Меджлис устанавливает правила организации своих кадровых вопросов. Положения, не предусмотренные данными правилами, регулируются законодательством о гражданской службе и административными нормами. Меджлис начинает обсуждение законопроекта в целом. В случае общего одобрения законопроекта, начинается его детальное рассмотрение статья за статьей. В случае если комитет внес поправки в какую-либо из статей, сначала проводится голосование относительно принятия поправок, а потом по статье в целом.

Статья 54*

Меджлис передает пересмотренный законопроект вместе со своими рекомендациями в государственный совет. Генеральный секретариат принимает на себя правомочность, возложенную на него данными внутренними правилами, которые в частности включают в себя следующее:

Действующее законодательство

Статья 55

Комитеты Меджлиса уполномочены, согласно предписаниям Бюро Меджлиса изучить уже действующие законы, которые связаны с компетенцией соответствующего комитета, с целью совершенствования их положений.

Статья 56

В случае если комитет полагает, что какой-либо из действующих законов нуждается во внесении в него поправок, он должен подать доклад относительно этого в Бюро Меджлиса.

Статья 57

Доклад комитета относительно внесения поправок передается в Юридический комитет на рассмотрение на совместном заседании двух комитетов, который проводится специально для этих целей.

Статья 58

Юридический комитет подает свой доклад о предложенной поправке в Бюро Меджлиса. Данный доклад включает в себя соответствующий юридический проект рассматриваемых положений.

Статья 59

В случае если Бюро Меджлиса принимает решение о внесении в повестку дня обсуждение предложенных поправок, начинают действовать положения статей 53 и 54.

Участие в подготовке плана развития

Статья 60

Правительство подает в Меджлис аль Шура общие принципы проекта пятилетнего плана развития на подтверждение заблаговременно до начала его утверждения.

Статья 61

Непосредственно после получения проекта плана Меджлисом, он передается в Экономический комитет для немедленного изучения.

Статья 62

Председатели других комитетов, действующих на постоянной основе, рассматриваются в качестве членов Экономического комитета в случае, если общие принципы проекта плана передаются на его рассмотрение. Они будут сохранять этот статус до тех пор, пока Меджлис не выполнит задание по рассмотрению вышеупомянутого плана.

Статья 63

Экономический комитет предоставляет доклад относительно общих принципов проекта плана. В докладе содержатся изложение целей комитета во всех областях.

Статья 64

Члены Совета вправе подать в письменном виде свои комментарии относительно доклада, не позднее, чем за три дня до даты, на которую запланировано обсуждение доклада в Меджлисе. Во время этого периода комитет созывается для того, чтобы изучить вышеупомянутые комментарии и выразить свое мнение относительно них в приложении к оригинальному докладу.

Статья 65

Дебаты по проекту плана на специально созванном для этого заседании начинаются с чтения доклада комитета и приложения к нему, за исключением тех случаев, когда Меджлис постановляет, что они могут быть подшиты к делу без детального изучения. Сначала слово дается докладчику комитета, затем представителю правительства, если он присутствует на заседании, а затем всем остальным членам совета. Дебаты могут продолжаться один и более календарных дней.

Статья 66

После завершения дебатов, Президент голосует по докладу комитета, а также комментариям членов комиссии относительно проекта плана, а затем уведомляет Совет министров о точке зрения Меджлиса.

Законодательные предложения

Статья 67

Меджлис аль шура уполномочен представлять правительству законодательные предложения, связанные с обслуживанием и коммунальным хозяйством, способами их развития и улучшения, или же с проблемами экономического сектора, в случае если Меджлис самостоятельно или после получения рекомендаций правительства примет решение о том, что подобные вопросы являются вопросами государственной важности.

Статья 68

Каждый из членов Меджлис аль шура имеет право представлять законодательные предложения относительно вопросов, перечисленных в статье 67. Законодательные предложения передаются Президенту в письменном виде с приложенными к ним обоснованием и пояснениями. В крайних случаях Президент может передать законодательные предложения непосредственно в Меджлис, без передачи их в соответствующий комитет. Согласно обычной процедуре предложения передаются в соответствующий комитет для дальнейшего изучения и составления доклада. Президент уведомляет Меджлис о вышеописанных процедурах на последующем заседании.

Статья 69

случае, если Президент считает, что законодательное предложение представленное одним из членов Совета на относится к компетенции Меджлиса, он после получения на то санкций Бюро Меджлиса может принять решение о том, чтобы не обсуждать данное законодательное предложение на общем заседании. Также Президент после получения на то санкций Бюро Меджлиса уполномочен отклонять законодательные предложения, содержащие неуместные формулировки или неправильные сведения об официальных лицах или органах, или же противоречащие интересам страны.

Вопросы

Статья 70

Члены Меджлис имеют право обращаться с вопросами к министрам по принципу «один-к-одному» (т.е. один член Меджлиса может задать один вопрос одному министру). В рамках данных правил вопрос означает запрос информации, которая необходима члену Совета, или расследования относительно какой-либо сферы деятельности, которая заинтересовала его, и которая находится в компетенции Меджлиса.

Статья 71

Вопрос подается в письменном виде. Он должен быть сформулирован ясно, лаконично и скреплен подписью соответствующего члена Совета. Вопрос должен ограничиваться только заданной темой и не может содержать каких-либо комментариев и замечаний. Также он не может иметь отношения к личным интересам или проблемам личного характера, не может нарушать положений Основного закона Омана или противоречить государственным интересам. Кроме того, вопрос не должен содержать явной ссылки на определенных лиц или их личные дела. Не может касаться вопросов, рассматриваемых в суде.

Статья 72

Если какой-либо из вопросов не соответствует условиям, изложенным в предыдущих статьях, Бюро Меджлиса отклоняет его и информирует члена Совета, направившего вопрос о причинах отклонения.

Статья 73

Без ущерба для положений предыдущей статьи, Президент передает вопрос соответствующему министру, который, в свою очередь, вносит его в повестку дня ближайшего заседания.

Статья 74

Министр отвечает на вопрос на собрании, созванном специально для этих целей. Министр может потребовать отложить рассмотрение вопроса до другого заседания или передать его в Генеральный секретариат для внимательного прочтения. Все эти действия подлежат утверждению в повестке дня собрания. Кроме того, он может также поручить кому-либо из старшего персонала министерства передать ответ на вопрос в Меджлис.

Статья 75

Комментировать ответ имеет право только член Совета, который задал вопрос. Комментарий может быть единичным и кратким.

Статья 76

После получения ответа, вопрос прекращает свое действие, и не может послужить началом каких-либо обсуждений или принятия решений Меджлисом на его основаниях.

Запрос о начале дебатов

Статья 77

В случае получения санкций Меджлиса возможно направление запроса о начале дебатов, для обсуждения с соответствующим министром какого-либо вопроса, находящегося в компетенции

Меджлиса. Запрос подается в письменной форме и должен быть подписан не менее чем пятью членами Совета. Все члены имеют право участвовать в дебатах и уполномочены задавать министру вопросы. Меджлис может давать свои рекомендации и предложения, если считает это необходимым.

Статья 78

Непосредственно после получения санкций Меджлиса, Президент должен проинформировать соответствующего министра о получении запроса о начале дебатов и пригласить его к участию в них.

Бюро Меджлиса определяет общие рамки тем будущего обсуждения и прилагает их описание к приглашению, направленному к соответствующему министру. Тема дебатов должна быть внесена в повестку дня заседания не позднее, чем через неделю после направления приглашения соответствующему министру. Министр может потребовать отложить дебаты на срок, который должен быть согласован с Президентом Меджлиса.

По согласованию с Президентом министр также может определить число заседаний, необходимых ему для решения вопросов, которые будут обсуждаться во время дебатов.

Глава 4. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ЗАСЕДАНИЙ

Статья 79

Члены Совета должны регулярно посещать заседания Меджлиса и комитетов. В случае если член Совета не сможет присутствовать на заседании Меджлиса или собрании комитетов, он обязан известить в письменной форме Президента Меджлиса или Председателя соответствующего комитета относительно причин своего отсутствия. Правила работы Меджлиса определяют число собраний и их дату во время каждого заседания. При условии получения санкций Меджлиса собрание может быть перенесено на произвольную дату. В подобных случаях Президент определяет дату следующего собрания и сообщает ее членам Совета. В экстренных случаях Президент может созвать Меджлис до наступления даты, назначенной для проведения собрания.

Статья 80

Заседания Меджлиса проводятся при закрытых дверях. В них могут принимать участие только члены Совета, Генеральный секретарь, сотрудники, которые получили разрешение на участие в заседаниях, а также другие лица, специально приглашенные на одно из заседаний.

Статья 81

Собрания, на которых министры представляют свои доклады или же ответы на вопросы, заданные членами Совета, должны быть обнародованы с помощью общенациональных средств вещания. Обнародование вопросов членов Совета и ответов на них должно проводиться в соответствии с общественными нормами Омана. Трансляция проводится в соответствующие промежутки времени установленные компетентными органами, таким образом, чтобы гарантировать полную отдачу.

Статья 82

Следующие правила должны соблюдаться во время собраний Меджлиса, на которых министры представляют свои доклады:

- Необходимо заблаговременно распространить копии доклада министра среди членов Совета для его тщательного изучения. Президент Меджлиса должен кратко ознакомить соответствующего министра с основными проблемами, которые будут обсуждаться членами Совета, для того, чтобы он смог собрать всю необходимую информацию, которая в дальнейшем поможет гражданам рассмотреть вопрос, о котором идёт речь.

- Вопросы, задаваемые членами Совета, должны быть конкретными, лаконичными и относящимися только к сфере деятельности министра или государственного служащего, к которому адресован вопрос. Министр или государственный служащий уполномочен отказаться от ответа на заданный вопрос, в случае если не располагает достаточной информацией, или если вопрос не относится к сфере его компетенции.

- Комментирование ответов министра или их рассмотрение должно проводиться на закрытом заседании на уровне Меджлиса или комитетов, в зависимости от сути каждой из тем обсуждения.

Статья 83

За полчаса до начала заседания членам Совета предоставляют списки для того, чтобы они могли поставить свои подписи об участии в заседании. Кроме того, членам Совета могут быть предоставлены другие списки, согласно системе, утвержденной Бюро Меджлиса.

Статья 84

Президент начинает заседание Меджлиса, в случае если в нем участвуют не менее двух третей от общего числа его членов. В случае если необходимый для начала заседания кворум отсутствует, Президент откладывает открытие заседания на полчаса. В случае если и через этот

промежуток времени необходимый кворум отсутствует, Президент отменяет заседания и утверждает дату следующего заседания.

Статья 85

После открытия заседания Генеральный секретарь зачитывает имена членов Совета, которые не присутствуют на заседании. Затем Меджлис рассматривает тему повестки дня.

Статья 86

Обсуждение тем, которые не были внесены в повестку дня, возможно только в случае, если этого потребовало правительство или Президент.

Статья 87

Генеральный секретарь регистрирует заявки членов Совета о выступлении на заседании по мере их подачи.

Статья 88

Члены Совета получают право выступить на заседании, только после того, как подали заявку на выступление, и она была подтверждена Президентом. Запрещается обсуждение каких-либо вопросов, переданных на рассмотрение в комитеты, если комитет не подал доклад, который был вынесен на рассмотрение Меджлиса, за исключением случаев, когда была подана заявка на срочный доклад по теме переданной в комитеты Меджлиса.

Статья 89

Без ущерба для особо оговоренных условий, связанных с очередностью выступления, Президент дает разрешение членам Совета, которые желают говорить, согласно той последовательности, с которой они подали свои заявления о выступлении, а также в соответствии с ходом обсуждения. Каждый из членов Совета, который подал заявление о выступлении, вправе отказаться от своей очереди.

Статья 90

Государственные служащие имеют право выступать перед Меджлисом или его комитетами, предварительно подав заявку, а в случае получения приглашения из Меджлиса, обязаны явиться туда с целью предоставления отчета или пояснений о работе министерства или правительства. В подобных случаях государственные служащие не имеют права голоса на заседаниях.

Статья 91

Если речь идет о существенных проблемах, связанных с государственными интересами, любой член Совета вправе потребовать пояснений по какому-либо вопросу у государственного служащего, который согласно собственному желанию или по требованию

Меджлиса присутствует на заседании с целью предоставления отчета или пояснений.

Статья 92

При выражении своей точки зрения, член Совета не должен выходить за пределы темы, которая является предметом обсуждения, должен соблюдать правила обсуждения, а также следить за тем, чтобы не повторять несколько раз свою точку зрения или точку зрения ораторов, которые выступали до него. Только Президент Меджлиса имеет право напомнить члену Совета, что он отклонился от темы обсуждения, или что его мнение было ясно выражено. Также Президент уполномочен устанавливать время, которое по его мнению достаточно для того, чтобы член Совета высказался. Запрещено использование несоответствующих или вульгарных слов, неподобающих выражений, которые могут обидеть Меджлис, Президента Меджлиса, людей или официальные органы, или же затронуть общественный порядок и благопристойность. Кроме того, запрещены любые действия, которые противоречат Основному закону Омана, могут нанести ущерб достоинству правительства или нарушить соответствующий порядок проведения заседания.

Статья 93

Ни одно лицо, за исключением Президента, не вправе прерывать выступления члена Совета или вносить какие-либо замечания. В случае если Президент во время выступления члена Совета дважды делает ему замечание по одному и тому же поводу, однако выступающий игнорирует замечания Президента, Президент уполномочен отказать данному члену Совета в праве выступления до конца заседания.

Статья 94

В случае если Меджлис запретил какому-либо из членов Совета выступать, однако тот выступил, сделал попытку выступить или нарушил общий порядок ведения заседания, Президент может принять решение об удалении такого члена Совета из зала заседания. В результате чего, член Совета будет лишен права участвовать в работе Меджлиса до конца заседания, его заявления будут удалены из протокола заседания, и он будет считаться отсутствующим.

Статья 95

В случае если Президент принял решение об удалении члена Совета из зала заседания и лишении его права участвовать в работе Меджлиса до конца заседания, однако данный член Совета отказался подчиниться решению Президента, Президент вправе приостановить заседание и принять меры, необходимые для приведения его решения в

действие. В таком случае, член Совета будет автоматически лишен права участвовать в трех последующих заседаниях.

Статья 96

Член Совета, который был лишен права участвовать в работе Меджлиса согласно предыдущей статье, имеет право подать прошение об отмене такого решения, при условии, что выразит сожаление о случившемся и принесет свои извинения в письменном виде о проявленном неуважении к решению Президента. Его извинение должно быть прочитано на следующем заседании.

Статья 97

Генеральный секретарь координирует обработку протоколов заседаний Меджлиса, в соответствии с директивами Президента. Протокол заседания подписывается Президентом, членом Совета, который в случае необходимости возглавлял заседание, а также Генеральным секретарем. Протокол хранится в архиве Генерального секретариата Меджлиса. Никто кроме членов Совета не уполномочен изучать протоколы совещаний Меджлиса.

Статья 98

Голосование проводится путем поднимания рук или каким-либо другим способом, определенным Меджлисом. В случае невозможности получения точных результатов с помощью голосования путем поднятия рук, голосование проводится путем вызова членов Совета поименно. Во время голосования запрещено какое-либо обсуждение или выражение своей точки зрения. Президент голосует после того, как проголосовали все члены Совета.

Статья 99

Меджлис принимает решения большинством голосов не менее двух третей от общего числа присутствующих членов.

Статья 100

Президент объявляет членам Совета рекомендации Меджлиса относительно результатов голосования. После объявления рекомендаций запрещено их комментирование. Президент также объявляет перерыв в заседании или его завершение, а также дату и время следующего заседания.

Статья 101

Генеральный секретариат редактирует стенограмму каждого собрания, в которую в письменном виде вносятся все мероприятия, темы, обсуждения и рекомендации. Генеральным секретариатом принимаются надлежащие меры по соблюдению секретности стенограмм заседаний.

Статья 102

Президент уполномочен принять решение относительно удаления из стенограммы заседания любых высказываний членов Совета, в случае если ими были нарушены данные правила.

Статья 103

После того как стенограмма заседания будет напечатана, она распространяется Генеральным секретариатом. Распределение происходит не менее, чем за три недели до начала следующего заседания. Любой из членов Совета, посещающий заседания, имеет право предоставить на рассмотрения поправки, которые, как он считает, необходимо внести в протокол вышеозначенного заседания. Требования о внесении поправок подается в письменном виде членами Генерального секретариата не позднее, чем через десять дней с момента получения членами Совета копии стенограммы заседания.

Статья 104

Стенограммы заседания сдаются в Меджлис во время последующего заседания. Стенограммы каждого заседания сопровождаются соответствующими требованиями о внесении поправок. В случае если Меджлис одобряет внесение поправок, это решение подтверждается в протоколе заседания, на котором внесение поправок было одобрено и протокол предыдущего заседания соответственно изменяется. В случае если протокол заседания был одобрен, внесение изменений в него невозможно. Протокол подписывается Президент и Генеральным Секретарем и хранится в архиве Меджлиса.

Стенограмма последнего заседания в конце сессии Меджлиса должна быть одобрена Бюро Меджлиса.

Глава 5. ДЕЛА МЕДЖЛИСА Бюджет и отчётность Меджлиса

Статья 105

Бюджет Меджлиса является независимым от основного бюджета страны и должен записываться в виде единовременно выплачиваемой суммы. Бюро Меджлиса обязано рассмотреть проект бюджета, предлагаемый Президентом, а также выносить соответствующие рекомендации относительно его статей и расходов. Ежегодно проект бюджета подается на утверждение в Меджлис, после чего он подлежит одобрению Его Величеством Султаном.

Статья 106

Бюро Меджлиса формирует правила организации отчетности Меджлиса, статей расходов, составления описей и решения других финансовых вопросов.

Статья 107

Меджлис несет полную ответственность за контролирование его счетов, которые не могут быть подвергнуты проверке или аудиторскому контролю какими-либо другими официальными органами. Несмотря на это Президент уполномочен просить о помощи у Генерального секретариата в подготовке и подаче отчета государственной ревизионной службой относительно счетов Меджлиса, исполнения бюджета или любых других финансовых вопросов.

Соблюдение порядка в Меджлисе

Статья 108

Порядок внутри Меджлиса поддерживается исключительно самим Меджлисом, относительно чего Президентом устанавливается взаимодействие с компетентными органами, а также принимаются необходимые меры по безопасности.

Статья 109

Запрещается входить в помещения Меджлиса без специального на то разрешения. Лица, имеющие такое разрешение, должны следовать инструкциям соответствующих должностных лиц, или же в противном случае будут выдворены из помещений Меджлиса.

Глава 6. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 110

За исключением отчетов, поданных в Меджлис министрами или правительственными представителями относительно планов министерства или правительства, запрещается подавать в Меджлис или добавлять в повестку дня какие-либо вопросы, предварительно не согласовав наличие всех необходимых деталей, данных и имеющих отношение к вопросу изысканий.

Статья 111

Генеральным секретариатом предоставляется определенное число папок, в которых имеются копии необходимых деталей, данных и имеющих отношение к вопросу изысканий, речь о которых идет в предыдущей статье. Данные папки переходят в распоряжение членов Совета, которые желают ознакомиться с ними перед заседанием в помещении Меджлиса.

МАТЕРИАЛ 4

ПРАВИЛА ВЫБОРОВ В МЕДЖЛИС АЛЬ ШУРА Четвертый термин 2001 – 2003 гг. Издано согласно Административному указу No. 52/2000 министром внутренних дел от 22 мая 2000 г.

Глава 1. Обозначения

Статья 1

Если контекстом не предусматривается другого значения, то приведенные ниже аббревиатуры и сокращенные формы слов обозначают следующее:

- Министерство: Министерство внутренних дел.
- Министр: министр внутренних дел.
- Главный совет: комитет, созданный для контроля за проведением выборов и расположенный в зале заседаний Министерства внутренних дел.
- Избирательный комитет: комитет, сформированный в каждой из провинций (walayat) с целью контроля за проведением избирательного процесса в ней.
- Гражданин Омана: любое лицо, мужчина или женщина, оманской национальности.
- Форум избирателей: форум, созданный с целью предоставить избирателям возможность воспользоваться принадлежащим им правом голоса.

Глава 2. Право голоса

Статья 2

Все граждане Омана имеют право голосовать и избирать членов Маджлис аль шура, если они соответствуют следующим требованиям:

- i. являются оманцами по происхождению;
- ii. достигли возраста двадцати одного года, что подтверждено официальным документом;

Статья 3

Права голоса и избрания кандидатов лишаются лица, относящиеся к следующим категориям:

- i. осужденные за банкротство - до тех пор, пока данное обвинение остается в силе;
- ii. заключенные согласно юридическим нормам или вынесенному приговору;
- iii. находящиеся под наблюдением по причине психического

расстройства;

iv. осужденные за уголовное преступление или совершение какого-либо судебного наказуемого проступка: до тех пор, пока обвинение не будет снято.

Статья 4

Оманцы, находящиеся на военной службе или службе государственной безопасности, не имеют права голосовать и избирать кандидатов в Меджлис аль шура в течение всего срока своей службы, а также в течение двух лет после завершения службы.

Статья 5

Право голоса предоставляется каждому персонально и не может осуществляться путем поручения его другому лицу. Избиратели не могут голосовать в каком-либо ином месте, не указанном в его/ее карточке.

Глава 3. Списки избирателей

Статья 6

Центральный избирательный комитет рассматривает списки избирателей в течение пятнадцати дней. После утверждения списки возвращаются в избирательные комитеты провинций (wilayats). На данном этапе списки считаются окончательными.

Статья 7

Затем, имена избирателей, указанные в окончательных избирательных списках для каждой провинции (wilayat), заносятся в специальные документы, предназначенные для регистрации избирателей соответствующей провинции (wilayat), с целью выдачи каждому избирателю карточки избирателя.

Статья 8

Каждый избиратель получает пронумерованную карточку, в которой указано имя, племя, место и дата рождения, номер паспорта, местожительство / постоянное место проживания, место регистрации, номер записи и дата выдачи карточки избирателя.

Статья 9

Окончательные списки избирателей каждой провинции (wilayat) передаются на утверждение Центральным избирательным комитетом, а голосование осуществляется в соответствии с данными списками.

Глава 4. Право выставления кандидатуры на выборах в Меджлис аль шура.

Статья 10

Каждый гражданин Омана имеет право выдвинуть свою кандидатуру на членство в Меджлис аль шура, если он соответствует следующим требованиям:

- i. является оманцем по происхождению;
- ii. происходит из той провинции (wilayat), кандидатом от которой он/она намеревается выступить.
- iii. в возрасте не младше тридцати лет;
- iv. имеет хороший социальный статус и репутацию в своей провинции (wilayat);
- v. имеет приемлемый уровень культуры и образования, а также соответствующий опыт работы.

Статья 11

Права голоса и избрания кандидатов лишаются лица, относящиеся к следующим категориям:

- i. осужденные за банкротство - до тех пор, пока данное обвинение не будет снято;
- ii. заключенные согласно юридическим нормам или вынесенному приговору;
- iii. находящиеся под присмотром в результате психического расстройства;
- iv. осужденные за уголовное преступление или совершение какого-либо судебного наказуемого проступка: до тех пор, пока обвинение не будет снято.

Статья 12

Оманцы, находящиеся на военной службе или службе государственной безопасности, не имеют права выставять свою кандидатуру на членство в Меджлис аль шура в течение всего срока своей службы, а также в течение двух лет после завершения службы.

Статья 13

Заявки на выставление своей кандидатуры подаются в местный комитет каждой провинции (wilayat) самим заявителем или его юридическим представителем в заранее утвержденной форме. Заявитель получает расписку о том, что его заявление было получено.

Статья 14

Местный избирательный комитет провинции (wilayat) должен обеспечить, чтобы заявка соответствовала условиям, согласно которым выставляется кандидатура. Он должен принять решение о принятии или

отклонении заявки и подготовить предварительный список принятых заявок.

Статья 15

Все заинтересованные стороны имеют право выдвинуть свои возражения / оспорить предварительный список кандидатов местного избирательного комитета провинции (wilayat) в течение пяти дней со дня оглашения предварительных списков. Выразившие свои возражения получают расписку о том, что их заявления были приняты.

Статья 16

Избирательные комитеты выносят свои решения относительно возражений в течение пяти дней с момента прекращения принятия возражений на рассмотрение. Если возражение было поддержано/принято, то лицо, подавшее его, и лицо, против которого данное возражение было подано, должны быть оповещены об этом в письменной форме, а список кандидатов – исправлен в соответствии с данными изменениями. Если же было принято решение об отклонении возражения, то лицо, подавшее данное возражение, должно быть оповещено в письменной форме о принятом решении, а также о возможности направить свое возражение в Центральный избирательный комитет.

Статья 17

Все заинтересованные стороны имеют право выдвигать свои возражения по поводу принятых избирательными комитетами решений о принятии или отклонении возражений в течение трех дней с момента, когда они были поставлены в известность о таком решении. Такие возражения должны направляться в Центральный избирательный комитет, а лицу, выдвинувшему возражение, вручается расписка о том, что его возражение было принято на рассмотрение.

Статья 18

Центральный исполнительный комитет выносит решения по поводу выдвинутых возражений в течение пятнадцати дней. Затем он передает окончательно утвержденные имена кандидатов в соответствующие провинции (Wilayats).

Статья 19

Глава 5. Избирательные комитеты

Статья 20

Центральный избирательный комитет формируется согласно решению министра внутренних дел, под руководством его заместителя; избирательный комитет формируется из членов, назначенных в соответствии с указанным выше решением.

Статья 21

На Центральный избирательный комитет возлагаются следующие задачи:

- a. Контроль и организация работы избирательных комитетов в провинциях (wilayats).
- b. получение и утверждение списков кандидатов от каждой провинции (wilayat), а также избирательных списков.
- c. Рассмотрение выдвинутых возражений против местных избирательных комитетов, вынесение решений по ним и исправление списков кандидатов в соответствии с принятыми изменениями.
- d. Предоставление результатов выборов министру и подготовка к их оглашению.

Статья 22

Местный избирательный комитет каждой провинции (wilayat) формируется согласно решению министра внутренних дел. Местный комитет возглавляется губернатором (wali) от соответствующей провинции (wilayat), а также в него входят: судья Суда шариата соответствующей провинции (wilayat), заместитель губернатора (wali) или его помощник, главный по старшинству полицейский чиновник соответствующей провинции (wilayat), а также четверо других членов из числа руководителей государственных органов соответствующей провинции (wilayat), один из которых является судьей магистратского суда (если в данной провинции (wilayat) имеется магистратский суд). Членами комитета должны быть оманцы, не являющиеся выходцами из соответствующей провинции (wilayat) и конкурентные ей. Председатель комитета назначает координатора / секретаря комитета из состава комитета.*

Статья 23

На комитет возлагаются следующие обязанности:

- a. координировать управление осуществлением избирательных процедур в провинции (wilayat) и принимать соответствующие меры.
- b. Рассмотрение текущих возражений, которые по времени совпадают с избирательным процессом.
- c. Предоставление расписок о получении возражений и принятие решений по ним.
- d. Предоставление итоговых возражений в Центральный избирательный комитет.
- e. Подготовка исчерпывающих протоколов избирательного процесса в соответствующей провинции (wilayat) и предоставление их в Центральный избирательный комитет.

Статья 24

a. Согласно решению председателя местного избирательного комитета, в каждой провинции (wilayat) должны быть сформированы три следующих подкомитета:

- организационный подкомитет;
- избирательный подкомитет;
- подкомитет, отвечающий за подсчет голосов;

b. Число членов каждого из подкомитетов должно быть пропорционально плотности населения каждой провинции (wilayat) и устанавливается в соответствии с решениями Центрального избирательного комитета. Председатели организационного и избирательного подкомитетов избираются из числа членов местного избирательного комитета. Однако председателем комитета, ответственного за подсчет голосов, назначается судья, которого определит министерство юстиции.

Статья 25

На подкомитеты возлагаются следующие задачи:

- a. Задачи организационного подкомитета:
- б. подготовка пунктов для голосования;
7. подтверждение личности избирателя в соответствии с его избирательной карточкой;
8. организация входа и выхода избирателей на избирательных пунктах и в залах для голосования;
9. обеспечение безопасности на избирательных пунктах и в залах для голосования перед началом и после окончания выборов;
10. предоставление исчерпывающего отчета о работе подкомитета в избирательный комитет соответствующей провинции (wilayat);

b. Задачи избирательного подкомитета:

e) обеспечить, чтобы перед началом голосования избирательные урны были свободны от каких-либо бумаг или форм. Урны должны быть открыты перед избирателями и кандидатами или их юридическими представителями для подтверждения того, что они пусты. После этого они должны быть заперты. Эта процедура должна быть занесена в протокол, который затем подписывается избирательным подкомитетом и подкомитетом, ответственным за подсчет голосов.

f) обеспечение наличия заранее проштампованных и пронумерованных форм для голосования избирателей;

g) запись номера формы для голосования в карточку избирателя и штампование данной карточки перед тем, как туда вписывается имя кандидата.

h) помощь не владеющим грамотой избирателям при указании избранного ими кандидата;

i) подписание форм для голосования перед тем, как туда вносится имя кандидата;

j) наблюдение за процессом помещения форм для голосования в избирательные урны;

k) замыкание и опечатывание красным воском избирательных урн в установленное для завершения избирательной процедуры время;

l) учет количества использованных, утраченных/поврежденных и неиспользованных форм и предоставление данной информации в исчерпывающем и детализированном отчете избирательному комитету соответствующей провинции (wilayat).

с. Задачи подкомитета, ответственного за подсчет голосов:

- открытие избирательных урн в присутствии избирательного комитета и других присутствующих лиц из числа кандидатов или их представителей и занесение в протокол записи о данной процедуре.

- документированный учет количества форм в каждой избирательной урне;

- сортировка форм методом прочтения их как минимум двумя членами комитета и последующая фиксация данных с форм в специальном бланке, две копии которого затем должны быть подписаны председателем комитета и одним из его членов.

- утверждение форм для голосования членом ответственного за подсчет голосов комитета;

- подсчет голосов, набранных каждым кандидатом и подготовка папок, документально подтверждающих отданные голоса;

- придание юридической силы формам для голосования;

- предоставление исчерпывающего отчета о работе подкомитета в избирательный комитет соответствующей провинции (wilayat).

Глава 6. Выборы и оглашение результатов выборов

Статья 26

Выборы должны проходить в день, назначенный министром внутренних дел, начиная с семи часов утра и заканчивая семью часами вечера того же дня. Председатель Центральной избирательной комиссии, на основании принятого им обоснованного решения, уполномочен продлить период проведения голосования до девяти часов вечера.

Статья 27

Выборы должны проходить с использованием специально подготовленных форм для голосования, на специальных избирательных пунктах соответствующих провинций (wilayats), где они проводятся. Дата проведения выборов и номер формы для голосования должны быть отмечены на избирательной карточке и заверены подписью члена избирательного подкомитета.

Статья 28

Избирательные урны должны иметь форму и размер, утвержденные/рекомендованные министром внутренних дел. На каждой урне должно быть два замка и одно щелевое отверстие, позволяющее опускать внутрь только формы для голосования. Ключи от одного замка должны храниться у председателя избирательной подкомиссии, а ключи от другого – у председателя подкомиссии, ответственной за подсчет голосов.

Статья 29

Избирательная подкомиссия должна записать в форму имя кандидата, избранного не владеющим грамотой избирателем, и предоставить другому члену подкомитета прочитать для данного избирателя эту запись вслух. Затем форма должна быть возвращена избирателю, чтобы он опустил ее в избирательную урну. С целью проведения данной процедуры, на некотором расстоянии должно быть организовано специально выделенное для этого место.

Статья 30

Избирательные урны открываются подкомитетом, ответственным за подсчет голосов, в присутствии избирательного комитета. Затем голоса сортируются ответственным за подсчет голосов подкомитетом в соответствии с задачами/обязанностями, определенными в статье 24 данной главы.

Статья 31

В обязанности подкомитета, несущего ответственность за подсчет голосов, входит придание юридической силы формам для голосования. Подкомитет признает недействительными такие формы для голосования, для которых актуален хоть один из указанных ниже пунктов:

- a. форма не была проштампована или подписана членом избирательного подкомитета;
- b. избиратель не вписал свое имя или не подписал форму;
- c. форму были внесены имена или имя лиц или лица, не являющегося кандидатом;

d. прочтение имени кандидата затруднительно/невозможно. Тем не менее, если имя кандидата было написано неразборчиво, однако по каким-то признакам его все-таки удалось идентифицировать, то считается, что такая форма для голосования имеет юридическую силу. Если форма содержит имена более чем одного кандидата, то во внимание принимается первое по порядку имя, а остальные имена рассмотрению не подлежат.

Статья 32

Избирательные комитеты провинций (wilayats) должны предоставить результаты голосования в Центральную избирательную комиссию немедленно после окончания процедуры сортировки голосов, но не позже двенадцати часов пополудни дня, следующего за днем проведения выборов. Результаты заносятся в протоколы, а копии протоколов, а также все решения и другие бумаги или документы, относящиеся к процедуре проведения выборов, направляются в Центральный избирательный комитет. Результаты выборов должны быть размещены в хорошо известном общественном месте в офисе губернатора (wali) соответствующих провинций (wilayats).

Статья 33

Если два или более кандидатов набирают одинаковое количество голосов, позволяющих им стать членами Меджлис аль Шура, то избирательный комитет, в присутствии данных кандидатов, обязан провести жеребьевку. Победитель жеребьевки объявляется кандидатом, избранным в члены Меджлис аль шура. Председатель комитета объявляет имя кандидата, избранного в результате жеребьевки. Процедура жеребьевки заносится в протоколы, подтверждается подписями всех присутствующих и подлежит утверждению избирательным комитетом.

Статья 34

Каждый кандидат имеет право оспаривать юридическую действительность результатов выборов и с этой целью должен подать свое возражение в Центральный исполнительный комитет в течение пяти дней с момента оглашения результатов в офисах губернаторов (wali). Заявление с таким возражением должно включать в себя причины и основания для возражения. Комитет должен рассмотреть данное возражение, дать ему оценку и доложить о нем министру внутренних дел, в обязанности которого входит принятие решения по данному возражению. В данном случае его решение считается окончательным.

Статья 35

Центральный избирательный комитет направляет все результаты

выборов министру внутренних дел, который подготавливает заявление об окончательных результатах выборов и именах членов Меджлис аль шура.

Глава 7. Наказания за правонарушения

Статья 36

Без ущерба более жесткому наказанию, лицо, признанное виновным в совершении нижеуказанных действий, должно быть приговорено к лишению свободы сроком до шести месяцев, выплате штрафа размером не менее пятисот оманских риалов, а также, к нему могут быть применены обе указанные меры.

- а. выдача себя за другое лицо в соответствии с чьим-либо приказом, с целью получить право принять участие в голосовании;
- б. применение силы с целью проникнуть в залы для голосований и повлиять на избирательный процесс или причинить вред официальному лицу, отвечающему за проведение выборов;
- в. явка на избирательный пункт с огнестрельным оружием;
- г. захват или попытка захвата избирательной урны до или после процедуры сортировки;
- д. совершение какого-либо действия, которое могло бы повлиять на ход избирательного процесса.

Статья 37

Все обвинения по нарушениям, перечисленным в статье 36 данной главы, должны быть сняты по прошествии шести месяцев с момента оглашения окончательных результатов выборов.

Глава 8. Заключительные положения.

Статья 38

Министр внутренних дел должен предоставить распорядок избирательных процедур для каждого избирательного срока.

Статья 39

Министр внутренних дел должен подготовить образцы форм, официальных списков, печатей и избирательных урн, необходимых для проведения избирательных процедур для каждого избирательного срока.

МАТЕРИАЛ 5

СУЛТАНСКИЙ ДЕКРЕТ № 114/2000

О принятии Закона о банковской деятельности

Мы Кабус бен Саид, султан Омана,

После внимательного изучения Основного закона государства, принятого в соответствии с Королевским указом № 101/96, и

Банковского закона № 7/74 (с поправками), и в соответствии с общественными интересами,

ПОСТАНОВИЛ СЛЕДУЮЩЕЕ:

Статья (1): Положения прилагаемого Закона о банковской деятельности имеют обязательную юридическую силу.

Статья (2): Закон о банковской деятельности № 7/74 настоящим отменяется, при условии, что все постановления, решения, приказы и циркуляры, изданные в целях его исполнения и не противоречащие положениям прилагаемого Закона, остаются в силе до их отмены или изменения.

Статья (3): Все лицензии, разрешения и других разрешительные документы, в законном порядке предоставленные Центральным банком, сохраняют полную силу, и операции, бизнес и действия любого лица, которому были выданы такие лицензии, разрешения или другие разрешительные документы, должны соответствовать положениям прилагаемого Закона и нормативно-правовым актам Центрального банка.

Статья (4): Настоящий указ должен быть опубликован в Официальном вестнике и вступает в силу с момента его опубликования.

Кабус бен Саид, султан Омана

Принято: 17 Рамадана 1421 года хиджры (13 декабря 2000 года)

Официальный Вестник № 685 от 16.12.2000

ГЛАВА I

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Цели

Цели настоящего Закона:

(a) Содействовать развитию банковских учреждений, которые обеспечат поддержание финансовой стабильности, стимулируют экономический, промышленный и финансовый рост и усилят позицию Султаната в международных финансовых делах;

(b) Наделить центральный банк полномочиями осуществлять

эмиссию валюты и поддерживать внутренний и международный курса этой валюты, контролировать банки и банковский бизнес в Султанате и консультировать правительство Султаната по вопросам внутренних и международных экономических отношений.

(c) Содействовать расширению свободной рыночной экономики Султаната путем более широкого использования признанных банковских учреждений и методов; и

(d) Способствовать фискальному и монетарному развитию Султаната через активное участие в международном валютном сообществе и в работе, переговорах и решениях международных валютно-кредитных организаций, членом которых является Султанат.

Статья 2. Правила толкования

Настоящий Закон подлежит толкованию в соответствии с общими правилами строительства.

(a) Ссылки на лица должны толковаться как включающие ссылки на физические или юридические лица.

(b) Если иное не предусмотрено нормативно-правовыми актами Центрального банка, толкование, применение, администрирование и правоприменение настоящего Закона в части, относящейся к документарным аккредитивам и инкассо международных коммерческих документов, осуществляется в соответствии с Унифицированными правилами и обычаями для документарных аккредитивов, принятыми Советом Международной Торговой палаты в 1993 году (с поправками), и Унифицированными правилами инкассо коммерческих документов, принятых Советом Международной Торговой палаты в 1995 году (с поправками).

Статья 3. Применение общих принципов права

За исключением случаев, предусмотренных настоящим Законом, положения хозяйственного права, Закона о коммерческих компаниях, законодательных положений о правоспособности и процессуальных законов, а также связанных с ними средств правовой защиты, должны дополнять положения настоящего Закона.

Статья 4. Урегулирование претензий

(a) Хозяйственный суд, учрежденный Королевским указом 13/97 и такой преемник или иной судебный орган, который может быть предусмотрен законодательством Султаната, обладает общей юрисдикцией по рассмотрению и разрешению гражданских споров и претензий, которые возникают в соответствии с настоящим Законом, в том числе исков, поданных Центральным банком, его управляющими и служащими в ходе исполнения ими своих обязанностей в соответствии с

настоящим Законом или против Центрального банка. Такая юрисдикция должна включать, помимо прочего, общую юрисдикцию вести производство и принимать решения по любым претензиям, которые возникают между лицами, на которых распространяется действие настоящего Закона, а также все споры относительно толкования и применения положений настоящего Закона, норм и правил Центрального банка и соглашений, договоров или иных документов, заключенных в соответствии с положениями настоящего Закона.

(b) Несмотря на положения Статьи 4 (a) настоящего Закона, и если иное не предусмотрено настоящим законом, лица могут изменять путем письменного соглашения, заключенного такими лицами, свои обязательства по настоящему Закону, при условии, что любое такое соглашение должно определить правовые нормы, подлежащие применению в отношении иска, вытекающего из соглашения, в том числе коллизионные нормы, которые должны применяться в отношении любых таких исков, а также форум и юрисдикцию, в рамках которых может осуществляться производство по таким искам и претензиям. Несмотря на какие-либо соглашения об ином, любой иск, затрагивающий отечественный банк и резидента Омана в отношении сделки, заключенной в пределах Султаната и касающейся прав или обязательств резидентов Омана, находится в пределах юрисдикции Хозяйственного суда и его преемника.

Статья 5. Термины и определения

В ходе толкования, применения, администрирования и исполнения положений настоящего Закона, применяются следующие определения, если прямо не оговорено иное или если контекст не требует иного:

“Акцепт” - письменное обязательство трассанта акцептовать инструмент по предъявлению. Он должен быть написан на инструменте и вступает в силу после вручения, уведомления трассанта или держателя или на основании иных инструкций трассанта.

“Банк” - это любое лицо, получившее лицензию Центрального банка или уполномоченное юрисдикцией, в которой оно зарегистрировано для осуществления банковской деятельности.

“Банковская деятельность” - основной и регулярный курс делового поведения, определение которого утверждается Советом управляющих Центрального банка, либо один или несколько из нижеперечисленных видов деятельности или такие дополнительные виды деятельности, которые могут быть специально разрешены поправками к настоящему Закону или Советом управляющих

Центрального банка в лицензии, выданной согласно настоящему Закону: прием денежных средств в виде депозитов до востребования и сберегательных вкладов; открытие текущих счетов и кредитов; беззалоговое заимствование денег или пролонгация кредита; займы под гарантии, обеспечение или залог недвижимости; обслуживание кредитных карт; выдача и учет гарантийных писем и аккредитивов; оплата и инкассо чеков, платежных и других оборотных документов; акцептование, дисконтирование и учет векселей, гарантийных векселей и других оборотных документов; продажа и размещения облигаций, сертификатов, векселей или иных ценных бумаг; принятие ценностей на ответственное хранение; реализация фидуциарных полномочий; осуществление инвестиций, функций торгового банка и других видов финансовой деятельности, которые могут включать, помимо прочего, корпоративное финансирование, проектное финансирование, инвестиционные брокерские услуги и инвестиционный консалтинг, инвестиционный менеджмент, андеррайтинг ценных бумаг, услуги депозитария и доверительного управления, лизинг, факторинг, аренда с правом выкупа и иные аналогичные операции, утвержденные Советом управляющих в качестве банковской деятельности, или покупка, продажа и обмен иностранной и национальной валюты или других денежных активов в форме наличности, монет и слитков, при условии, что физические лица, которые занимаются исключительно обменом иностранной и национальной валюты на розничной основе, и лица, участвующие в деятельности торгово-сервисных предприятий и мест общественного пользования, которые обменивают иностранные валюты только для удобства своих клиентов, не относятся к лицам, которые занимаются банковской деятельностью.

“Банковский день” - часть дня, в течение которой Центральный банк и уполномоченные банки и их филиалы или дочерние компании осуществляют операции от имени своих клиентов или открыты в Султанате для оказания банковских услуг.

“Предъявитель” - лицо, владеющее инструментом, товарораспорядительным документом или ценной бумагой, которая подлежит оплате “на предъявителя” или бланковым индоссаментом.

“Совет управляющих” - Совет управляющих Центрального банка.

“Филиал” - любой филиал, отделение, представительство, дополнительный офис или подразделение лицензированного банка, которое находится в Султанате или за его пределами и осуществляет банковскую деятельность.

“Центральный Банк” - Центральный банк Омана, учрежденный в соответствии с Законом о банковской деятельности 1974 года как Центральный банк Султаната и как преемник Валютного совета Омана, учрежденного на основании Указа о Валютном совете 1394Н.

“Депозитный сертификат” - это документ, который представляет собой подтверждение банка о получении денег и обязательство банка по возврату таких средств в определенный срок или по требованию определенному лицу или предъявителю вместе с процентами или другими выгодами, связанными с инструментом.

“Клиринговый дом” - Центральный банк, когда он выполняет функции клирингового центра в соответствии с положениями Статьи 29(b) настоящего Закона, или объединение банков, созданное для клиринга чеков и тратт, а также другие лица, которые регулярно осуществляют клиринг инструментов через клиринговый дом или контракты в Султанате или за его пределами.

“Инкассирующий банк” - любой банк в пределах или за пределами Султаната, который обрабатывает инструмент для инкассо, но не является банком-плательщиком.

“Закон о коммерческих компаниях” - Закон о коммерческих компаниях Султаната.

“Совет Министров” - Совет министров правительство Султаната.

“Кредитор” - общий кредитор, кредитор по обеспеченному долгу, кредитор, имеющий залоговое обеспечение, или представитель кредитора, в том числе цессионарий в пользу кредиторов, арбитражный управляющий, судебный исполнитель или администратор, который отвечает за управление и распоряжение активами должника или другого cedenta, который был признан неплатежеспособным или в отношении которого возбуждено дело о несостоятельности в Султанате или за его пределами.

“Клиент” - лицо, которое ведет или совершало банковские операции с банком или для которого банк согласился инкассировать инструменты. Термин включает банк, находящийся в Султанате или за его пределами,

который имеет счет в другом банке из Султаната

“Поставка” является добровольная передача предметов, правоустанавливающих документов или ценных бумаг.

“Депозит до востребования” - депозит, который может быть изъят вкладчиком по требованию или в течение не более семи дней.

“Банк-депозитарий” - первый банк, которому предмет

передается для инкассо, даже если такой банк-депозитарий также является банком-плательщиком.

“Товарораспорядительный документ” - документ, который в ходе обычных коммерческих операций или финансовых сделок, является достаточным доказательством того, что владелец имеет право на получение, владение и распоряжение как документом, так и любым товаром, представленным таким документом.

“Документарная тратта” - оборотная или необоротная тратта с сопроводительными документами, ценными бумагами или другими документами, которые должны быть представлены в момент или против акцепта или оплаты такой тратты.

“Национальный банк” - резидент Омана, лицензированный как банк и получивший разрешение на осуществление банковской деятельности в соответствии с законодательством Султаната.

“Тратта” - инструмент, представляющий собой поручение на выплату.

“Индоссаг” - любое лицо, в пользу которого был индоссирован документ, несмотря на наличие у такого лица права на последующее его индоссирование в пользу другого лица.

“Индоссант” - любое лицо, которое индоссирует документ, несмотря на то, что такое лицо может быть индоссантом или впоследствии может индоссировать инструмент другому лицу.

“Индоссамент” - подпись или другая отметка, предназначенная как подпись, которая сопровождается заявлением, в котором обозначено лицо, в пользу которого должна быть произведена выплата по документу, размещенные на инструменте получателем, индоссантом от получателя или любым лицом, которое уполномочено в соответствии с непрерывной последовательности индоссаментов. Индоссамент, который состоит только из подписи индоссанта, означает, что инструмент подлежит оплате на предъявителя.

“Иностранный банк” - любое лицо, уполномоченное на осуществление банковской деятельности в стране своей регистрации или местонахождения, не являющейся Султанатом.

“Держатель” - лицо, который владеет предметом.

“Инструмент” - инструмент для выплаты денежных средств, который оформлен в письменном виде, подписан лицом, выдавшим документ, содержит безусловное обещание или приказ уплатить определенную сумму денег и не содержит других обещаний, приказов, обязательств или полномочий (за исключением специально оговоренных Законом) и подлежит оплате по требованию или в

определенный срок и выплачивается предъявителю или на основании распоряжения.

“Банк-посредник” - любой банк в Султанате или за его пределами, которому передается инструмент в процессе инкассо, но который не является депозитарием или банком-плательщиком.

“Выпуск” - первая передача инструмента держателю или лицу, получающему документ для последующей передаче третьему лицу.

“Инструмент” - любой инструмент для выплаты денег, даже если он не является оборотным инструментом. Инструменты не включают деньги, но включают, помимо прочего, оборотные инструменты, товарораспорядительные документы, складские расписки, коносаменты и документарные тратты.

“Письмо с уведомлением” – сообщение трассанта, направленное трассату, о выпуске векселя.

“Лицензированный банк” - любой национальный банк, иностранный банк или любое другое финансовое учреждение, получившие лицензию Центрального банка на осуществление банковской деятельности в Султанате.

“Чистая стоимость” лицензированного банка - сумма, определяемая в соответствии с постановлениями Центрального банка, за вычетом обязательств, отличных от капитала и прибыли, лицензированного банка, и включает общую стоимость активов и обязательств как в пределах, так и за пределами Султаната, за исключением случаев, предусмотренных настоящим Законом.

“Вексель” - оборотный документ, который представляет собой обещание платить и не является депозитным сертификатом.

“Вексель” - оборотный документ, который представляет собой обещание платить и не является депозитным сертификатом. Распоряжение не может подлежать оплате двум или более лицам в порядке правопреемства.

“Подлежащий оплате по требованию” означает, что инструмент подлежит уплате по предъявлении или в инструменте не указаны никакие сроки. .

“Банк-плательщик” - банк в Султанате или за его пределами, который осуществляет выплату по инструменту как нарисовано, или как принято.

“Банк-предъявитель” - банк в пределах или за пределами Султаната, не являющийся банком-плательщиком.

“Обещание” - обязательство лица совершить выплату, это и должно быть больше, чем просто признание такого лица существования

текущего или будущего обязательства по оплате.

“Должным образом подлежащий оплате” включает наличие средств для оплаты в момент принятия решения банком о погашении или отказе в акцепте инструмента.

“Банк-ремитент” - инкассирующий банк или банк-посредник в Султанате или за его пределами, который переводит инструмент.

“Залоговый интерес” включает в себя следующее: заинтересованность в личной собственности или оборудовании, которое обеспечивает платеж или исполнение обязательств по оплате; интерес покупателя в отношении счетов, коммерческих бумаг или договорных прав, вытекающих из торговых инструментов.

“Погашение” - оплата наличными, посредством платежа через клиринговый центр, перевода, кредита или иным способом, обозначенным плательщиком. Погашение может быть временным или окончательным и включает, помимо прочего, оплату наличными, через корректировку и перерасчет остатков, находящихся в распоряжении банка, или через клиринговый центра или ассоциацию клиринговых центров, посредством дебетовых и кредитовых записей на счетах, открытых одним банком в другом банке в Султанате или за его пределами или посредством пересылки, использования и оплаты переводимых инструментов, охватывающих определенный инструмент или группу инструментов.

“Надгосударственная организация” - это организация, которая не принадлежит какой-либо конкретной стране, такая как Европейский Союз.

“Приостановить платежи” по отношению к банку означает, что банк был закрыт по приказу Центрального банка или контролирующего органа, имеющий такие полномочия в страны регистрации и организации банка; или должностное лицо Центрального банка или другое лицо было назначено для управления делами банка в качестве администратора; или банк прекратил или отказался вносить платежи в ходе обычных коммерческой деятельности.

“Срочный депозит” - депозит, который сделан на определенный период времени и должны быть внесен на срок не менее семи дней. Он может выплачиваться вкладчику до истечения такого периода с уменьшением или штрафом в процентной ставке или уплате процентов и только после истечения дополнительного периода, предусмотренного в договоре между банком и вкладчиком, при условии, если вкладчик направил уведомление не менее, чем за семь дней.

“Казначейский вексель” - оборотный краткосрочный вексель со

сроком погашения не более одного года, выданный правительством для привлечения денежных средств на покрытие временных нужд.

“В письменном виде” применительно к требованиям о действительном уведомлении, направленном Центральным банком или Центральному банку и между банками в пределах и за пределами Султаната считаются телеграммы, сообщения по телексе и факсимильные сообщения, электронная почта, письменные уведомления, переданные лично, по почте или любым другим средством связи, приемлемым для Центрального банка Омана, при условии, что лица могут по соглашению считать только определенные формы, разрешенные настоящим документом, в качестве достаточных уведомлений в письменной форме между такими лицами.

Корпорация - компания, лицензированная в соответствии с Законом о коммерческих компаниях и положениями настоящего Закона.

*Добавлено согласно К.У. № 11/2004

ГЛАВА II

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ БАНК ОМАНА

РАЗДЕЛ 1: СОЗДАНИЕ

Статья 6 Юридическая правоспособность

Центральный Банк является юридическим лицом, финансово и административно независимым.

Статья 7 Отделения

Штаб-квартира и главный депозитарий Центрального банка всегда должен быть расположен в столичном районе Султаната. Другие офисы или объекты, которые могут быть определены Советом управляющих, могут быть созданы в Султанате или за его пределами для осуществления полномочий и обязанностей Центрального банка.

Статья 8 Совет управляющих

(a) Руководство Центрального банка возлагается на Совет управляющих, который имеет полное право выполнять все действия, необходимые для управления и функционирования Центрального банка и надзора за банковской деятельностью в Султанате, в том числе перечисленные и остаточные полномочия, указанные в статьях 14 и 15 настоящего Закона.

(b) Совет управляющих состоит из семи управляющих, назначенных Его Величеством Султаном, один из которых назначается Его Величеством султаном в качестве председателя и определяет заместителя председателя.

Статья 9 Квалификационные требования к управляющим

Совет управляющих должен включать, по крайней мере, одного

управляющего, не являющегося председателем или заместителем председателя, который будет иметь опыт в области деятельности частных коммерческих или торговых предприятий в Султанате, по крайней мере, одного управляющего, не являющегося председателем или заместителем председателя, который является будет иметь знания в области экономики и разработки бюджетной политики, а также одного управляющего, не являющегося председателем или заместителем председателя, который будет представителем Министерства финансов.

Статья 10 Конфликт интересов

(а) Управляющий не имеет права занимать должность должностного лица, директора или сотрудника банка, который получил лицензию или подал заявку на получение лицензии в Султанате. Любое лицо, которое занимает должность должностного лица, директора или сотрудника, обязано незамедлительно уйти в отставку после назначения на должность управляющего.

(б) Ни один управляющий, за исключением представителя Министерства финансов, назначенного в соответствии со статьей 9 настоящего Закона, не имеет права в период нахождения на должности занимать другую должность в правительстве Султаната, при этом такой управляющий может совершать одно или несколько из следующих действий:

1. Выступать в качестве члена какой-либо комиссии или комитета, назначенного в Султанате для изучения вопросов, касающихся валютного контроля, банковских или других финансовых вопросов;

2. Стать директором, управляющим или членом правления (независимо от названия должности) любого международного банка, фонда или органа, участником или членом которого стал Султанат; или

3. Выполнять другие обязанности и функции, обозначенные Его Величеством Султаном.

Статья 11. Сроки полномочий и вознаграждение

(а) Члены Совета управляющих назначаются Его Величеством Султаном на пять лет, который может быть продлен по усмотрению Его Величества Султана.

(б) Срок полномочий председателя и заместителя председателя не должен превышать срока их полномочий в качестве управляющего, при условии повторного назначения Его Величеством Султаном.

(с) Срок полномочий в Совете управляющих управляющего, который является представителем Министерства финансов, не должен превышать срока его полномочий в Министерстве.

(d) В случае возникновения вакансии в Совете управляющих, по иным причинам, кроме как по истечении срока полномочий, преемник назначается Его Величеством Султаном для заполнения вакансии. После назначения преемник занимает должность в течение оставшегося срока.

(e) Вознаграждение каждого управляющего определяется Советом управляющих, при условии одобрения Его Величеством Султаном.

(f) Каждый управляющий должен получать возмещение разумных расходов, понесенных в связи с участием в заседаниях Совета управляющих или официальным представительством Центрального банка или Совета управляющих.

Статья 12. Уход в отставку

Любой управляющий может подать письменное заявление об отставке Его Величеству Султану, при условии, что отставка не может вступить в силу в течение 30 дней с момента подачи заявления, если иное не определено Его Величеством Султаном.

Статья 13. Смещение с должности

(a) Совет управляющих должен рекомендовать Его Величеству Султану утвердить смещение с должности управляющего, в случае если наступит одно или несколько из следующих событий:

(1) Если он приобретает психическое расстройство или признается неспособным выполнять свои обязанности по состоянию здоровья или иным причинам;

(2) Если он признается банкротом, приостанавливает платежи или неправомерно отдает приоритет личным или бизнес кредиторам;

(3) Если он осужден за какое-либо тяжкое преступление или любое преступление, связанное с мошенничеством или недобросовестностью;

(4) Если он будет признан виновным в совершении серьезного нарушения в ходе исполнения своих обязанностей как управляющего;

(5) Если он будет признан нарушившими положения статьи 10 настоящего Закона;

(6) Если он неоднократно не присутствует на заседаниях Совета управляющих без уважительной причины; или

(7) Если он будет дисквалифицирован или отстранен от осуществления профессиональной деятельности в рамках меры дисциплинарного взыскания по приказу органа или группы, созданной и ответственной за надзор в рамках этой профессии.

(b) Несмотря на положения статьи 13 (a) настоящего Закона,

Совет управляющих может рекомендовать его Величеству Султану большинством в две трети голосов присутствующих на заседании отстранение от должности управляющего по уважительной причине.

(с) В случае представления рекомендации о смещении управляющего с должности Его Величеством Султаном, такой управляющий отстраняется от должности и не имеет права осуществлять функции, возложенные на него в соответствии с настоящим Законом, до принятия решения Его Величеством Султаном.

Статья 14. Полномочия

Совет управляющих уполномочен выполнять следующие функции:

(а) Разрабатывать соответствующую денежно-кредитную политику Султаната;

(б) Проверять счета, отчетность и другие дела банка, который получил лицензию или подал заявку на получение лицензии Центрального банка. Совет управляющих может по своему усмотрению делегировать ответственность за проведение такого расследования при условии, что будут приняты соответствующие меры для обеспечения того, чтобы расследование проводилось в условиях строгой конфиденциальности, что полный отчет по такому расследованию должен быть представлен на рассмотрение Совета управляющих;

(с) Изучать отчеты, подготовленные в соответствии со статьей 14 (б) настоящего Закона; рассматривать заявки банков, которые хотят получить лицензию в Султанате в соответствии со статьей 54 настоящего Закона; удовлетворять запросы лицензированных банков о создании филиалов в соответствии со статьей 56 настоящего Закона и принять такие меры, какие могут потребоваться для осуществления должного контроля и регулирования банковской деятельности в Султанате в соответствии с Главой IV настоящего Закона;

(д) Утверждать нормативы и ставки, по которым Центральный банк может купить, продать, вступить в сделку РЕПО или обратного РЕПО, учет или переучет следующих инструментов, принадлежащих лицензированным банкам или иным кредитным организациям, с которыми Центральный банк уполномочен взаимодействовать:

(1) коммерческие бумаги, в том числе гарантийные векселя со сроком погашения в течение 90 дней, гарантийные векселя для сезонных операций в сфере рыболовства и сельского хозяйства со сроком погашения в течение 180 дней

(2) казначейские векселя и облигации Султаната

(3) векселя, облигации, долговые обязательства и коммерческие

бумаги для любого из министерств, ведомств или корпораций правительством Султаната, если они гарантированы правительством Султаната.

При условии, что Совет управляющих может, по своему усмотрению, делегировать выполнение таких обязанностей Центральному банку.

(e) Контролировать и регулировать все вопросы, связанные с валютой Султаната, в том числе печатанием банкнот, чеканкой монет и сохранностью, эмиссией и изъятием из обращения таких банкнот и монет в порядке, предусмотренном в Главе I настоящего Закона;

(f) Требовать создание адекватных резервов для урегулирования или списания сомнительных или обесцененных активов с баланса коммерческих банков в отчетах, которые представляются Центральному банку в соответствии со статьей 72 настоящего Закона и публикуются и демонстрируются в соответствии со статьей 72 (d) настоящего Закона;

(g) Отзывать лицензию или приостанавливать операции любого лицензированного банка в Султанате или вводить другие санкции, утвержденные нормативно-правовыми актами Центрального банка и целесообразные с учетом обстоятельств, за невыполнение директив или политик Центрального банка или нарушение положений настоящего Закона, правил и инструкций Центрального банка и других применимых законов Султаната, или если Совет управляющих выявляет, что такой банк находится в несостоятельном или опасном состоянии, или что такое приостановление или другие санкции будут наилучшим образом соответствовать интересам вкладчиков в Султанате, а также принимать во владение дисквалифицированный банк и, при необходимости, осуществлять управление его деятельностью в течение периода приостановления и, при необходимости, ликвидировать, закрывать или реорганизовывать такой банк или возобновлять его деятельность, или распоряжаться о его продаже в целом или части его бизнеса, имущества, активов и/или обязательств, или совершать любые другие подобные действия в соответствии с Главой IV настоящего Закона и нормативно-правовыми актами Центрального банка, принятыми на основании Закона;

(h) Осуществлять общий административный надзор за Центральным банком, его должностными лицами и сотрудниками;

(i) Получать и рассматривать годовой отчет Центрального банка, разрабатывать рекомендации по повышению эффективности деятельности Центрального банка в рамках

выполнения его мандата, способствовать достижению целей правительства Султаната и направлять отчет Центрального Банка через председателя Его Величеству Султану с рекомендациями Совета управляющих по этому вопросу;

(j) Выбирать, назначать или нанимать должностных лиц, сотрудников, консультантов или специальных экспертов, которые необходимы для надлежащего и эффективного функционирования Центрального банка, и делегировать таким должностным лицам, сотрудникам, консультантам, экспертам и консультантам такие полномочия и обязанности, которые по решению Совета управляющих должны быть делегированы для эффективного функционирования Центрального банка или для обеспечения соблюдения правил и положений Центрального банка;

(k) Определить двумя третями голосов всех членов Совета управляющих, присутствующих на заседании, уровень резервов под депозиты или любые другие резервы, необходимые в соответствии со статьями 62 и 63 настоящего Закона, которые должны храниться в Центральном банке лицензированными банками, и корректировать такие требования к резервам в пределах, установленных статьями 62 и 63 настоящего Закона (с учетом поправок);

(l) Принимать постановления Центрального банка, касающиеся валютного контроля, в том числе, помимо прочего, ограничения на иностранную валюту, которая должна храниться Султанатом лицензированными банками, проценты по счетам нерезидентов, которые хранятся в таких банках в пределах Султаната, и ограничения на иностранные переводы валюты Султаната или ее изъятие из Султаната, если такие действия необходимы для сохранения стоимости, поставок и стабильности кредитных и валютных ресурсов в Султанате;

(m) Издавать нормативно-правовые акты Центрального банка, предписывающие ограничения на количество и характер иностранных валют и ценных бумаг, которые хранятся в Султанате лицензированными банками, процедуры, которым должны следовать лицензированные банки в процессе торговли иностранными валютами и ценными бумагами, а также необеспеченную валютную позицию, которая может поддерживаться лицензированными банками;

(n) Создавать правовые рамки или структуры, необходимые для обеспечения страхования депозитов лицензированными банками и издавать необходимые положения и правила для этой цели.

(o) Разрабатывать и применять правила и нормы, связанные с положениями настоящего Закона; регулированием банковской

деятельности в целом и любыми действиями Центрального банка, осуществляемыми в отношении банковской деятельности и использования банковских инструментов.

(p) Создавать комитеты при Совете управляющих для рассмотрения вопросов, переданных или делегированных Совету управляющих Его Величеством Султаном, Советом министров, членами Совета управляющих или другими уполномоченными должностными лицами Центрального банка; или любыми другими компетентными лицами, уполномоченными Советом.

(q) Издавать нормативно-правовые акты Центрального банка и принимать директивы для конкретных лицензированных банков, касающиеся взаимосвязи между обеспечением и целями кредита, обеспеченного таким залогом, и ограничений на сумму залога, которая может быть затребована лицензированным банком в качестве обеспечения для займа денег или предоставления кредита;

(r) Издавать нормативно-правовые акты Центрального банка, определяющие процентные ставки, которые должны выплачиваться по срочным депозитам и депозитам до востребования, и процентные ставки по займам и кредитам, предоставляемым лицензированными банками;

(s) Выполнять другие задачи и проекты, которые могут быть специально делегированы Совету управляющих Его Величеством Султаном или положениям других законов Султаната; и

(t) Представлять правительство Султаната, по поручению Его Величества Султана, в международных финансовых и денежно-кредитных учреждениях, в которых Султанат должен участвовать и назначать представителей, комитеты или принимать иное участие в мероприятиях, заседаниях и переговорах других центральных банков или международных финансовых и денежно-кредитных агентств.

*(u) Рассматривать рекомендации по банковской и финансовой сфере, подготовленные международными и наднациональными организациями, и принимать те рекомендации, которые не противоречат общественным интересам и положениям действующего законодательства Султаната.

*Добавлено согласно К.У. № 11/2004

Статья 15. Остаточные полномочия

В дополнение к полномочиям и обязанностям, перечисленных и переданных Совету управляющих согласно положениям настоящего Закона, она должна иметь иные полномочия, необходимые для

выполнения всех действий, необходимых для надлежащего управления Центральным банком, эмиссию денег и регулирование банковских учреждений, участвующих или желающих участвовать в банковском бизнесе в Султанате, когда такие действия или акты в соответствии с целями данного закона и не противоречат положениям настоящего Закона и других законов Султаната.

Статья 16. Заседания Совета

(a) Председатель председательствует на всех заседаниях Совета управляющих. В случае отсутствия или недееспособности председателя на заседаниях Совета председательствует заместитель председателя.

(b) Очередные заседания Совета управляющих проводятся в соответствии с регулярным графиком, устанавливаемым Советом управляющих, который должен предусматривать проведение заседаний, как минимум, ежеквартально. Повестка дня для регулярных встреч распространяется между управляющими в письменном виде и должна быть доведена до сведения управляющих не позднее, чем за пять дней до очередного заседания.

(c) Должностные лица Центрального банка и должностные лица лицензированных банков могут предлагать пункты для включения в повестку дня очередных заседаний Совета путем представления вопросов для рассмотрения председателю или его заместителю, по крайней мере, за две недели до намеченной даты проведения заседания.

(d) Внеочередные заседания Совета управляющих созываются заместителем председателя или по требованию двух или более управляющих. Уведомление о проведении специального заседания заблаговременно направляется каждому управляющему, чтобы обеспечить их посещаемость, и должно содержать все пункты повестки дня, которые утверждены для рассмотрения на этом заседании.

(e) Четыре управляющих, один из которых должен быть председателем или заместителем председателя, составляют кворум на очередном или внеочередном заседании. Управляющие не имеют права назначать представителей для представления их на заседании Совета управляющих.

(f) Если иное не предусмотрено настоящим Законом, решения Совета управляющих принимаются большинством голосов управляющих, присутствующих и участвующих в голосовании, в случае равенства голосов председатель заседания имеет право решающего голоса.

(g) Действия или процедуры Совета управляющих не могут быть признаны недействительными по причине вакансии в Совете

управляющих или ошибки в назначении или квалификации управляющего.

(h) Точные и полные протоколы всех действий и процедур Совета управляющих должны храниться в архиве Центрального банка.

(i) Решение Совета управляющих может быть принято без проведения собрания, при условии, что все члены

Совета управляющих согласился в письменной форме с таким решением.

(j) Всякий раз, когда уведомление о собрании и повестке дня Совета управляющих является обязательным в соответствии с настоящим Законом, письменный отказ от уведомления за подписью лица, имеющего право на получение уведомления, до или после срока, обозначенного в уведомлении, считается уведомлением.

(k) Заседания Совета директоров могут проводиться в Султанате или за его пределами в таком месте, которое может быть определено Советом управляющих или указано в уведомлении. В случае если конкретное место для проведения заседания не было определено, заседание проводится в главном офисе Центрального банка в Столичном районе Султаната.

(l) Обсуждения Совета управляющих имеют конфиденциальный характер, и стороны, участвующие в обсуждениях, не имеют права раскрывать содержание этих обсуждений, кроме как Его Величеству Султану или другим членам Совета управляющих. Тем не менее, Совет управляющих вправе пригласить таких консультантов, советников и офицеров, которые оно сочтет целесообразными или необходимыми для участия в заседаниях Совета.

(m) Совет управляющих может большинством в две трети голосов членов Совета управляющих, присутствующих на заседании, принять подзаконные акты и другие правила процедуры для заседаний и решений Совета управляющих.

(n) Совет управляющих может большинством в две трети голосов всех членов Совета управляющих, присутствующих на заседании, создать Исполнительный комитет, состоящий из трех или более членов Совета директоров, один из которых должен быть председателем или заместителем председателя. Исполнительный Комитет имеет такие полномочия, которые делегированы ему Советом управляющих, однако Совет управляющий может делегировать свои полномочия в соответствии со статьей 14 (i), k), (l) или (m) настоящего Закона.

Статья 17. Доклады

(a) Центральный банк должен составлять ежемесячный отчет для представления каждому управляющему, отражающий финансовое положение Центрального банка, в том числе отчет о национальной и иностранной валюте, хранящейся в качестве резервов, сумме, характере и сроках погашения облигаций и других оборотных инструментов, принадлежащих или находящихся в распоряжении Центрального банка, а также отчет об активах и обязательствах Центрального банка. Краткая форма таких отчетов должна быть подготовлена для публикации в Официальном ежеквартальном вестнике.

(b) В течение 120 дней после окончания финансового года Центрального Банка, кроме случаев представления Его Величеством Султаном отсрочки, Совет управляющих должен представить Его Величеству Султану полный письменный отчет о деятельности Центрального банка за предыдущий год, в том числе, помимо прочего, следующую информацию:

- (1) Подробное описание его внутренних и внешних достижений;
- (2) Подробная информация о статусе международных организаций и фондов, членом которых является Султанат;
- (3) Сборник всех правил и положений, касающихся Центрального банка и ведения банковского бизнеса в Султанате, обнародованный в течение финансового года, с кратким изложением правил или положений, которые были заменены, отменены или иным образом стали неприменимыми;
- (4) Отчет обо всех действиях, предпринятых для стабилизации или поддержания обменного курса валюты Султаната;
- (5) Статистический анализ денежной массы в Султанате за отчетный год и прогнозы на следующий год;
- (6) Отчет о банковской деятельности в Султанате и деятельности лицензированных банков за отчетный год;
- (7) Полный финансовый отчет, включая бухгалтерский баланс, отражающий финансовое состояние Центрального банка на конец финансового года, отчет о прибылях и убытках за такой финансовый год и предложения о распределении чистой прибыли;
- (8) Рекомендации для будущих программ в рамках полномочий Центрального банка, с рекомендациями для программ и политики, направленной на улучшение безопасности, стабильности и прогресса Султаната;
- (9) Такие дополнительные доклады могут быть запрошены Его Величеством Султаном.

(10) Такие дополнительные вопросы, которые Совет управляющих сочтет необходимыми, должны быть доведены до сведения Его Величества Султана.

(с) Совет управляющих должен составлять и представлять промежуточные и дополнительные отчеты в порядке и в такие сроки, которые может установить Его Величество Султан.

Статья 18 Годовой бюджет и аудит

(а) Центральный банк должен финансировать свою деятельность из дохода, полученного с оплаченного капитала и других инвестиций, а также из дополнительных ассигнований, выделенных, по мере необходимости, правительством Султаната.

(b) Центральный банк должен подготовить годовой бюджет для своей работы и представить его Совету управляющих для утверждения.

(с) Центральный банк обязан предоставить в распоряжение аудиторов, независимых от Центрального банка, избранных Его Величеством Султаном, все документы и другие сведения, необходимые для проведения такими аудиторами полного аудита Центрального банка и подготовки аудиторского отчета.

Статья 19 Положения о чрезвычайном положении

Совет управляющих должен, посредством постановления, определить специальные процедуры, которым необходимо следовать в случае объявления Его Величеством Султаном чрезвычайного положения и в других случаях, когда внутреннее или международное положение в денежной сфере требуют немедленных действий со стороны Центрального банка. В таком постановлении должны быть изложены руководящие принципы для осуществления полномочий председателя, заместителя председателя и комитетов Совета директоров и другими обозначенными должностными лицами Центрального банка или правительства Султаната. Вопрос об осуществлении таких полномочий председателем, заместителем председателя и комитетами Совета управляющих и другими должностными лицами Центрального банка должен быть направлен в Совет управляющих для ратификации или модификации на внеочередном собрании, незамедлительно созванном председателем или заместителем председателя Совета управляющих. Тем не менее, любые действия, совершенные при осуществлении таких полномочий председателем, заместителем председателя и комитетов Совета губернаторов или другими должностными лицами до такого заседания, сохраняют силу и действие в полном объеме.

Статья 20. Действия должностных лиц

(а) Если иное не предусмотрено настоящим Законом, то председатель Совета управляющих, заместитель председателя или их уполномоченные представители, если иное не предусмотрено специальными положениями настоящего Закона, вправе осуществлять договорные полномочия и полномочия, связанные с приобретением, использованием, ассигнованием, продажей, передачей или иным отчуждением движимого или недвижимого имущества, если такие полномочия необходимы для выполнения задач Центрального банка, в соответствии с законами Султаната, применимыми к договорам, заключенным от имени Правительства; получать юридические консультации и экспертные заключения; поддерживать сотрудничество и взаимодействие между министерствами Правительства Султаната; осуществлять подготовку бюджетов, финансовых отчетов, аудиты, годовых и промежуточных отчетов, необходимых в соответствии с настоящим законом или требованиями Совета управляющих; и выполнять другие обязанности, определенные Советом управляющих или Его Величеством Султаном.

(б) Любая третья сторона, не обладающая необходимыми сведениями, вправе предположить, что любые меры, принятые Советом управляющих или его комитетами, председателем, заместителем председателя и другими работниками Центрального банка в ходе осуществления деятельности Центрального банка, были предприняты в рамках полномочий, если такое действие входит в сферу их полномочий. Центральный банк обязан соблюдать любые такие действия.

(с) Центральный банк должен быть связан действиями, совершенными его Советом управляющих или комитетами, председателем, заместителем председателя и должностными лицами Центрального банка, назначенными Советом управляющих, если они действуют от имени Центрального банка и в рамках своих полномочий, предусмотренных настоящим Законом.

Статья 21. Должностные лица и работники Центрального банка

(а) Исполнительный директор Центрального банка назначается королевским указом, и Совет управляющих может наделить его такими полномочиями, которые он сочтет целесообразными. Исполнительный директор Центрального банка отвечает за реализацию политики и решений, принятых Советом управляющих, а также за руководство Центральным банком в соответствии с настоящим законом и

подзаконными актами, принятыми на его основании.

(b) Совет управляющих или уполномоченные должностные лица могут нанимать или иным образом назначать таких должностных лиц, сотрудников, консультантов, специальных экспертов или советников, которых Совет сочтет необходимыми для ведения деятельности Центрального банка.

(c) Совет управляющих или уполномоченные должностные лица должны определить и указать квалификационные требования к должностным лицам, сотрудникам, консультантам, специальным экспертам или советникам, необходимым для ведения деятельности Центрального банка, и определить процедуру найма, отбора и назначения таких должностных лиц, сотрудников, консультантов, специальных экспертов или советников в Султанате и за его пределами.

(d) В соответствии с действующим законодательством Султаната Совет управляющих или уполномоченные должностные лица должны определить порядок назначения и оплаты труда и пособий для должностных лиц, сотрудников, консультантов, специальных экспертов или советников, назначенных в соответствии с настоящим Законом, при условии, что заработная плата, вознаграждения, пособия и другие выплаты, выплачиваемые Центральным банком, не должны рассчитываться исходя из чистых или иных доходов или резервов Центрального банка.

Статья 22. Ответственность управляющих, должностных лиц и других работников

(a) Члены Совета управляющих и другие должностные лица, работники, советники, специальные эксперты или консультанты Центрального банка не несут ответственности за любые потери или убытки, понесенные Центральным банком, кроме случаев, когда такие потери и убытки возникли по причине мошеннического или намеренного действия или бездействия такого управляющего, должностного лица, работника, советника, специального эксперта или консультанта, и в этом случае такие лица могут быть привлечены к ответственности в ходе судебного разбирательства, возбужденного Советом управляющих в компетентном суде .

(b) Центральный банк обязан предоставить управляющему, должностному лицу, работнику, советнику, специальному эксперту и консультанту возмещение стоимости защиты в ходе судебного производства (гражданского или уголовного), возбужденного для привлечения к ответственности за действия, совершенные в процессе управления Центральным банком, кроме случаев, когда окончательное

решение суда признает управляющего, должностного лица, работника, советника, специального эксперта или консультанта ответственным за потери или убытки, причиненные Центральному банку.

Статья 23. Вступление в силу нормативно-правовых актов

Нормативно-правовые акты, принятые Советом управляющих, в соответствии с положениями настоящего Закона и поправок к нему, вступают в силу спустя 30 дней после их опубликования в Официальном вестнике или в любой другой срок, который может быть указан Советом управляющих в Официальном вестнике.

Статья 24. Декларация о конфиденциальности

(a) Члены Совета управляющих и все должностные лица, работники, консультанты, специальные эксперты и советники, назначенные в соответствии с настоящим Законом, не вправе разглашать информацию, полученную при исполнении своих функций, за исключением случаев, когда такое разглашение необходимо для выполнения своих обязанностей и осуществляется для других работников Центрального банка или других уполномоченных представителей Центрального банка, если такое лицо вызывается для дачи показаний в рамках судебного или аналогичного разбирательства в суде, созданном в соответствии с законодательством Султаната, или когда такое раскрытие необходимо для выполнения обязательств, предусмотренных иными законами Султаната, или обязательств перед иностранными центральными банками или другими регулирующими органами, осуществляющими надзор за деятельностью банков в Омане или их филиалов или дочерних компаний за рубежом.

(b) Бывший член Совета управляющих и бывшее должностное лицо, работник, советник, специальный эксперт или консультант Центральный банк не вправе разглашать информацию, полученную в порядке исполнения своих должностных обязанностей, без согласия Совета управляющих.

(c) Лицо, которое нарушает положения настоящей статьи, подлежит преследованию в соответствии с положениями Раздела 2, Главы II, Второй книги Уголовного кодекса Омана.

Статья 25. Принятие обязательств

Все члены Совета управляющих, любое должностное лицо или сотрудник Центрального банка, уполномоченный принимать обязательства от имени Центрального банка и работника или иного лица, в чьи обязанности входит защита, оформление или передача залога, облигаций, валюты или иного имущества Центрального банка, могут оказаться в ситуации, когда потребуется принятие обязательств за

счет Центрального банка в такой сумме и в такой форме, которые могут быть определены Советом управляющих.

РАЗДЕЛ 2

ФУНКЦИИ ЦЕНТРАЛЬНОГО БАНКА

Статья 26. Официальный Банк правительства

(а) Центральный Банк выступает в качестве банка-депозитария для правительства Султаната и может совершать действия для каждого министерства, ведомства или корпорации, принимая на хранение государственные доходы в форме законных денежных единиц, векселей, чеков или других тратт, подлежащих оплате по требованию или в определенное время, а также получая займы для правительства Султаната.

(б) По поручению лица, уполномоченного правительством Султаната или каким-либо министерством, ведомством или корпорацией, Центральный банк осуществляет переводы и выдает чеки и авансы под депозиты, сделанные в соответствии со статьей 26 (а) настоящего Закона.

(с) Центральный банк может выдавать авансы правительству Султаната для покрытия временного дефицита в текущих доходах, но при условии, что общая сумма авансов, выданных в соответствии с настоящим положением, плюс номинальная стоимость непогашенных казначейских векселей, выданных Центральным банком от имени правительства, не должна превышать десять процентов бюджетных поступлений правительства Султаната за финансовый год, в котором такие авансы могут быть сделаны, и при условии, что любой такой аванс должен быть полностью погашен в течение 90 дней. В случае если аванс не будет погашен в установленный срок, Центральный банк не будет выдавать никаких дальнейших авансов до тех пор, пока не будет погашена сумма невыплаченного аванса.

(d) В соответствии с правилами, установленными Советом управляющих, Центральный банк может выдавать и/или управления казначейскими векселями, облигациями, коммерческими бумагами и другими долговыми обязательствами правительства Султаната или министерства, ведомства или корпорации, если они гарантированы правительством Султаната.

Статья 27. Функции депозитария

(а) Центральный банк может открывать счета и принимать депозиты от лицензированных банков, от центральных банков других стран и международных финансовых и кредитно-финансовых организаций, и каждое из таких учреждений может использовать

Центральный банк в качестве банка-корреспондента в Султанате.

(b) Центральный банк может открывать и вести счета с лицензированными банками и международными финансовыми и валютными учреждениями, в которых Султанат является участником, и с центральными банками других стран при условии, что если такой счет имеется в лицензированном банке, такой лицензированный банк обязан увеличить свои вклады в Центральном банке на сумму, равную не менее среднесуточной суммы такого счета в течение месяца, или на сумму, установленную Советом управляющих в конце рабочего дня в последний четверг каждого месяца.

(c) Центральный банк может открывать и вести счета в иностранных банках, не имеющих лицензию на осуществление банковской деятельности на территории Султаната, но при условии, что депозиты в таких иностранных банках должны быть необходимы для эффективного функционирования Центрального банка.

Статья 28. Инвестиционные и кредитные функции

Центральный банк, при наличии соответствующего распоряжения Совета управляющих, и за исключением случаев, предусмотренных настоящим Законом, может предпринять один или более из следующих действий:

(a) Покупка, продажа, заключение договоров РЕПО или обратного РЕПО, учет и переучета следующих инструментов по ставкам, определяемым в соответствии со статьей 14 (d) настоящего Закона:

(1) Гарантийные векселя, принадлежащие лицензированным банкам со сроком погашения в течение 90 дней, исключая льготные дни, если таковые имеются, с момента их приобретения у Центрального банка;

(2) Гарантийные векселя, выписанные или выпущенные для финансирования сезонных сельскохозяйственных и рыболовных работ в Султанате, принадлежащие лицензированным банкам со сроком погашения в течение 180 дней, исключая льготные дни, если таковые имеются, с момента их приобретения у Центрального банка; и

(3) Казначейские векселя, облигации, коммерческие ценные бумаги и другие долговые обязательства правительства Султаната или любого министерства, ведомства или корпорации, если они гарантированы правительством Султаната.

(b) Выпуск векселей, депозитных сертификатов и других аналогичных инструментов Центрального банка и покупка, продажа, учет и переучет таких инструментов, а также заключения договоров

РЕПО.

(с) Покупка и продажа ценных бумаг, гарантированных правительством Султаната, если такие ценные бумаги обращаются или будут обращаться на момент приобретения на открытых рынках, и если срок погашения таких ценных бумаг составляет не более десяти лет, при условии, что Центральный банк по усмотрению Совета управляющих также может владеть такими ценными бумагами, если такие ценные бумаги были депонированы в Центральном банке в соответствии со статьей 62 настоящего Закона, в качестве резерва против вкладов лицензированного банка.

(d) Предоставление авансов лицензированным банкам на определенный срок, не превышающий 90 дней, по ставке, установленной Советом управляющих, при условии, что такие авансы будут подтверждены гарантийными векселями, обеспеченными одним или несколькими из следующих залогов:

(1) Ценные бумаги правительства Султаната, которые обращаются или будут обращаться на момент приобретения на открытых рынках, и если срок погашения таких ценных бумаг составляет не более десяти лет, при условии, что такой аванс не может превышать 75 процентов текущей рыночной стоимости залога;

(2) Гарантийные векселя и другие оборотные документы, права на покупку, учет или переучет Центральным банком в соответствии с настоящей статьей 28, при условии, что такой аванс не может превышать 75 процентов от основной суммы договоров залога.

(e) Выпуск чеков, тратт с платежом по предъявлению и других документов, подлежащих погашению в отделении Центрального банка.

(f) Покупка, владение и продажа иностранной валюты и покупка, продажа, учет и переучет векселей или казначейских векселей, выписанных на правительства и места за пределами Султаната, при условии, что срок погашения таких инструментов должен наступать в течение периода, установленного Советом управляющих.

(g) Покупка, владение и продажа ценных бумаг центрального банка или валютно-финансового органа страны, кроме Султаната.

(h) Покупка, владение и продажа ценных бумаг, выпущенных или гарантированных правительством стране, кроме Султаната, при условии, что такие активы являются внешними активами в соответствии со статьей 32 настоящего Закона.

(i) Покупка, владение и продажа векселей, сертификатов и других ценных бумаг, выпущенных международными финансовыми организациями, финансовыми органами и организациями, в которых

Султанат является участником, при условии, что такие ценные бумаги номинированы в свободно конвертируемой иностранной валюте, специальных правах заимствования или другой денежной единице, признанной на международных финансовых рынках.

(j) Покупка, владение и продажа векселей, сертификатов и других ценных бумаг, выпущенных иностранными правительствами или международными финансовыми учреждениями, финансовыми органами и организациями, в которых Султанат является участником, при условии, что они являются легко оборотными или обращаются на признанных биржах, и при условии, что срок погашения данного вида ценных бумаг не превышает срок, установленный Советом управляющих.

(k) В любой сделке, предусмотренной положениями статьи 28 (f), (g), (h), (i) и (j) настоящего Закона, обеспечение должно подлежать выплате в валюте, свободно конвертируемой в момент совершения сделки.

Статья 29. Валютные функции и функции клирингового центра

Центральный банк, по поручению Совета управляющих, может выполнять следующие действия:

(a) Эмиссия, владение и отзыв валюты Султаната в соответствии с Главой III настоящего Закона;

(b) Выполнение функций клирингового центра, непосредственно или через контрактные соглашения со всеми лицензированными банками;

(c) Покупка и продажа, в качестве принципала или агента банка-корреспондента или другого лица, одобренного Советом управляющих, золотых и серебряных монет и слитков, монет и слитков из других металлов, которые могут быть использованы в качестве денежного актива; и

(d) Покупка, продажа, инкассо и оплата в качестве принципала или агента банка-корреспондента или другого лица, одобренного Советом управляющих, ценных бумаг, валют и кредитных инструментов в Султанате и за его пределами.

Статья 30. Остаточные функции

Центральный банк может осуществлять следующие действия:

(a) Покупка, приобретение или аренда имущества, необходимого для осуществления деятельности Центрального банка и проживания работников Центрального банка в Султанате или за его пределами;

(b) Центральный банк может также, получив специальное разрешение Совета управляющих или Его Величества Султана, выполнять другие операции, которые обычно осуществляют центральные банки, которые не противоречат осуществлению им своих полномочий и обязанностей в соответствии с настоящим Законом или в соответствии с любым другим применимым законом Султаната.

РАЗДЕЛ 3

АКТИВЫ И КАПИТАЛ ЦЕНТРАЛЬНОГО БАНКА

Статья 31. Уровень внешних резервов

Центральный банк должен постоянно поддерживать запас внешних активов, которые должны соотноситься по стоимости со значением банкнот и монет, находящихся в обращении, в такой пропорции, которая будет определена Советом управляющих с одобрения Его Величеством Султаном.

Статья 32. Категории внешних активов

Несмотря на положения статьи 28 настоящего Закона, запас внешних активов может состоять из следующих инструментов, при условии соблюдения всех ограничений, классификаций и требований, установленных Советом управляющих:

(1) Золотые или серебряные монеты, которые являются законным платежным средством.

(2) Слитки из золота, серебра или других драгоценных металлов, которые могут быть использованы в качестве денежного актива и свободно обращаются на международных биржах.

(3) Иностранная валюта или корзина валют.

(4) Банковские депозиты до востребования и срочные депозиты, депозитные сертификаты и акцепты, номинированные в свободно конвертируемых иностранных валютах.

(5) Казначейские векселя, коммерческие бумаги и другие краткосрочные инструменты денежного рынка, номинированные в свободно конвертируемой иностранной валюте и выпущенные иностранными банками, иностранными правительствами, иностранными государственными ведомствами или наднациональными организациями.

(6) Облигации с плавающей ставкой, номинированные в свободно конвертируемой иностранной валюте и эмитированные иностранными банками, иностранными правительствами, иностранными государственными ведомствами или наднациональными организациями.

(7) Ценные бумаги с фиксированным процентом и векселя,

номинированные в свободно конвертируемой иностранной валюте, выпущенные или гарантированные иностранными банками, иностранными правительствами, иностранными государственными ведомствами или наднациональными организациями.

(8) Признанные на международном уровне активы резерва, в том числе специальные права заимствования, выпущенные Международным валютным фондом.

Статья 33. Капитал

Центральный банк должен иметь минимальный капитал в размере двести пятьдесят миллионов оманских риалов, который может увеличиваться время от времени Советом управляющих с одобрения Его Величества Султана. Увеличение может осуществляться путем перевода из внутренних резервов Центрального банка или вклада правительства Султаната.

Статья 34. Общий резервный фонд

(a) Центральный банк должен создать общий резервный фонд, и годовая чистая прибыль, начисляемая за каждый год, перечисляется в общий резервный фонд до тех пор, пока баланс такого фонда не составит не менее 25 процентов от стоимости валюты в обращении или большей суммы, установленной Советом управляющих.

(b) После того, как остаток общего резервного фонда достигает 25 процентов от стоимости валюты в обращении, величина прибыли, подлежащая распределению в пользу Правительства Султаната из оставшейся чистой прибыли после отчислений для формирования дополнительных резервов, определяется Советом управляющих в соответствии со статьей 37 настоящего Закона.

(c) В целях формирования общего резервного фонда чистая прибыль в конце финансового года определяется как доходы, полученные Центральным банком, за вычетом резерва, созданного для покрытия расходов Банка, резерва по сомнительным долгам, амортизации основных средств и отчислений в пенсионные или попечительские фонды, созданные в пользу сотрудников Центрального банка.

Статья 35. Отклонения общего резервного фонда

Если на момент окончания годового отчетного периода размера общего резервного фонда будет недостаточно для покрытия убытков Центрального банка за прошлый год, за покрытие дефицита отвечает правительство Султаната, которое должно быть выполнено в течение 90 дней. Любой дефицит остается ответственностью правительства до момента совершения необходимого платежа.

Статья 36. Инвестиции из общего резервного фонда

Инвестирование средств общего резервного фонда осуществляется по усмотрению Совета управляющих.

Статья 37. Дополнительные резервы

Дополнительные резервы могут создаваться за счет прибыли Центрального банка на конкретные цели по решению Совета управляющих. Эти резервы и нераспределенную прибыль Центральный банк может хранить в национальной или иностранной валютах или могут быть инвестированы по усмотрению Совета управляющих. Сумма прибыли, которая может быть распределена в пользу Правительства после выполнения минимальных требований, предусмотренных в статье 34 настоящего Закона, определяется Советом управляющих.

Статья 38. Бухгалтерский учет

Сумма прибыли, убытков, кредитов, списаний, амортизации, финансируемых и нефинансируемых резервов и других финансовых расчетов, необходимых в соответствии с настоящим разделом, определяется в соответствии с общепринятыми принципами бухгалтерского учета, включая международные стандарты бухгалтерского учета, в той мере, в какой они не противоречат положениям настоящего Закона, согласованными с аудиторами, назначенными в соответствии с положениями статьи 18 (с) настоящего Закона, и утвержденными Советом управляющих.

Статья 39. Валюта и корректировка стоимости облигаций

Нереализованная прибыль и убытки, возникшие от переоценки чистых активов или финансовых обязательств, будь то золото, серебро, другие драгоценные металлы, иностранная валюта, облигациями или акции, в результате изменения номинальной стоимости или международного курса оманского риала, внешней стоимости валюты другого государства или изменения рыночной стоимости облигаций и акций, должно быть исключено из расчета годовой прибыли и убытков Центрального банка в соответствии с положениями настоящего Закона. Положения настоящей статьи не распространяются на четко определенные реализованные прибыли и убытки.

ГЛАВА III. ВАЛЮТА

Статья 40. Денежная единица

(а) Денежной единицей Султаната является оманский риал, который делится на 1000 монет байза.

(б) Любая ссылка на оманский риал в нормативном акте, договоре или любом другом документе должен толковаться как ссылка

на эквивалентное количество валюты в соответствии с настоящим Законом.

Статья 41. Паритет

(а) Номинальная стоимость оманского риала определяется время от времени Его Величеством Султаном.

(б) Номинальная стоимость оманского риала или любые ее изменения должны быть заявлены с точки зрения золота, единиц специальных прав заимствования, иностранной валюты или корзины валют, или международно признанной единицы учета валют, при условии, что любое такое решение должно быть соответствовать условиям международного валютного соглашения, стороной которого выступает Султанат.

При условии одобрения Его Величества Султана, Совет управляющих определяет номинал, форму, дизайн, материал и другие характеристики банкнот и монет для выпуска в обращение.

Статья 43. Право на эмиссию

(а) Центральный банк имеет исключительное право на эмиссию банкнот и монет в качестве законного платежного средства. Никакое другое министерство, департамент или ведомство правительства Султаната и никакое другое лицо или организация не может выпускать денежные знаки или монеты в качестве законного платежного средства.

(б) Нарушение настоящей статьи является преступлением против общественного доверия согласно Разделу 1, Глава III, Книга вторая Уголовного кодекса Омана.

Статья 44. Печатание банкнот и чеканка монет

(а) Центральный банк, с помощью своих собственных средств или на основе подрядных соглашений, обязан обеспечить печать банкнот, определяемых положениями статьи 42 настоящего Закона, в количестве, необходимом для удовлетворения потребностей Султаната, и таким способом, которые обеспечит защиту от подделок и мошеннических изменений.

(б) Центральный банк, с помощью своих собственных средств или на основе подрядных соглашений, обязан обеспечить чеканку монет, которые будут иметь вес, состав и номинал, определяемые положениями статьи 42 настоящего Закона, в количестве, необходимом для удовлетворения потребностей Султаната, и таким способом, которые обеспечит защиту от подделок и мошеннических изменений.

Статья 45. Законное платежное средство

(а) Банкноты и монеты, отчеканенные из золота или серебра, выпущенные Центральным банком, являются законным платежным

средством по номиналу для оплаты любой суммы, при условии, что такие банкноты не были испорчены или иным образом деформированы, и что такие монеты не были подделаны или иным образом искажены.

(b) Монеты, кроме тех, которые чеканились из золота или серебра, являются законным платежным средством вплоть до количества двух оманских риалов, при условии, что такие монеты не были подделаны или иным образом искажены.

(c) Любая монета считается искаженной, если она деформирована, уменьшена или облегчена по иной причине, чем естественный износ или выкрашивание, или повреждена штамповкой или гравировкой, независимо от того, была монета уменьшена или облегчена или нет.

(d) Совет управляющих может уполномочить Центральный банк прекратить использование банкнот или монет в качестве законного платежного средства путем публикации уведомления в "Официальном вестнике", установив дату, с которой такие банкноты и монеты перестанут быть законным платежным средством. До даты, с которой такая банкнота или монета перестанет быть законным платежным средством, Центральный банк должен выплачивать номинальную стоимость банкнот или монет, которые сдаются, при условии, что если такая дата наступает в период менее 360 дней с даты публикации в Официальном вестнике, выплаты должны осуществляться в течение 360 дней с даты такой публикации.

Статья 46. Специальная эмиссия

При условии одобрения Его Величества Султана, Совет управляющих директоров может и, по указанию Его Величества Султана, Совет управляющих должен поручить Центральному банку осуществить эмиссию монет и наборов монет конкретного веса, состава и номинала. Такие монеты должны быть обозначены как специальная эмиссия Центрального банка, должны быть законным платежным средством в своей номинальной стоимости для оплаты любой суммы и могут быть предложены по номинальной стоимости или с премией.

Статья 47. Потерянные или несовершенные банкноты и монеты

Никто не вправе, в силу закона, взыскать с Центрального банка стоимость потерянных, украденных, испорченных или иных дефектных банкнот или монет, но Центральный банк может, исключительно по усмотрению Совета управляющих, возместить стоимость любых искаженных или несовершенных банкнот или монет, которые были подделаны.

Статья 48. Денежная масса в обращении

Центральный банк должен публиковать в Официальном вестнике не реже одного раза в месяц совокупную стоимость денежной массы в обращении и общую стоимость специальных эмиссий, разрешенных Центральным банком.

ГЛАВА IV

РЕГУЛИРОВАНИЕ БАНКОВСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

РАЗДЕЛ 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 49. Сфера действия и цели

На основании своих полномочий, предусмотренных настоящим Законом, Совет управляющих имеет право регулировать и контролировать банковскую деятельность в Султанате.

Статья 50. Использование слов банк или банковский

Никто, кроме лицензированного банка, не имеет права использовать слово “банк” или “банковский” в своем названии или намекать посредством рекламы или иным способом, что он занимается банковской деятельностью, при условии, что иностранный банк может использовать свое название и рекламировать свою деятельности, если такое использование и реклама четко указывает на том, что такой иностранный банк не участвует в банковской деятельности в Султанате. Однако лицензированные финансовые институты могут рекламировать банковскую деятельность, которой они уполномочены заниматься по решению Центрального банка.

Любое лицо, которое нарушает указанные выше положения, подлежит наказанию в виде штрафа в размере не менее 100 оманских риалов и не более 250 оманских риалов за каждый день нарушения.

(a) Центральный банк может устанавливать правила, предписывающие часы и дни, в течение которых лицензированные банки должны быть открыты для ведения банковской деятельности, а также дни недели, праздники и другие дни, в течение о которых лицензированным банкам запрещается открываться для ведения банковской деятельности.

(b) Любое обязательство, которое может быть выполнено только в лицензированном банке, и выпадает на день, когда лицензированные банки закрыты для осуществления банковской деятельности, или на час, который не является частью банковского дня, считается подлежащим исполнению после открытия лицензированного банка на следующий банковский день.

РАЗДЕЛ 2
ЛИЦЕНЗИРОВАНИЕ БАНКОВ И
УТВЕРЖДЕНИЕ ФИЛИАЛОВ

Статья 52. Требования для получения лицензии

Лицо не имеет права заниматься банковской деятельностью в Султанате, как отечественный или иностранный банк, или заниматься любой другой банковской деятельностью, либо, если такое лицо не получило лицензию Центрального банка, но при условии, что финансовые учреждения, помимо банков, могут заниматься деятельностью, подпадающей под определение банковской деятельности, за исключением приема депозитов, и при условии, что эти финансовые учреждения регулируются в соответствии с другими законами Султаната признанным регулятором.

Любое лицо, которое нарушает указанные выше положения, подлежит наказанию в виде штрафа в размере не менее 100 оманских риалов и не более 250 риалов Омана за каждый день нарушения, в дополнение к лишению свободы на срок не менее 10 дней и не более 3 лет, или один из двух упомянутых штрафов плюс закрытие места, где он занимается банковской деятельностью.

Статья 53. Заявки на получение банковских лицензий

(а) Лицо, которое желает получить лицензию на право ведения банковской деятельности в Султанате, должно представлять в Центральный банк следующие документы:

(1) “Заявка на получение банковской лицензии” в форме, установленной постановлениями Центрального банка;

(2) Если заявителем является отечественный банк - копия предлагаемых учредительных документов заявителя в форме, требуемой Законом о коммерческих компаниях;

(3) Если заявителем является иностранным банком - копия учредительного договора или устав и документ, подтверждающий его полномочия на осуществление банковской деятельности в стране, в которой он организован или зарегистрирован и осуществляет банковскую деятельность.

(4) “План работы” в форме, установленной постановлениями Центрального банка, которая должна включать, помимо прочего, информацию о географических и коммерческих сообществах, которые будут обслуживаться заявителем, конкретном виде банковской деятельности, которую банк намерен осуществлять и необходимости конкретного банка или банковской деятельности в общинах, которые будут обслуживаться; и

(5) другие материалы, которые могут быть предписаны постановлениями Центрального банка.

(b) Заявки, поданные в Центральный банк в соответствии с настоящей статьей 53, не освобождает лицо от представления каких-либо документов, которые могут потребоваться по любым законам Султаната, в том числе материалов, требуемых Законом о коммерческих компаниях и Законом о коммерческом реестре.

Статья 54. Рассмотрение и одобрение лицензии

(a) Центральный банк должен направить письменное уведомление заявителю, представившего заявку о выдаче лицензии на осуществление банковской деятельности в Султанате, с указанием даты принятия заявки, при условии, что такое уведомление не будет считаться удовлетворением требования, предусмотренного другими законами Султаната.

(b) Совет управляющих должен рассмотреть каждую заявку на получение лицензии на осуществление банковской деятельности на территории Султаната и определить, насколько такое заявление соответствует требованиям настоящей Главы, а также коммерческим, финансовым и экономическим потребностям Султаната, целям настоящего Закона и другим факторам, которые могут быть предусмотрены постановлениями Центрального банка.

(c) Не позднее чем через 120 дней после уведомления заявителя по принятии его заявки, Совет управляющих должен одобрить заявку, если она соответствует требованиям статьи 54 (b) настоящего Закона. Если Совет определяет, что заявитель не выполнил такие требования, он должен уведомить об этом заявителя с указанием оснований для заключения Совета.

(d) Одобрения заявки на осуществление банковской деятельности в Султанате принимается Советом управляющих. Отсутствие одобрения или отклонения такой заявки в течение такого срока 120 дней означает отклонение заявки.

Статья 55. Начало банковской деятельности

(a) Лицо, подающее заявку на осуществление банковской деятельности в Султанате, имеет полное право заниматься банковской деятельностью в таком порядке и в таком месте, которые утверждены в соответствии с настоящей Главой, с даты выдачи лицензии, при условии, что отечественный банк не может осуществлять такие полномочия до тех пор, пока он не завершит свою регистрацию в соответствии с Законом о коммерческих компаниях.

(b) В течение 360 дней с даты, предусмотренной в статье 55 (a)

настоящего Закона, или в течение 360 дней с даты, когда отечественный банк был занесен в Коммерческий регистр в качестве акционерного общества, в зависимости от того, какая дата является более поздней, лицензированный банк согласно настоящей Главе должен выполнить все действующие требования и условия для начала своей деятельности в соответствии с настоящей Главой, Законом о коммерческих компаниях и любых других применимых законов Султаната или страны, в которой банк организован или зарегистрирован.

(с) Если банк, получивший лицензию на осуществление банковской деятельности в Султанате, не начнет свою деятельность в течение срока, предусмотренного в статье 55 (b) настоящего Закона, он автоматически лишается лицензии, если Совет управляющих не санкционировал продление такого срока.

Статья 56. Филиалы банков

(а) Лицензированный банк может с одобрения Совета управляющих создавать и управлять филиалами в Султанате или за его пределами.

(b) Лицензированный банк, желающий создать филиал в Султанате или за его пределами, обязан предоставить Центральному банку следующие документы:

(1) Заявка на открытие каждого филиала в Центральный банк в форме, установленной постановлениями Центрального банка;

(2) “План работы”, который должен включать, помимо прочего, информацию о географических и коммерческих сообществах, которые будут обслуживаться заявителем, конкретном виде банковской деятельности, которую банк намерен осуществлять и необходимости конкретного банка или банковской деятельности в общинах, которые будут обслуживаться; и

(3) другие материалы, которые могут быть предписаны постановлениями Центрального банка.

(с) Совет управляющих должен рассмотреть заявку на открытие филиала и предоставить разрешение, если он сочтет, что филиал будет удовлетворять экономические потребности сообщества, которое будет обслуживаться, и что лицензированный банк располагает банковскими, управленческими и экономическими ресурсами для расширения сети филиалов.

(d) Одобрение или отклонение заявки на открытие филиала принимается Советом управляющих в течение 90 дней с даты подачи заявки. Банк вправе осуществлять банковскую деятельность в одобренном филиале с момента одобрения заявки.

(е) Если банк не начнет деятельность в одобренном филиале в течение срока, предусмотренного в статье 55 (b) настоящего Закона, он автоматически лишается одобрения филиала, если Совет управляющих не санкционировал продление такого срока.

**Статья 57. Реорганизация и изменение в контроле
лицензированных банков**

(а) Лицензированный банк не имеет права вносить изменения в учредительный договор или устав или изменять свою организацию и порядок осуществления деятельности в такой форме, которая потребовала бы от такого лицензированного банка представления другой информации в заявке на получение банковской лицензии, представленной в Совет управляющих в соответствии со статьей 54 настоящего Закона, без получения предварительного одобрения Совета управляющих таких изменений или дополнений.

(b) Лицо или группа лиц, действующих по отдельности или совместно или ради общей цели, не имеет права владеть и распоряжаться о передаче более чем десяти процентов голосующих акций лицензированного банка без получения предварительного одобрения Совета управляющих на такое владение или передачу, и при условии, что лицензированный банк не будет осуществлять такую регистрацию или передачу без получения предварительного согласия Центрального банка.

(c) Коммерческая компания или другое предприятие, владеющее десятью и более процентами голосующих акций лицензированного банка, не имеет прав осуществлять слияние или объединение с другим предприятием или выпускать или передавать долю, превышающую 25 процентов размещенных голосующих акций, в пользу любого лица или группы лиц, действующих совместно или для достижения общей цели, без получения предварительного одобрения Совета управляющих такого слияния, объединения, выпуска или передачи.

(d) Лицензированный банк не имеет права осуществлять слияние или объединение с другим предприятием без получения предварительного одобрения Совета управляющих такого слияния или объединения.

(е) Заявки на одобрение действий, перечисленных в настоящей статье 57, должны быть представлены Совету управляющих в форме, установленной постановлениями Центрального банка.

(f) Любая заявка, поданная в соответствии с настоящей статьей 57, должна быть одобрена или отклонена Советом управляющих в

течение 90 дней с даты подачи заявка, и должна быть одобрена Советом управляющих, если он сочтет, что такое одобрение не будет иметь негативных последствий для вкладчиков или кредиторов лицензированного банка в Султанате.

(g) Любые действия, совершенные в нарушение статьи 57, являются недействительными.

Совет управляющих имеет право принять соответствующие меры в отношении таких нарушений, включая право распорядиться о немедленной отмене права собственности на акции.

Статья 58. Заявка о пересмотре решения

Лицо, затронутое решением Совета управляющих, принятым в соответствии с настоящим Разделом, может направить Совету запрос о пересмотре такого решения в сроки и в порядке, которые могут быть определены постановлениями Центрального банка.

Статья 59. Регистрационные и лицензионные сборы

Совет управляющих может потребовать уплаты разумных регистрационных и лицензионных сборов лицами, желающими получить лицензию в Султанате, или банками, подающими заявку на открытие филиалов отечественных и иностранных банков, осуществляющих банковскую деятельность в Султанате. Такие сборы устанавливаются и взимаются в соответствии с постановлениями Центрального банка.

РАЗДЕЛ 3

ФИНАНСОВЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ЛИЦЕНЗИРОВАННЫМ БАНКАМ

Статья 60. Начальный капитал

(a) Отечественный банк обязан иметь и поддерживать оплаченный капитал в размере не менее двадцати миллионов оманских риалов или большей суммы, установленной Советом управляющих.

(b) Иностранный банк обязан иметь и поддерживать в пределах Султаната оплаченный капитал в размере не менее трех миллионов оманских риалов в качестве начального капитала или большей суммы, установленной Советом управляющих. Такая сумма должна всегда поддерживаться в Султанате, должна быть доступна для ведения банковской деятельности в Султанате и является дополнением к средствам, которые должны храниться в Центральном банке в качестве депозита "капитал", предусмотренного в соответствии со статьей 61 настоящего Закона, и в качестве резервов под депозиты в соответствии со статьей 62 настоящего Закона.

Статья 61. Депозиты "капитал"

(a) Помимо первоначального капитала, необходимого в соответствии со статьей 60 настоящего Закона, и резервов под депозиты, требуемых согласно статье 62 настоящего Закона, лицензированный банк обязан перед началом банковской деятельности внести вклад "капитал" в соответствии с настоящей статьей 61 и должен всегда поддерживать депозит "капитал" в Центральном банке.

(b) Центральный банк может потребовать, чтобы депозит "капитал" лицензированного банка всегда был равен большему из следующих значений: 10 процентов от вкладов в оманских риалах в таком банке, которые были переведены лицензированным банком на счет, открытый в иной валюте, чем оманские риалы, или сумма, предусмотренная статьей 61 (c) настоящего Закона.

(c) Сумма вклада "капитал" лицензированного банка должна быть равна одной десятой от одного процента всех банковских ресурсов предприятия, корпорации или другого коммерческого объединения, которое включает в себя соответствующий банк, которые ежегодно рассчитываются в соответствии с постановлениями Центрального банка, при условии, что минимальный депозит "капитал" должен быть не менее суммы, эквивалентной 50 000 оманских риалов, а максимальный депозит "капитал" не должен превышать эквивалент 500 000 оманских риалов.

(d) Депозит "капитал" банка, внесенный в соответствии с требованиями настоящей статьи 61, должен быть в оманских риалах. Совет директоров может одобрить выдачу кредита Центральным банком лицензированному банку в размере вклада "капитал", требуемого согласно настоящей статье 61, под процентную ставку не менее ставки межбанковского рынка, при условии, что такой кредит будет обеспечен активами, которые относятся к внешним активам согласно статье 32 настоящего Закона и стоимость которых всегда будет не менее суммы кредита.

(e) Вклад "капитал", требуемый в соответствии со статьей 61, определяется для каждого лицензированного банка на дату выдачи лицензии в соответствии со статьей 54 настоящего Закона, а затем корректируется ежегодно в течение 29 дней с даты представления таким банком годового отчета в соответствии со статьей 72 настоящего Закона.

(f) Любое превышение суммы депозита "капитал" банка, определенное в соответствии с положениями настоящей статьи 61, должно быть направлено банку Центральным банком, но при условии,

что превышение должно быть, в первую очередь, применено для покрытия дефицита резервов под депозиты такого банка. Если дефицит существует по депозиту "капитал" банк должен сделать дополнительный взнос в течение десяти дней с даты направления такому банку уведомления от Центрального банка.

(g) На все вклады "капитал", требуемые в соответствии с настоящей статьей 61, начисляются проценты в размере, определяемом Советом управляющих, при условии, что такая ставка определяется в соответствии с действующей ставкой в пределах Султаната на срочные депозиты на один год.

(h) Все проценты, начисленные банку в соответствии со статьей 61 (g) настоящего Закона, выплачиваются банком в оманских риалах, при условии, что Центральный банк может, в первую очередь, применить такие проценты для покрытия дефицита резерва под депозиты в соответствии со статьей 62 настоящего Закона, при условии, что такой дефицит превышает доступную сумму согласно статье 61 (f) настоящего Закона.

(i) Любой депозит "капитал", внесенный лицензированным банком в соответствии с настоящей статьей 61, должен быть переведен с учетом начисленных и неуплаченных процентов такому банку после прекращения им банковской деятельности в Султанате, при условии, что такой депозит может быть выплачен только после выполнения всех обязательств и требований, предусмотренных Разделом 7 Главы IV настоящего Закона.

Статья 62. Резервы под депозиты

(a) Центральный банк может потребовать от каждого лицензированного банка внесения депозита в Центральный банк в соответствии с постановлениями Центрального банка в сумме, которая вместе с суммой валюты и монет (иностранной и национальной), принадлежащих указанному банку в Султанате, должна составлять:

(1) Не более 40 процентов от общей ежедневной суммы всех депозитов до востребования и сберегательных депозитов, внесенных в такой банк в Султанате.

(2) Не более 30 процентов от общей ежедневной суммы всех срочных депозитов, внесенных в такой банк в Султанате.

(b) Процент общей суммы резервов под срочные, сберегательные депозиты и депозиты до востребования, предусмотренный настоящей статьей 62, должен время от времени устанавливаться или корректироваться Советом управляющих в рамках ограничений, предусмотренных настоящей статьей 62, при условии, что

любой процент требований по настоящему документу должен быть одинаковым для каждого лицензированного банка и должен корректироваться только путем уведомления, направленного каждому банку не менее чем за 20 дней до даты вступления в силу таких корректировок.

(c) Все депозиты, предусмотренные настоящей статьей 62, должны храниться в Центральном банке на беспроцентных счетах.

(d) Все депозиты, требуемые в соответствии с настоящей статьей 62, должны храниться в Центральном банке в оманских риалах, при условии, что банк может передавать на хранение любую сумму и любой тип, определенный Советом управляющих, ценных бумаг, выпущенных правительством Султаната или гарантированных Султанатом, которые свободно обращаются и подлежат погашению в срок не более десяти лет.

(e) Резервы под депозиты, которые должны поддерживаться банком, определяются в соответствии с постановлениями Центрального банка.

(f) Любой дефицит резервов под депозиты, предусмотренных согласно настоящей статье 62, который существует на конец любого месячного периода расчета, погашается путем внесения в Центральный банк суммы, необходимой устранения такого недостатка не позднее десятого рабочего дня после окончания такого месячного периода расчета.

(g) Любой избыток резервов банка под депозиты немедленно перечисляется банку.

Статья 63. Резервы для защиты вкладчиков

(a) Совет управляющих может потребовать от лицензированных банков поддержания резервов в пределах Султаната в размере, равном большему из следующих значений:

1) Не более 15 процентов от общей дневной суммы всех срочных/сберегательных депозитов и депозитов до востребования, открытых в лицензированном банке в ходе осуществления банковской деятельности в Султанате; или

2) Общая сумма депозитов, предусмотренная в статье 61 настоящего Закона.

(b) Требования, предусмотренные настоящей статьей 63, должны время от времени устанавливаться или корректироваться Советом управляющих в рамках ограничений, предусмотренных в статье 63 настоящего Закона, при условии, что любой процент требований по настоящему документу должен быть одинаковым для

каждого лицензированного банка и должен корректироваться только путем уведомления, направленного каждому банку не менее чем за 30 дней до даты вступления в силу таких корректировок.

РАЗДЕЛ 4

ПОЛНОМОЧИЯ ЛИЦЕНЗИРОВАННЫХ БАНКОВ

Статья 64. Одобрение и раскрытие информации о банковской деятельности

(а) Лицензированный банк, осуществляющий свою деятельность в Султанате, или филиал банка, осуществляющего свою деятельность за пределами Султаната, вправе осуществлять один или более видов деятельности, представляющих собой банковскую деятельность согласно ее определению, приведенному в статье 5 настоящего Закона, при условии, что такая деятельность была разрешена в лицензии, выданной банку.

(б) Лицензированный банк должен демонстрировать лицензию, выданную в соответствии с настоящим Законом, и по запросу сообщать клиентам и любому другому лицу о банковской деятельности, которую лицензированный банк уполномочен осуществлять.

(с) Лицензированный банк, осуществляющий свою деятельность в Султанате, или филиал банка, осуществляющего свою деятельность за пределами Султаната, не имеет права, прямо или косвенно, выступать в качестве принципала или агента в каком-либо бизнесе или другой деятельности, помимо той, которая предусмотрена в статье 64 (а) настоящего Закона.

Статья 65. Общие кредитные и инвестиционные полномочия

(а) Если иное не предусмотрено конкретными положениями настоящего Закона, ограничениями, установленными банковской лицензией, выданной в соответствии с настоящим Законом, и ограничениями, установленными законами страны организации или регистрации иностранного банка, в той мере, в какой такой закон применим к банковской деятельности иностранных банков в Султанате, отечественный банк и лицензированный иностранный банк, при условии, что он был уполномочен на осуществление банковской деятельности в Султанате, могут осуществлять следующие действия в соответствии с постановлениями Центрального банка:

(1) Покупка, продажа, акцептование или иное дисконтирование или учет:

i) Товаров и облигаций, векселей, долговых расписок и других подтверждений кредита, выданного лицензированным банком;

ii) Казначейских векселей, облигаций правительства

Султаната или ценных бумаг, гарантированных Султанатом, которые были публично выпущены;

iii) Письменных обязательств по оплате в рассрочку или в соответствии с другими соглашениями всей или части стоимости реального и нематериального личного имущества;

(2) Прием в качестве депозитов или на ответственное хранение деньги, ценные бумаги, документы любого рода или любое другое личное имущество и хранить такое имущество в сейфах или других емкостях в соответствии с условиями, установленными лицензированным банком;

(3) Открытие счетов в Центральном банке, использование Центрального банка в качестве координационного центра непосредственно или через контрактные соглашения, а в противном случае пользоваться услугами и выполнять обязательства, налагаемые Центральным банком; и

(4) Открытие счетов в других банках в пределах и за пределами Султаната и выполнение функций клиента, вкладчика и корреспондента таких банков.

(b) Если иное не предусмотрено конкретными положениями настоящего Закона, ограничениями, установленными банковской лицензией, выданной в соответствии с настоящим Законом, и более строгими ограничениями, установленными законами страны организации или регистрации иностранного банка, в той мере, в какой такой закон применим к банковской деятельности иностранных банков в Султанате, лицензированный банк вправе покупать, держать и продавать за свой счет следующие инструменты:

(1) Облигации, векселя, долговые расписки и прочие подтверждения обязательств по оплате денежных средств, кроме тех, которые включены в статью 65 (a)(1)(i) настоящего Закона, если такие обязательства не имеют нарушений в контексте основного долга и процентов на момент их приобретения банком, и если совокупная сумма таких вложений не превышает 10 процентов от суммы нетто лицензированного банка, и при любых инвестициях в ценной бумаге не превышает пяти процентов от чистой стоимости активов лицензированного банка; а также при условии, что инвестиции в указанные выше документы компаний, зарегистрированных за пределами султаната, не должна превышать 25 процентов от 10 процентов предельных значений, определенных настоящим документом.

(2) Ценные бумаги, выпущенные или гарантированные

правительством Султаната и министерствами, ведомствами или корпорациями или иностранными правительствами и их ведомствами, если такие ценные бумаги имеют или должны иметь открытый рынок и подлежат погашению в срок не более 90 дней с даты приобретения, при условии, что ценные бумаги, выпущенные правительством другой страны, кроме Султаната, должны подлежать оплате в валюте, свободно конвертируемой на момент приобретения;

(3) Акции и ценные бумаги корпораций, учрежденных правительством Султаната и выполняющих имущественные функции, в Султанате, при условии, что любые такие инвестиции в конкретную корпорацию не могут превышать 5 процентов от чистой стоимости активов лицензированного банка;

(4) Акции и ценные бумаги корпораций, зарегистрированных и организованных в Султанате или за его пределами, инвестирование которых запрещено в соответствии с положениями настоящей статьи 65 (b), но при условии, что такие инвестиции, если они совершены в родственных компаниях или другие лицензированные банки должны быть одобрены Советом управляющих, и при условии, что такие инвестиции в конкретную корпорацию не превышают 5 процентов акций такой корпорации, и что все такие инвестиции не превышают 20 процентов чистых активов лицензированного банка, а также при условии, что инвестиции в компании, расположенные за пределами Султаната, не должны превышать 25 процентов от 20-типроцентного потолка, указанного в настоящем Законе.

(5) (a) Ограничения, предусмотренные в статье 65 (b)(3) и (4) настоящего Закона, не распространяются на акции и ценные бумаги, представленные в качестве обеспечения кредита, предоставленного лицензированным банком, которые переданы такому лицензированному банку после непогашения такого займа, при условии, что удержание каких-либо подобных акций и ценных бумаг специально одобрено Центральным банком, и такие акции или ценные бумаги реализуются лицензированным банком в течение 12 месяцев, кроме случаев, когда Центральный банк утверждает более длительный срок реализации.

*(5) (b) За исключением ограничений, предусмотренных в статье 65 (b) (3) и (4) настоящего Закона, лицензированный банк вправе, после согласования с Центральным банком, конвертировать займы в акции любой корпорации в рамках программы реструктуризации такой корпорации, путем преобразование непогашенного кредита или обязательств, при условии, что стоимость таких акций и ценных бумаг

конкретной корпорации не должна превышать 20 процентов акций такой корпорации, и при условии, что такие акции и ценные бумаги реализуются лицензированным банком в течение двенадцати месяцев, кроме случаев, когда Центральный банк утверждает более длительный срок реализации. Лицензированный банк должен зарезервировать все поступления под неблагополучные кредиты, которые были конвертированы в акции или ценные бумаги такой корпорации.

*Добавлено согласно К.У. № 11/2004

(б) Иностранная валюта или другие денежные активы в виде денежных средств и слитков и монет из золота, серебра или другого металла, которые могут время от времени использоваться в качестве денежного актива, с учетом постановлений Центрального банка, провозглашенных в соответствии со статьей 14 (d) настоящего Закона.

(с) Ограничения на инвестиции, указанные в статье 65 (а), (b) и (d) и статье 66 настоящего Закона, не применяются к андеррайтингу акций любой компании при условии выполнения всех следующих условий:

(1) Лицензированный банк уполномочен согласно лицензии, выданной в соответствии со статьей 54, на осуществление деятельности по андеррайтингу.

(2) Инвестиции осуществляются в такие классы и виды ценных бумаг, которые разрешены для инвестирования согласно статье 65 (а),

(b) и (d) настоящего Закона;

(3) (i) В рамках такой деятельности лицензированный банк может осуществлять андеррайтинг до 20 процентов акций на предложение конкретной компании. Эти 20% андеррайтинга не должны превышать 5 процентов от чистой стоимости андеррайтинга лицензированного банка. Однако такой банк не имеет права осуществлять андеррайтинг в отношении компании, акции которой будут принадлежать банку или любым связанным сторонам в следующем порядке:

а) В компании в процессе формирования связанная сторона владеет 5 и более процентами акций в качестве учредителя, или связанные стороны в совокупности владеют 10% или более акций в качестве учредителей.

б) В существующей компании связанная сторона владеет 10% или более акций, или связанные стороны в совокупности владеют 15 или более процентами акций.

с) Связанная сторона для целей настоящего пункта имеет определение, закрепленное постановлениями, принятыми Советом

управляющих.

ii) Общая сумма всего андеррайтинга в любой момент времени не должна превышать 20 процентов от чистой стоимости активов лицензированного банка.

iii) Каждая сделка по андеррайтингу, если она не продается в течение срока, установленного в проспекте эмиссии, должна сохраняться лицензированным банком в течение шести месяцев, которые определяются для каждой сделки отдельно. Если приведены убедительные причины, Совет управляющих может предоставить продление еще на шесть месяцев для хранения банком акций. В противном случае, банк должен принять нереализованную часть сделки по андеррайтингу и включить ее в расчеты предельного значения инвестиций, предусмотренного в статье 65(b).

(4) Все другие требования настоящего Закона соблюдены, и все расчеты и инвестиции в соответствии с настоящей статьей 65 (c) в полной мере отражены во всех отчетах, поданных в соответствии со статьей 72 настоящего Закона.

(d) Помимо кредитных и инвестиционных функций, разрешенных для выполнения лицензированным банком в соответствии с настоящей Статьей 65 (a), (b) и (c), лицензированный банк имеет право покупать, хранить и продавать ценные бумаги, разрешенные для инвестиций Центральным банком в соответствии со статьей 28 (c), (d), (h), (i), (j) и (k) настоящего Закона, при условии, что общая сумма таких инвестиций не превышает 20% от чистой стоимости активов лицензированного банка, если иное решение не принято Советом управляющих в отношении облигаций развития, которые находятся во владении только для торговых целей.

(e) Ограничения на инвестиции, предусмотренные в Статье 65 (a), (b), (c) and (d) и Статье 66 настоящего Закона, не применяются в случае, если будут выполнены все следующие условия:

(1) Лицензированный банк уполномочен согласно лицензии, выданной в соответствии со статьей 54, на осуществление инвестиционной, промышленной или торговой банковской деятельности.

(2) Инвестиции осуществляются в такие классы и виды ценных бумаг, которые разрешены для инвестирования согласно статье 65 настоящего Закона;

(3) Каждая инвестиция производится из средств, из которых не менее 50 процентов приходится на чистые активы лицензированного банка и остаток средств на каждый банковский день от “пятилетних

срочных депозитов”, которые размещены в лицензированном банке, такие “пятилетние срочные депозиты” для целей настоящей статьи 65 (е) представляют собой срочные депозиты, размещенные в таком лицензированном банке на срок не менее пяти лет со дня, когда средства становятся доступными для инвестирования;

(4) Любые средства, используемые для инвестирования в соответствии с настоящей статьей 65 (е), должны быть исключены из расчетов чистых активов, доступных для других инвестиций в рамках настоящей статьи 66, и расчетов, предусмотренных в соответствии со статьями 68 и 69 настоящего Закона; и

(5) (4) Все другие требования настоящего Закона соблюдены, и все расчеты и инвестиции в соответствии с настоящей статьей 65 в полной мере отражены во всех отчетах, поданных в соответствии со статьей 72 настоящего Закона.

Статья 66 . Полномочия, связанные с движимым и недвижимым имуществом и обеспеченными сделками

(а) В соответствии с действующим законодательством Султаната, касающимся владения имуществом, лицензированный банк может приобретать, покупать или арендовать недвижимое и движимое имущество, необходимое для осуществления банковской деятельности в пределах или за пределами Султаната, включая такие жилые помещения, которые могут потребоваться для сотрудников лицензированного банка.

(б) Лицензированный банк может покупать, приобретать, владеть, арендовать или иным образом передавать движимое и недвижимое имущество, которое было передано ему в качестве погашения займов, ранее предоставленных в ходе обычной банковской деятельности, и которое он приобрел на торгах на основании судебных приказов или в результате неисполнения обязательств или продажи заложенного имущества, находящегося в его распоряжении, при условии, что все недвижимое имущество, приобретенное банком в соответствии с настоящей статьей 66 или приобретенные им в ходе погашения задолженности перед ним, должно быть передано ему на его имя или, с учетом постановлений Центрального банка, на имя уполномоченного номинального держателя такого лицензированного банка. Все такие приобретения должны быть зарегистрированы в случаях, предусмотренных законодательством Султаната.

(с) Движимое и недвижимое имущество, приобретенное лицензированным банком в соответствии со статьей 66 (б) настоящего Закона, должно быть продано или иным образом реализовано таким

банком в течение 12 месяцев с даты приобретения такого имущества, если Центральный банк не санкционировал продление такого срока.

(d) Лицензированный банк имеет и может применять общее право удержания в отношении любых товаров, которые являются предметом документарного аккредитива, при условии, что такой лицензированный банк уже заплатил деньги в соответствии с таким документарным аккредитивом в случае неисполнения должником основного обязательства перед банком, и что такой лицензированный банк может приобретать, владеть, продавать или иным образом реализовывать любые такие товары в соответствии с положениями настоящей статьи.

(e) Доходы, полученные от продажи или реализации товаров, приобретенных в соответствии со статьей 66 (d) настоящего Закона, или любое другое имущество, приобретенное в соответствии со статьями 65 и 66 настоящего Закона, в первую очередь, будут применяться для погашения затрат на взыскание или расходов на юридическое сопровождение, обоснованно понесенные лицензированным банком, а остаток должен быть использован для покрытия суммы, причитающейся лицензированному банку по основному обязательству, включая любые начисленные и невыплаченные проценты по нему. Любые неиспользованные доходы, полученные лицензированным и не предусмотренные для осуществления платежей в соответствии с настоящей статьей 66(e), должны быть переданы должнику. В случае если после применения доходов в соответствии с настоящей статьей 66 (e) остается какой-либо дефицит, лицензированный банк вправе потребовать от должника всю сумму такого дефицита, включая любые непогашенные части основного обязательства и какие-либо возмещенные затраты на взыскание и расходы на юридические услуги.

Статья 67. Фидуциарные полномочия

(a) Лицензированному банку может быть разрешено условиями лицензии, выданной в соответствии со статьей 52 настоящего Закона, выступать в качестве доверительного управляющего, судебного исполнителя, администратора, трансфер-агента по акциям и облигациям, регистратора акций и облигаций, опекуна имущества, цессионария, управляющего имуществом несовершеннолетнего, умалишенного или другого недееспособного (по решению суда) или любого другого доверительного управляющего в порядке и в той мере, в какой такой банк может осуществлять в рамках фидуциарных полномочий, предусмотренных законами страны регистрации или

организации банка.

(b) Права, обязанности и обязательства, связанные с осуществлением таких фидуциарных полномочий лицензированным банком или директором, должностным лицом, менеджером или работником такого банка, регулируются законами страны регистрации банка.

(c) Активы, принадлежащие лицензированному банку в качестве доверительного управляющего, и обязательства, приобретенные им в доверительное управление, не должны рассматриваться как активы или обязательства такого банка для целей настоящего раздела 4, и кроме того лицензированный банк, действуя по поручению клиента в качестве доверительного управляющего, не имеет права заключать сделки с самим собой, действуя от своего имени.

Статья 68. Ограничения заимствования и кредитования лицензированными банками

(a) Нелицензированный отечественный банк не вправе выдавать кредит или аванс под обеспечение собственных акций, а также не вправе покупать или владеть такими акциями, кроме случаев, когда такой залог или покупка необходимы для минимизации или предупреждения убытка, связанного с обязательством, ранее добросовестно приобретенным банком на основании договора. Все акции, приобретенные таким способом, должны быть проданы на государственных или частных торгах или иным образом реализованы в течение шести месяцев с даты приобретения банком, кроме случаев представления Советом управляющих отсрочки.

(b) Общие прямые или условные обязательства перед лицензированным банком лица и его аффилированных лиц, за исключением правительства Султаната, не должны превышать 15 процентов суммы чистых активов такого лицензированного банка. В случае старшего члена руководства лицензированного банка и иных аффилированных лиц, общая сумма обязательств не должна превышать 10 процентов от суммы чистых активов такого банка. А также при условии, что общая сумма кредитов, выданных всем старшим членам и аффилированным лицам, не должна превышать 35 процентов от суммы чистых активов такого банка или любую другую сумму, указанную Советом управляющих.

(c) Совет управляющих может определить, посредством постановлений Центрального банка, максимальную общую сумму прямых и условных обязательств основных акционеров и их аффилированных лиц перед лицензированным банком.

(d) Ограничения статьи 68 (b) настоящего Закона не применяются к кредиту, который обеспечен залогом наличными или в денежном эквиваленте, не подлежащими изъятию у лицензированного банка, если такой кредит гарантируется в порядке, одобренном Центральным банком, банком или финансовым учреждением в пределах или за пределами Султаната, или если выплата основной суммы и процентов такого кредита была гарантирована правительством Султаната или каким-либо его Министерством или корпорацией, или если такой кредит обеспечен другим залогом, специально разрешенным законодательством или конкретным распоряжением Центрального банка.

(e) Лицензированный банк не вправе выдавать кредит под залог недвижимости, если общая стоимость недвижимого имущества, принадлежащего банку, или сумма просроченных выплат по кредиту, выданному под обеспечение таких ценных бумаг (в зависимости от того, какая сумма меньше), за исключением недвижимости, принадлежащей банку в соответствии со статьей 66 (a) настоящего Закона, превышает или превысит после предоставления такого кредита 60% чистых активов такого лицензированного банка в Султанате или 60 процентов всех срочных и сберегательных депозитов, за исключением государственных и межбанковских депозитов такого лицензированного банка (в зависимости от того, какая сумма больше).

Статья 69. Доля кредитования

(a) Несмотря на любые другие положения настоящего Закона об обратном, лицензированный банк не имеет права выдавать кредит или аванс (обеспеченный и необеспеченный), если общая сумма всех кредитов в пределах Султаната такого лицензированного банка превышает или превысит после оформления такого кредита соотношение кредитов к депозитам в Султанате, установленное Центральным банком, при условии, что любая корректировка такого соотношения не повлияет на действительность непогашенных кредитов на дату, на которую Центральный банк объявляет о проведении такой корректировки.

(b) Соотношение требований, установленное постановлениями Центрального банка в соответствии со статьей 69 (a) настоящего Закона, должно быть одинаковым для всех лицензированных банков, при условии, что Совет управляющих может разрешить выдачу кредитов сверх показателя, если Совет управляющих сочтет, что оформление такого кредита не ухудшит финансовое состояние лицензированного банка.

Статья 70. Конфиденциальность банковских операций

(а) Ни одно государственное учреждение или лицо не имеет права требовать от лицензированного банка разглашения какой-либо информации или принятия каких-либо действий в отношении клиента. Такое требование во всех случаях должно быть направлено в Центральный банк. При Центральном банке должен быть создан комитет для принятия решения о том, раскрыть ли затребованную информацию или принимать ли запрашиваемые меры. Если Центральный банк сочтет требование приемлемым, лицензированный банк обязан предоставить такую информацию или принять такие меры в соответствии с порядком, утвержденным Центральным банком. Решение Центрального банка в отношении раскрытия информации или принятия мер является окончательным.

(б) Ни один лицензированный банк, ни его директор, должностное лицо, менеджер или работник не вправе раскрывать любую информацию, касающуюся клиента банка, за исключением случаев, когда такое разглашение требуется в соответствии с законодательством Султаната и инструкциями Центрального банка. В любом случае лицензированный банк должен информировать своего клиента в кратчайшие сроки о таком раскрытии.

(с) За исключением случаев, предусмотренных в статье 70 (а) настоящего Закона, раскрытие информации о клиентах лицензированного банка производится только с согласия такого лица, при условии, что клиент лицензированного банка может дать общее согласие на использование рекламы банкира, связанной с его банковской деятельностью.

(д) Любой бывший директор, должностное лицо, менеджер или работник лицензированного банка будут связаны настоящей Статьей 70.

Статья 71. Свобода банковских отношений

Нелицензированный банк, как условие осуществления транзакций банковской деятельности с любым лицом или клиентом или как условие дальнейшего осуществления банковских операций с любым клиентом, не вправе требовать совершения каких-либо действий, которые бы необоснованно лишили такого лица или клиента возможности стать клиентом другого банка.

РАЗДЕЛ 5

ОТЧЕТЫ БАНКОВ И ПРОВЕРКИ

Статья 72. Отчеты лицензированных банков

(а) Каждый лицензированный банк должен представить в Центральный банк годовой отчет, прошедший аудиторскую проверку

независимыми аудиторами, в соответствии с процедурами, установленными Центральным банком, и другие промежуточные отчеты и ежемесячный отчет в сроки и в форме, установленной постановлениями Центрального банка.

(b) Отчеты, требуемые настоящей статьей 72, должны быть точными и должны включать, помимо прочего, сведения, отражающие финансовое состояние банка в Султанате и за его пределами, а также активы и обязательства банка, сумму и характер национальной и иностранной валюты, принадлежащей такому банку, и сумму, характер и сроки погашения всех инструментов, ценных бумаг и других инвестиций, принадлежащих такому банку, в той мере, в какой такая информация относится к ведению банковского бизнеса внутри и за пределами Султаната. Лицензированные иностранные банки также должны подать копии всех докладов, подготовленных в Султанате для представления в органы банковского надзора, которые имеют юрисдикцию над лицензионным иностранным банком и отражают совокупное финансовое состояние всех операций такого лицензированного банка.

(c) Каждый лицензированный банк должен также представить другие доклады, касающиеся состояния банка или одного или нескольких его отделений в сроки и в форме, предписанных постановлениями Центрального банка.

(d) Разделы отчетов, требуемых в соответствии с настоящей статьей 72, которые показывают активов и обязательств банка, должны быть опубликованы в порядке и в сроки, определенные постановлениями Центрального банка, и должны быть размещены в таком банке и каждом из его филиалов, если таковые имеются, на видном месте, доступном для всех заинтересованных лиц, в течение пяти дней после представления докладов в соответствии с настоящей статьей 72 и оставаться доступным для ознакомления в течение не менее одного месяца.

(e) Несмотря на положения статьи 72 (d) настоящего Закона, любой доклад, представленный в Центральный банк в соответствии с настоящей статьей 72, должен быть доступен для вкладчиков банка и общественности в порядке, установленном Центральным банком, и с такими мерами предосторожности, которые необходимы для обеспечения конфиденциальности отношений между лицензированным банком и его клиентами.

(f) Центральный банк должен принять постановления о бухгалтерском учете и процедурах отчетности, которые будут

использоваться в процессе подготовки и представления докладов в соответствии с настоящей статьей 72, для обеспечения точности и единообразия сбора, обработки и распространения информации, представленной или запрошенной в соответствии с любым положением настоящего Закона.

(g) В соответствии с правилами, установленными Центральным банком, каждый лицензированный банк обязан предоставить по требованию своим вкладчикам в пределах Султаната копии годового отчета, представленного акционерам.

Статья 73 Проверки банков

(a) Центральный банк назначает банковских экспертов, которые должны быть работниками Центрального банка или по контракту привлечены в Центральный банк, для проверки деятельности лицензированных банков и устанавливает порядок проведения таких проверок.

(b) В такие моменты, когда Центральный банк может счесть необходимыми и, по крайней мере, один раз в течение каждого финансового года Центрального банка, аудитор банка должен провести тщательную экспертизу банковской деятельности и финансовых дел каждого лицензированного банка и всех филиалов таких лицензированного банка.

(c) Аудитор банка должен представить в Совет управляющих сразу же после завершения такой проверки полный и подробный отчет о состоянии банка изучается в форме, установленной нормативными правовыми актами Центрального банка.

(d) Все расходы, понесенные Центральным банком при проведении проверок на основании настоящей статьей 73, оплачиваются Центральным банком.

Статья 74. Непредставление отчетов

В отношении лицензированного банка, который не оказывает содействие в ходе проведения проверки Центрального банка или не представляет доклады, предусмотренные в соответствии с настоящим Законом, принимается решение о приостановлении или отзыве его лицензии или применении других санкций, которые могут потребоваться в соответствии со статьями 14 (g) и 83 настоящего Закона.

***Статья 74. Повторяется**

(a) Совет управляющих должен определить минимальные условия, профессиональную квалификацию и практический опыт, необходимый для назначения внешних аудиторов, а также может установить правила, которые он сочтет нужными для указанных целей.

*Добавлено согласно К.У. № 11/2004

(b) Лицензированные банки должны уведомлять Центральный банк в письменной форме о выдвижении/ смещении с должности внешних аудиторов в течение 30 дней с даты принятия такого решения, и Центральный банк вправе принимать решение с возражениями против кандидатуры внешних аудиторов или их смещения с должности после заключения с ними контрактов.

(c) Внешние аудиторы обязаны соблюдать инструкции, подготовленные Центральным банком по вопросам, которые имеют отношение к руководству лицензированного банка и оказывают воздействие на надзорные функции.

РАЗДЕЛ 6

ОБЯЗАННОСТИ СОТРУДНИКОВ БАНКА

Статья 75. Обязанности директоров, должностных лиц, менеджеров и сотрудников проявлять осмотрительность

(a) Каждый директор, должностное лицо, менеджер и сотрудник лицензированного банка несет личную ответственность за любые потери или убытки, понесенные банком в результате его мошеннических действий или умышленно недобросовестного выполнения обязанностей либо его неспособности действовать, как разумный и осмотрительный человек в конкретных обстоятельствах. На лицо, против которого выдвинуты такие обвинения, настоящим Законом и другим применимым законодательством Султаната возлагаются гражданские, уголовные и другие обязанности в любом разбирательстве, возбужденном в суде компетентной юрисдикции лицензированным банком, Центральным банком или вкладчиком или кредитором лицензированного банка.

(b) Лицензированный банк в своем уставе или других учредительных документах может предусматривать возмещение в пользу директора, должностного лица, менеджера или сотрудника стоимости защиты в суде в рамках гражданского или уголовного разбирательства, которое возбуждено для привлечения указанных лиц к ответственности за действия в управлении банка, если окончательное решение по таким делам признает, что директор, должностное лицо, менеджер или сотрудник лично несет ответственность за убытки или ущерб, причиненный лицензированному банку.

Статья 76. Действия должностных лиц и сотрудников

(a) Лицензированный банк должен соблюдать действия своих директоров или любых комитетов, их должностных лиц, менеджеров и служащих, когда эти лица действуют от имени лицензированного банка

и в пределах своей компетенции.

(b) Любая третья сторона вправе предположить, что любое действие, предпринятое лицензированным банком, его директором или комитетом, должностным лицом, менеджером или работником, имеющего полномочия на совершение таких действий в соответствии с бизнесом лицензированного банка, входит в объем полномочий такого лица или группы. Центральный банк обязан соблюдать любые такие действия.

Статья 77. Должностные лица, менеджеры и работники лицензированных банков

(a) Совет управляющий вправе определять и указывать минимальную квалификацию для назначения на должность генерального директора каждого отечественного банка и старшего исполнительного директора в Султанате каждого лицензированного иностранного банка, может рекомендовать процедуры для назначения таких лиц и должен оказывать содействие в образовании, подборе и подготовке директоров, должностных лиц, менеджеров или работников в ходе по деятельности, осуществляемой в пределах или за пределами Султаната.

(b) Центральный банк должен быть официально уведомлен о любом решении, принятом лицензированными банками в отношении назначения председателей, директоров, менеджеров, генеральных директоров, заместителей генеральных директоров, в Султанате, в течение тридцати дней с даты вынесения такого решения. Такое уведомление должно быть сделано в порядке и форме, установленной Центральным банком, который имеет право возражать против назначения любого председателя или члена совета управляющих, главного исполнительного директора, генерального директора, заместителя генерального директора, если он сочтет, что такое назначение будет неблагоприятным для управления этим банком или интересов вкладчиков.

(c) Совет управляющих может по своему усмотрению смещать с должности директоров, должностных лиц, менеджеров или заместителей генеральных директоров, направив детальное уведомление, с целью защиты вкладчиков и чистых интересов.

Статья 78. Принятие обязательств

Все директора, должностные лица, менеджеры и работники любого лицензированного банка или филиала с полномочиями связывать такой банк или филиал и любого работника или иного лица, в чьи обязанности входит защита, подписание или передача залога,

облигаций, валюты или иного имущества любого подобного банка или филиала, должны быть связаны за счет лицензированного банка в таком объеме и в такой форме, которая может быть определена Центральным банком в соответствии с постановлениями Центрального банка и политикой, обнародованной Центральным банком.

Статья 79. Доклады директоров, должностных лиц, руководителей и работников лицензированных банков

Каждый директор, должностное лицо, менеджер и работник отечественного банка и каждый директор, должностное лицо, менеджер и работник иностранного банка, который был наделен ответственностью в рамках Султаната, должны представлять доклады, предусмотренные постановлениями Центрального банка, но при условии, что такие постановления должны включать положения о конфиденциальности, которые могут быть необходимы. Такие доклады должны включать, помимо прочего, заявления об обязательствах такого лица перед лицензированными банками и информацию о финансовых или коммерческих подразделениях, которые имеют отношение к банковской деятельности лицензированного банка, с которым связано такое лицо.

Статья 80. Ограничения в отношении директоров, должностных лиц, руководителей и работников лицензированных банков

(а) Директор, должностное лицо, менеджер или сотрудник лицензированного банка не имеет права:

(1) Намеренно избегать предыдущего отказа, учитывать или прямо или косвенно выдавать кредит на основании векселя или другого свидетельства задолженности, которое, как он знает, было предложено для учета лицензированному банку и отклонено таким лицензированным банком;

(2) Покупать или иметь интерес в покупке гарантийного векселя или других свидетельств задолженности, выданных лицензированным банком на условиях, более выгодных, чем те, которые доступны для других клиентов банка, при условии, что любой директор, должностное лицо, менеджер или работник, который является акционером лицензированного банка, может приобрести на условиях более выгодных, чем для других клиентов банка, векселя, облигации или другие свидетельства задолженности, выданные им в той же пропорции, которую имеют его акции в отношении всех акций одного класса.

(б) Без специального разрешения Центрального банка директор, должностное лицо, менеджер или сотрудник лицензированного банка

не вправе занимать должность в другом лицензированном банке, принимать членство в совете директоров какой-либо коммерческой компании или участвовать в управлении другого банка или финансового учреждения, если такое управление или участие вступает в конфликт интересов с обязанностями, делегированными ему настоящим законом или лицензированным банком.

Статья 81. Остаточные правила, регулирующие деятельность директоров, должностных лиц, менеджеров и акционеров

Все вопросы, касающиеся назначения, функций, полномочий, обязанностей, обязательств, ответственности или иных правовых отношений директора, должностного лица, менеджера или акционера лицензированного банка, не предусмотренные настоящим законом, регулируются законодательством, касающимся применимой формы коммерческой организации стране организации или регистрации банка.

РАЗДЕЛ 7

**РОСПУСК, ЛИКВИДАЦИЯ И
ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БАНКОВ**

Статья 82. Добровольная ликвидация и прекращение деятельности банков

(а) Лицензированный банк может подавать ходатайство о добровольной ликвидации, роспуске или прекращении банковской деятельности в Султанате, направив заявку в Центральный банк в порядке и в форме, предписанной правилами.

(б) Совет управляющих может, по своему усмотрению, после рассмотрения заявки банка о добровольном роспуске, ликвидации или прекращении банковской деятельности в Султанате, одобрить заявку, определить условия, которые Совет управляющих сочтет необходимыми для упорядоченного прекращения деятельности или отклонить заявку о добровольной ликвидации, прекращении деятельности или роспуске и и применить положения статьи 83 настоящего Закона. Совет управляющих имеет право отозвать свое одобрение заявки о добровольной ликвидации, роспуске или прекращении банковской деятельности в Султанате и применить положения Статьи 83 настоящего Закона, если в ходе такого роспуска, ликвидации или прекращения деятельности будут нарушены какие-либо условия, предусмотренные настоящим Законом, неправильно применены активы банка или появится иные свидетельства ненадлежащего поведения.

(с) Если иное не предусмотрено настоящим Разделом или другими применимыми положениями настоящего Закона,

добровольный роспуск, ликвидация или прекращение банковской деятельности банка в Султанате регулируются действующим законодательством страны организации или регистрации банка.

(d) Совет управляющих имеет право назначить или иным образом одобрить любое лицо, которое должно выступать в качестве ликвидатора лицензированного банка в той мере, в какой такая ликвидация затрагивает банковскую деятельность и операции в Султанате, и в той степени, в какой такое назначение или утверждение необходимо для обеспечения соблюдения настоящего Закона и защиты интересов всех вкладчиков такого банка.

(e) Прекращение деятельности филиала, уполномоченного в соответствии со статьей 56 настоящего Закона, не означает ликвидацию, роспуск или прекращение в соответствии с настоящей статьей 82 и должно осуществляться в соответствии с постановлениями Центрального банка.

Статья 83. Внешнее управление банками и принудительный роспуск и ликвидация банков

(a) В соответствии со статьей 14 (g) настоящего Закона Совет управляющих может принять во владение бизнес и собственность любого отечественного банка и бизнес и собственность в пределах Султаната лицензированного иностранного банка, приостановить действие лицензии лицензированного банка и осуществлять внешнее управление бизнесом и имуществом банка в период приостановления его лицензии, приостановить деятельность любого лицензированного банка на определенный период или осуществить ликвидацию или прекращение деятельности лицензированного банка и санкционировать возобновление деятельности либо потребовать проведения реорганизации перед последующим возобновлением деятельности, или распорядиться о продаже всей или части бизнеса, имущества, активов и/или обязательств банка, если он сочтет, что такой банк:

(1) Фактически не выполнил или, как указывают обстоятельства, не выполнит распоряжения, директивы или политики Совета управляющих;

(2) Фактически нарушил или, как указывают обстоятельства, нарушит какие-либо положения настоящего Закона, постановления Центрального банка или любого другого закона Султаната;

(3) Принимал или может принять депозиты в то время, когда банк находится в нестабильном состоянии или является неплатежеспособным, или выясняется, что лицензированный банк не способен или может стать неспособным оплатить обоснованные

претензии в полном объеме по мере их наступления;

(4) Осуществляет деятельность или осуществляет операции через авторизованный филиал в несанкционированном, небезопасном порядке или находится в нестабильном, опасном состоянии для осуществления банковской деятельности;

(5) Имеет обесценение капитала;

(6) Приостановил или может приостановить платежи по своим обязательствам; или

(7) Не осуществлял банковскую деятельность.

(b) В дополнение к положениям статьи 83 (а) настоящего Закона, Совет управляющих, в случае лицензированного иностранного банка, имеет право осуществлять свои полномочия в соответствии со статьей 83 (а) настоящего Закона, если лицензия такого иностранного банка была отозвана или приостановлена, если ему было запрещено осуществлять такую деятельность, или в его отношении был возбужден процесс ликвидации или внешнего управления или любой другой процесс, имеющий эквивалентное действие, в стране организации или регистрации такого банка или в любой другой стране, в которой он осуществляет свою деятельность, или если окажется, что лицензированный иностранный банк осуществляет банковскую деятельность в какой-либо стране без лицензии, или если Центральный банк не удовлетворен тем, что банк является объектом надзора со стороны соответствующего регулятора в своем родном государстве, или если есть основания полагать, что такой банк будет или может быть не в состоянии полностью оплатить обоснованные требования по мере их наступления.

(c) Совет управляющих обязан лично уведомить всех должностных лиц, директоров и акционеров о любых действиях, предпринимаемых Центральным банком в соответствии с настоящей статьей 83, а также уведомить всех акционеров о ликвидации в соответствии с настоящим Законом путем публикации уведомления в Официальном вестнике в том же порядке, который предусмотрен для информирования вкладчиков и заявителей в соответствии со статьей 84 настоящего Закона.

(d) Совет управляющих назначает администратора для любого банка, операции которого были приостановлены или иначе затронуты действиями Совета управляющих в соответствии с настоящей статьей 83. Под руководством Совета управляющих администратор вступает во владение бухгалтерскими книгам, записям и активам любого характера такого банка и вправе принимать такие меры, которые могут

потребоваться для сохранения активов банка в ожидании дальнейших действий в отношении его бизнеса, предусмотренных законом, а также осуществлять руководство и контроль дальнейшей деятельности или реорганизации такого банка или контролировать ликвидацию и прекращение банковской деятельности банка. Совет управляющих может делегировать администратору все права и правовые титулы на имущество, активы и обязательства такого банка и его филиалов и полномочия для их полной или частичной реализации в Султанате или за его пределами; такое право на распоряжение имуществом включает в себя право продажи (полностью или частично) или выполнение других аналогичных действий в соответствии с указаниями Совета управляющих, и банк несет ответственность в отношении всех действий и всех документов, совершенных или оформленных администратором в ходе осуществления своих полномочий. Администратор несет ответственность в соответствии с положениями статьи 22 настоящего Закона.

(e) Без ущерба для положений статьи 83(d) администратор, назначенный в соответствии с настоящим Законом, вправе управлять или контролировать работу банка в течение периода не более одного года с даты принятия Советом управляющих действий, предусмотренных в настоящей статье 83. Если Совет управляющих сочтет по окончании такого годовичного срока, что банк продолжает находиться в условиях, которые потребовали принятия первоначального решения Совета управляющих в соответствии с настоящей статьей 83, администратор, назначенный согласно настоящему Закону, должен провести ликвидацию такого банка.

(f) Без ущерба для положений статьи 83(d) если Совет управляющих сочтет, что деятельность банка должна быть прекращена, и что его активы должны быть ликвидированы, администратор, назначенный в соответствии с настоящим Законом, должен обеспечить выплаты в пользу лиц, защищенных настоящим Разделом и Законом о регулировании схемы страхования банковских вкладов, и затем выплатить остаток доходов, если таковые имеются, ликвидатору или другому администратору, уполномоченному принимать во владение и реализовывать активы любого характера в соответствии с Законом о коммерческих компаниях или действующим законодательством страны регистрации или организации банка, в зависимости от обстоятельств. Затем такое лицо становится ответственным за ликвидацию или иное распределение активов банка в соответствии с положениями Закона о коммерческих компаниях или применимого законодательства страны

регистрации или организации банка, в зависимости от обстоятельств.

Статья 84. Уведомления вкладчиков и заявителей

В процедуре ликвидации банка, возбужденной Советом управляющих в соответствии с настоящим Разделом, администратор должен установить дату истечения срока для предъявления всех требований и их доказательств. Он уведомляет всех лиц, указанных в записях банка о ликвидации, как лица, имеющие требования к банку, не менее чем за 60 дней до даты истечения срока действия. Кроме того, администратор обязан уведомить всех вкладчиков и лиц, которые могут иметь требования к банку в процессе ликвидации, путем публикации уведомления в каждом выпуске "Официального Вестника" в течение не менее двух последовательных месяцев, предшествующих дате истечения срока действия.

Статья 85. Траты и другие средства, находящихся в доверительном управлении

Если администратору поручается контроль или распределение активов банка, который был уполномочен осуществлять фидуциарные полномочия в соответствии с настоящей Главой, администратор обязан выявить, отделить и принять во владение в качестве доверительного управляющего в интересах бенефициаров все активы, удерживаемые банком в контексте доверительного управления. Администратор обязан распределить такие активы между бенефициарам по графику без учета приоритетов, установленных в статье 87 настоящего Закона.

Статья 86. Расходы по управлению

Все расходы, связанные с управлением банком администратором, действующим в соответствии с настоящим Разделом, в том числе вознаграждение администратора в размере, установленном Советом управляющих, оплачиваются из активов такого банка перед любым распределением активов, которое осуществляется администратором в соответствии со статьей 87 настоящего Закона.

Статья 87. Очередность выплат по требованиям

За исключением случаев, предусмотренных в статьях 85 и 86 настоящего Закона и любыми другими применимыми законами, требования, поданные и доказанные администраторам в соответствии с настоящим Разделом, оплачиваются пропорционально активам банка в процессе ликвидации, доступным администратору в результате такого распределения согласно пропорциональному графику в следующем порядке:

(а) Невыплаченная ежемесячная заработная плата в пределах трех месяцев или 1000 оманских риалов, в зависимости от того, какая

сумма меньше, плюс требования работников, связанные с другими невыплаченными пособиями.

(b) Следующие требования Фонда схемы страхования банковских депозитов:

1) Чистая сумма, подлежащая выплате вкладчикам в соответствии с Законом о схеме страхования банковских депозитов.

2) Взносы, подлежащие уплате в Фонда схемы страхования банковских депозитов;

3) Кредиты и авансы;

4) Любые другие взносы, предусмотренные для Фонда схемы страхования банковских депозитов в соответствии с Законом.

с) требования Центрального Банка, кроме тех, которые перечислены выше.

d) требования других кредиторов банка в процессе ликвидации, в том числе права вкладчиков, которые не покрываются в соответствии с Законом о схеме страхования банковских депозитов.

Статья 88. Прекращение приостановления

Несмотря на любые положения настоящего Раздела об ином, Совет управляющих, по рекомендации администратора, назначенного в соответствии с настоящим Законом, вправе прекратить приостановление деятельности банка в соответствии с настоящим Разделом и санкционировать повторное открытие банка в порядке и форме, которую определит Совет управляющих для соблюдения принципа финансовой обоснованности.

Статья 89. Обязанность администратора проявлять осмотрительность и принимать на себя обязательства от имени банка

Администратор, назначенный в соответствии с настоящим Разделом, подпадает под действие положений Главы II настоящего Закона в части, касающейся обязательств, полномочий, обязанностей и конфиденциальности в отношениях работников и других должностных лиц Центрального банка. Администратор должен принимать на себя обязательства за счет Центрального банка в таком размере и порядке, которые могут быть определены Советом управляющих.

ГЛАВА V
БАНКОВСКИЕ ДЕПОЗИТЫ И ИНКАССО
РАЗДЕЛ I
ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 90. Цель

Целей настоящей Главы установить и определить следующие аспекты:

(а) Правила, связанные с обработкой чеков, тратт и других инструментов, признанных в банковской системе, включая их хранение, инкассо и оплату;

(б) Права, обязательства и обязанности лиц, участвующих в процессе обработки, сбора и оплаты чеков и других векселей, в том числе, но не ограничиваясь, банки в пределах и за пределами Султаната, вкладчики таких банков, коммерческих и других предприятий, которые используют обработку; и

(с) Процедуры инкассо и функции депозитария, которые должны выполняться лицензированными банками.

Статья 91. Стандарт осмотрительности: вступление в силу изменений по соглашению сторон

(а) Положения настоящей Главы в части, затрагивающей лиц, связанных обязательствами в соответствии с настоящим Законом, могут быть изменены по соглашению таких лиц, при условии, что соглашение может снимать с банка ответственность за отсутствие доброй воли; оправдать банк за неприменение обычной осмотрительности благоразумного делового человека, на которого возложены аналогичные обязанности; или может ограничить размер возмещения убытков за такую недобросовестность или неспособность проявить такую осмотрительность.

(б) Лица, заключающие соглашения, предусмотренные статьей 91(а) настоящего Закона, могут указать в таких договорах закон, который будет применяться в отношении исков, вытекающих из договора, в том числе выбор коллизионных норм, при условии, что любые иски с участием отечественного банка или операции, происходящие внутри Султаната и затрагивающие права и обязанности оманских граждан, несмотря на любые договоренности об ином, относятся к компетенции хозяйственного суда или его преемника.

(с) При толковании и применении положений настоящей статьи 91 размер возмещения убытков за неприменение обычной осмотрительности в операциях с каким-либо инструментом ограничивается стоимостью такого инструмента, уменьшенной на

сумму, которая не была бы потеряна в случае проявления обычной осмотрительности. Если доказано, что банк действовал недобросовестно, размер возмещения убытков может включать также другие убытки, если таковые имеются, понесенные истцом в качестве непосредственных последствий такого неисполнения, при условии, что настоящая статья 91(с) не должна ограничивать или иным образом влиять на права лица на возмещение убытков за неправомерный отказ в акцепте банка-плательщика в соответствии со статьей 110 настоящего Закона.

(d) Несмотря на положения настоящей Статьи 91, ответственность банка за действие или бездействие в отношении объекта, обрабатываемого им для целей предъявления, платежа и инкассо регулируются законом местонахождения банка. В случае действия или бездействия филиала или отдельного офиса банка обязательства регулируются законом местонахождения филиала или отдельного офиса, включая, но не ограничиваясь, лицензированный иностранный банк или его филиал или дочернюю компанию.

Статья 92. Требования к подписи и предположения, касающиеся подписи

(a) Лицо не несет ответственность по инструменту, если на нем не стоит его подпись.

(b) Лицо, которое подписывается именем, которое не является его именем, несет ответственность так, как если бы он подписался своим именем.

(c) Подпись выполнена с использованием любого названия на инструменте, в том числе торгового или присвоенного имени, или с использованием слова или отметки вместо подписи, при условии, что в случае использования отметки вместо подписи, она должна быть проставлена и заверена в порядке, установленном постановлениями Центрального банка.

(d) Если на инструменте четко не указано, что подпись проставлена для каких-либо других целей, то она является подтверждением инструмента.

such instrument.

(e) Подпись может быть произведена агентом или другим представителем создателем инструмента. Право подписи может быть создано в соответствии с законами другой юрисдикции, законы которой должным образом применяются к сделке.

(f) Уполномоченный представитель, который ставит свое имя на инструменте, несет личную ответственность за инструмент, если на

нем не указаны другие имена и не обозначено, что представитель подписал его в качестве представителя другого лица. За исключением случаев, согласованных между непосредственными сторонами инструмента, уполномоченный представитель принимает на себя личные обязательства, если на инструменте указано лицом, интересы которого представляются, но нет отметки, что представитель подписал его в качестве представителя другого лица, или если на инструменте не указано лицо, интересы которого представляются, но есть отметка, что представитель подписал его в качестве представителя другого лица.

(g) За исключением иных предусмотренных случаев, наименование организации, за которой следует имя уполномоченного представителя, является подписью, сделанной в качестве представителя другого лица.

(h) Несанкционированная подпись, в том числе подделанная или другая незаконная подпись, не рассматривается, как подпись лица, от имени которого она якобы проставлена, если такое лицо не подтвердит подпись или по собственной неосторожности не будет отрицать перед третьими лицами, которые хотят использовать инструмент, что подпись является подлинной.

(i) Несмотря на положения статьи 100(с) настоящего Закона, несанкционированная подпись, в том числе подделанная или другая незаконная подпись, будет работать как подпись лица, которое проставляет такую несанкционированную подпись на инструменте, в отношении любого третьего лица, которое добросовестно оплачивает инструмент, принимает его по стоимости или иначе рассматривается как защищенный держатель.

(j) Несанкционированная подпись, в том числе подделанная или другая незаконная подпись, может быть подтверждена для всех целей настоящей Главы, при условии, что такое подтверждение само по себе не затрагивает каких-либо прав, которые лицо, подтверждающее подпись, может иметь в отношении фактического подписанта.

(k) Каждая подпись на документе считается действительной, при условии, что ответственность за доказательство действительности подписи возлагается на лицо, желающее предъявить претензию в отношении подписи.

(l) После того, как подписи будут приняты или установлены на основании доказательств, производства инструмента позволит держателю восстановить инструмент, если ответчик не проведет защиту, действительную в соответствии с настоящим Законом.

Статья 93. Исполнение инструментов, подлежащих оплате со словами описания для двух или более лиц

а) Инструмент, который подлежит оплате в пользу двух или более лиц, подлежит оплате в пользу любого из них, если они предусматривают альтернативных получателей платежа, и может быть исполнен или применен любым из двух лиц, которое владеет таким инструментом.

б) Инструмент, подлежит оплате в пользу двух или более лиц, которые не являются альтернативными получателями, подлежит оплате в пользу всех таких лиц и быть исполнен или применен такими лицами, действующими только сообща.

Статья 94. Статус отдельных офисов или филиалов банков при расчете сроков

(а) Филиал банка, офис, дополнительный офис или любое другое отделение, действующее в районе функционирования отечественного или иностранного банка в пределах или за пределами Султаната, рассматривается как отдельный банк для целей исчисления срока, в течение которого должны быть выполнены действия, предусмотренные настоящей Главой, или для целей определения места для совершения таких действий.

(б) В процессе обработки инструментов, подтверждения остатков и внесения необходимых записей в свои книги банк в порядке, предусмотренном в статье 94(а) настоящего Закона, может установить время 12:00 или другой более поздний срок, предусмотренный постановлениями Центрального банка, в качестве окончательного времени для обработки денежных средств и инструментов и внесения записей в свои книги, и любые предметы и инструменты, полученные в любой день после установленного срока или после закрытия банковского дня, могут рассматриваться как полученный в начале следующего банковского дня.

РАЗДЕЛ 2

ИНКАССО ИНСТРУМЕНТОВ

ЧАСТЬ-А

БАНКИ-ДЕПОЗИТАРИИ И БАНКИ-ИНКАССАТОРЫ

Статья 95. Статус агента

(а) Банк является агентом или субагентом владельца инструмента. До вступления в силу погашения такого инструмента любое погашение инструмента является временным. Агентские отношения применяются и будут существовать, независимо от формы или отсутствия индоссамент на инструменте, независимо от того,

подлежит кредит, выданный на основании инструмента, немедленному снятию или нет, и был кредит фактически снят, при условии, что право собственности на инструменте и какие-либо права такого владельца на поступления от инструмента подпадают под действие прав инкассирующего банка в соответствии с настоящим Законом, включая, помимо прочего, права, вытекающие из непогашенных авансов, которые были выданы по этому инструменту, и права, возникшие вследствие зачета.

(b) Если на инструмент использует надпись “оплатить в любом банке” или слова аналогичного значения, только банк может стать держателем такого инструмента до тех, пока он не будет возвращен клиенту, иницирующему инкассо, или до тех пор, пока банк не поставит на инструменте надпись о его передаче лицу, не являющемуся банком.

(c) С учетом положений настоящего закона, касающихся правового обеспечения и воздействие ограничительных надписей, только непосредственный индоссант вправе дать указания, затрагивающие банк или представляющие собой уведомление банка. Инкассирующий банк не несет ответственности перед предыдущими лицами за свои действия, если они принимаются в соответствии с инструкциями индоссанта.

Статья 96. Обязанности инкассирующего банка

(a) Инкассирующий банк, с учетом стандартов добросовестности и осмотрительности, приведенных в статье 91 настоящего Закона, должен проявлять добрую волю и применять обычную осмотрительность в осуществлении следующих действий:

(1) Предъявление инструмента или его отправка для предъявления, при условии, что банк не отвечает за неплатежеспособность, небрежность, ошибку или неисполнение обязательств другого банка или лица или за любую потерю или уничтожение инструмента при транспортировке в процессе инкассо или пока инструмент находится в распоряжении других банков или лиц;

(2) Отправка уведомления об отказе в акцепте, неплатеже или возврате инструмента после того, как он узнает, что инструмент не был оплачен или принят, при условии, что переводной вексель подлежит возврату индоссанту;

(3) Оплата инструмента после того, как банк получает окончательное погашение; и

(4) Отправка уведомления в течение разумного срока после его обнаружения его непосредственному индоссанту о любых потерях или

задержках, возникших во время транзита инструмента.

(b) Считается, что инкассирующий банк принял надлежащие меры, если он действует до окончания срока платежа сразу после получения инструмента, уведомления или платежа.

Статья 97. Создание методов для отправки и предъявления

(a) Центральный банк должен обнародовать постановления, предусмотренные настоящим Законом, которые устанавливают общие нормы, применимые к отправке и предъявлению инструментов, и предписывают или запрещают методы и процедуры для передачи и предъявления инструментов инкассирующими банками, при условии, что эти правила должны предусматривать возможность инкассирующего банка отправлять любой инструмент непосредственно банку-плательщику или передавать его банку, не являющемуся плательщиком, если такая передача была разрешена непосредственным индоссантом банка или правилами и процедурами, установленными банковским сообществом в пределах или за пределами Султаната, при условии, что такие нормы, правила или процедуры должны быть утверждены Советом управляющих.

(b) Инструмент должным образом предъявлен для акцепта, если он предъявлен в соответствии со следующими требованиями:

(1) Инструмент, выписанный на двух или более трассатов, может быть предъявлен на имя любого из них, если на инструменте не указано иное:

(2) В случае смерти трассата предъявление может быть выполнено на лицо или орган, который имеет право распоряжаться имуществом умершего трассата в соответствии с применимым законодательством Султаната или страны, в которой выполняется предъявление:

(3) Если трассат находится в процессе банкротства, предъявление может быть выполнено на лицо, которое уполномочено действовать вместо трассата в соответствии с применимым законодательством Султаната или страны, в которой открыт производство о банкротстве.

Статья 98. Право банков на представление недостающих индоссаментов

a) Банк-депозитарий, инструмент на инкассо, имеет право представить любой индоссамент клиента, необходимый для установления права собственности на инструмент, кроме случаев, когда инструмент содержит слова о необходимости индоссамента получателя. Заявление банка-депозитария на инструменте, указывающее, что он был

оплачен клиентом или зачисляется на его счет, вступает в силу, как индоссамент клиента.

б) Банк-посредник и банк-плательщик, которые не являются банками-депозитариями инструмента, могут игнорировать ограничительные индоссаменты, добавленные на инструмент лицом, не являющимся непосредственным трассантом. Банк-депозитарий должен обеспечить полное осуществление каких-либо ограничительных индоссаментов, указанных на инструменте в момент его получения.

Статья 99. Предположения, касающиеся последовательных индоссаментов

Если инструмент содержит два или более индоссаментов, существует предположение, что если не установлено обратное исходя из фактов сделки, каждый индоссамент был сделан в том порядке, в котором они представлены на инструменте, при условии, что индоссанты несут ответственность друг перед другом в том порядке, в котором фактически был индоссирован инструмент.

Статья 100. Гарантии, сделанные клиентом и инкассирующим банком в процессе передачи или предъявления инструмента

(а) Каждый клиент или инкассирующий банк, получающий платеж или акцепт инструмента, каждый предыдущий клиент и каждый предыдущий инкассирующий банк должен гарантировать банку-плательщику или любым другим плательщикам, которые добросовестно оплатили или не принимают инструмент к оплате, что клиент или инкассирующий банк не имеет права собственности на инструмент или уполномочен получить платеж или акцепт в качестве агента от имени лица, которое имеет права собственности на инструмент. Каждый клиент или инкассирующий банк также гарантирует, что он не располагает сведениями о том, что подпись составителя или эмитента является несанкционированной, с тем исключением, что такая гарантия не может быть передана составителю или индоссанту в отношении его подписи или акцептанту инструмента клиентом или инкассирующим банком, который является защищенным держателем и действует добросовестно, если такой защищенный держатель принимает инструмент, не располагая сведениями о том, что подпись индоссанта является несанкционированной. Каждый клиент или инкассирующий банк, получающий платеж или акцепт, также должен гарантировать, что инструмент не был существенно изменен, за исключением того, что такая гарантия не может быть предоставлена клиентом или инкассирующим банком, который является защищенным

держателем и действует добросовестно, составителю векселя, акцептанту инструмента, который является защищенным держателем, если изменения были сделаны до акцепта или в случае с акцептантом инструмента, если изменения были сделаны после акцепта.

(b) Каждый клиент или инкассирующий банк, который передает инструмент и получает погашение, гарантирует правопреемнику и последующему инкассирующему банку, который добросовестно принимает инструмент, что такой клиент или инкассирующий банк имеет право собственности на инструмент или уполномочен на получение платежа или акцепта от имени лица, который имеет действительное право собственности, а также что все подписи на инструменте утверждены, а также что инструмент не был существенно изменен, а также что отсутствуют возражения какой-либо стороны в отношении клиента или инкассирующего банка, а также что клиент или инкассирующий банк не располагает сведениями о процессе банкротства, который возбужден в пределах или за пределами Султаната в отношении векселедателя, акцептанта или трассанта инструмента. Каждый клиент или инкассирующий банк, передающий инструмент в соответствии с настоящим положением и впоследствии получающий погашение по инструменту, также должен гарантировать, что после отказа в акцепте или получения уведомления об опротестовании, что такой клиент или инкассирующий банк акцептует инструмент.

(b) Гарантии, предусмотренные в статье 100(a) и (b) настоящим Законом, а также обещание акцептовать инструмент, предусмотренное в статье 100(b) настоящего Закона, являются действительными, несмотря на отсутствие на инструменте индоссамента, слов поручительства или гарантии. Инкассирующий банк продолжает нести ответственность за невыполнение требований статей 100(a) и (b) настоящего Закона, даже если такой инкассирующий банк добился перевода непосредственному индоссанту.

(c) Размер возмещения убытков за невыполнение требований настоящей статьи 101 не должен превышать суммы, уплаченные и полученные клиентом или инкассирующим банком, вместе с любыми дополнительными сборами и расходами, связанными с инструментом и доказанными заявителем.

Статья 101. Залоговый интерес банка

(a) Банк имеет залоговый интерес в соответствии с настоящим Законом или применимым законодательством, согласованным согласно статье 91 настоящего Закона, в отношении инструмента или

прилагаемых к нему документов, если такой кредит или аванс был выдан в отношении инструмента, суммы были сняты со счетов, на которых был учтен инструмент, и кредит был выдан, независимо от того, был он снят со счета или нет.

(b) Если кредит был выдан на несколько инструментов, полученных за счет или счета конкретной стороны в соответствии с одним соглашением или в один и тот же банковский день, и такой кредит был снят или использован частично, залоговый интерес действует в отношении всех инструментов, полученных на счет или счета конкретной стороны в соответствии с одним соглашением или в один и тот же операционный день в рамках таких залоговых интересов.

(c) Если инкассирующий банк получает окончательное погашение за инструмент, такое окончательное погашение будет означать возврат залогового интереса на инструмент или сопутствующий документ. Если инкассирующий банк не получает окончательное погашение, составляющее оплату залогового интереса, банк будет продолжать иметь обеспечительный интерес в инструменте в соответствии с действующим законодательством Султаната или юрисдикции, согласованного сторонами в соответствии со статьей 91 настоящего Закона.

**Статья 102. Утвержденные денежные переводы и
действительность временных и окончательных расчетов в
денежных операциях**

(a) Инкассирующий банк может принимать следующие инструменты в качестве погашения:

(1) Чек банка-отправителя или другого банка на любой банк, кроме банка-отправителя;

(2) Кассовый чек или аналогичные первичные обязательства банка-отправителя, если такой банк является участником или осуществляет расчеты через тот же клиринговый центр, что и инкассирующий банк;

(3) Соответствующее распоряжение на пополнение счета банка-отправителя или другого банка в инкассирующем банке;

(4) Чек, заверенный чек или другой банковский чек или обязательство, если инструмент выписан или оплачивается иным лицом, чем банк; или

(5) Денежные средства, обязательства, полномочия или иной документ, утвержденный постановлениями Центрального банка и используемый и признанный коммерческими банковскими органами в пределах или за пределами Султаната.

(b) Если до крайнего срока платежа инкассирующий банк надлежащим образом акцептует чек или разрешение на списание либо представляет или направляет для инкассо инструмент другого банка, который одобрен согласно статье 102 (a) настоящего Закона, инкассирующий банк не несет ответственности перед сторонами в случае акцепта такого чека, инструмента или разрешения.

(c) Погашение инструмента с помощью перевода или разрешения на списание является или становится окончательным погашением для двух лиц-составителей и лица, получающего погашение в момент получения денежного перевода, чека или обязательства:

(1) Если перевод или разрешение на списание одобрены согласно статье 102(a) настоящего Закона или не разрешены лицом, получающим погашение, и в любом случае лицо, получающее погашение, действует в установленном порядке до срока платежа, предъявляя, направляя на инкассо или оплачивая инструмента или разрешение.

(2) Если лицо, получающее погашение, утвердило перевод небанковского чека или обязательства, кассового чека или аналогичного основного обязательства или чека на плательщика или другой банк-ремитент, который не одобрен согласно статье 102(a)(2) настоящего Закона.

(d) В случае если погашение не подпадает под действие статьи 102(c) настоящего Закона, то погашение инструмента посредством перевода или разрешения на списание является или становится окончательным погашением, если лицо, получающее погашение, не предъявляет, не передает на инкассо, не оплачивает и не возвращает в установленном порядке перевод или разрешение лицу, осуществляющему погашение, до срока платежа.

ВОЗВРАТ

(a) Если инкассирующий банк произвел предварительный расчет с клиентом по инструменту, и такой инкассирующий банк не получает расчет за инструмент по причине отказа в акцепте, приостановления платежа банком или по иной причине, и временное погашение является или становится окончательным, банк может отозвать погашение, а также сумму кредита, предоставленного на основании инструмента на счет клиента, или получить возврат от клиента. Банк имеет право производить такие возвраты или получить такие возмещения, даже если он не сможет вернуть инструмент, при условии, что до окончания срока платежа или в течение разумного

периода времени после того, как он узнает о фактах, вернет инструмент или направит уведомление о фактах заказчику. Такое право возврата или возмещения прекращается, как только погашение, полученное банком, станет окончательным, но если банк не получит такое окончательное погашение, право возврата или возмещения должно быть незамедлительно осуществлено.

(b) Посредник или банк-плательщик может вернуть неоплаченный инструмент непосредственно в банк-депозитарий и направить в банк-депозитарий тратту на инкассо для получения возмещения, но при условии, что такой возврат производится в сроки и порядке, предусмотренном настоящей статьей 103 и статьей 106 настоящего Закона. Если банк-депозитарий уже получил временное погашение инструмента, он должен возместить банку, выдавшему тратту, и временные кредиты, выданные между банками на основании инструмента, становятся окончательными.

(c) Банк-депозитарий, который также является банком-плательщиком, вправе возвращать сумму инструмента на счет собственного клиента или получать возврат денег в соответствии со статьей 106 настоящего Закона.

(d) Банк-депозитарий может осуществлять свое право возврата, предусмотренное настоящей статьей 103, несмотря на то, что произошло использование кредита, предоставленного в отношении инструмента, что банк не выполнил свои обязательства добросовестно в соответствии со статьей 91(a) настоящего Закона, и что банк проявил неосмотрительность, но при условии, что возврат не освобождает банк от ответственности за не проявление обычной осмотрительности в сделках с инструментом. Убытки от не проявление обычной осмотрительности регулируются статьей 91(c) настоящего Закона.

(e) Если кредит был выдан в оманских риалах, а инструмент подлежит погашению в иностранной валюте, то сумма возврата или возмещения рассчитывается исходя из обменного курса иностранной валюты, действующему на день, когда лицо, имеющее право возврата или возмещения, впервые узнало, что оно не получит оплату.

Статья 104. Требования к окончательным платежам, окончательным приходам и расходам и закрытию кредита

(a) Инструмент становится окончательно оплаченным банком-плательщиком при наступлении одного из следующих событий:

(1) Банк-плательщик осуществил выплату по инструменту наличными;

(2) Банк-платательщик выполнил погашение инструмента без права отзыва такого погашения;

(3) Банк-платательщик завершил процесс зачисления инструмента на счет трассанта или иного лица, которое должно произвести платеж по инструменту; или

(4) Банк-платательщик выполнил временное погашение инструмента и не отозвал погашение, если такое право предусмотрено настоящим Законом.

(b) Окончательный расчет в соответствии со статьей 104(a) настоящего закона вступает в силу, если платеж осуществляется посредством переводного векселя.

(c) Если временное погашение инструмента между банком-предъявителем и банком-платательщиком осуществляется в Центральном банке, выступающем в качестве клирингового центра, через другой клиринговый центра или посредством отображения прихода и расхода на счетах между таким банком-предъявителем и банком-платательщиком, то временное погашение становится окончательным в момент предъявления.

(d) Если инкассирующий банк получает погашение инструмента, которое является или становится окончательным, инкассирующий банк несет ответственность перед своим клиентом в размере суммы инструмента. Временный кредит, выданный в отношении инструмента на счет клиента в таком банке, становится окончательным.

(e) Кредит, выданный банком в отношении инструмента на счет, принадлежащий клиенту такого банка, становится доступным для вывода, если временное погашение становится окончательным и, в случае, когда банк является одновременно банком-депозитарием и банком плательщика, после открытия банка на второй банковский день после получения инструмента с окончательным погашением.

(f) Денежный депозит в банке становится окончательным после того, как он был внесен, при условии, что банк может применить депозит к любым обязательствам клиента перед банком, а депозит или его остаток станет доступным для вывода после открытия банка в первый банковский день после получения депозита.

(g) Каждый филиал лицензированного банка считается отдельным банком для целей Статьи 104 (e) и (f) настоящего Закона.

ПРИОРИТЕТЫ В СЛУЧАЕ БАНКРОТСТВА БАНКА

(a) Если банк-платательщик или инкассирующий банк приостанавливает платеж, инструмент, который находится или

поступает во владение банк, подлежит возврату банку-предъявителю или клиенту неплатежеспособного банка, если такой инструмент не был окончательно погашен.

(b) Если банк-плательщик производит окончательное погашение инструмента и приостанавливает свои платежи, не делая окончательное погашение инструмента с клиентом такого банка или банка-предъявителя, и такое временное погашение является или становится окончательным, владелец инструмента имеет право требования, которое будет предпочтительнее любых требований банка-плательщика по такому инструмента.

(c) Если банк-плательщик предоставляет временное погашение инструмента или инкассирующий банк предоставляет или получает временное погашение инструмента, а затем приостанавливает платежи по такому инструмента, то приостановление не является препятствием для того, чтобы такое погашение стало окончательным, если такое окончательное погашение наступило автоматически в соответствии с положениями статьи 102 и 104 настоящего Закона.

ЧАСТЬ В

БАНК-ПЛАТЕЛЬЩИК

Статья 106 Правовые последствия и ответственность за отложенную проводку или несвоевременный возврат

(a) Банк-плательщик вправе отозвать погашение, которое он выполнил в отношении инструмента до востребования, не являющегося переводным векселем, если такой инструмент был получен банком-плательщиком иначе, чем за наличный расчет. Банк-плательщик может взыскать любой платеж или кредит, который он предоставил, при условии, что он не произвел окончательное погашение в соответствии со статьей 104(a) настоящего Закона, и что до наступления срока платежа, банк-плательщик возвращает инструмент или направляет письменное уведомление об отказе в акцепте или неуплате посреднику, депозитарию или инкассирующему банку.

(b) Если банк-плательщик получил инструмент до востребования для кредитования, то банк-плательщик вправе вернуть инструмент или направить уведомление об отказе в акцепте, отменить предоставленный им кредит и вернуть сумму, снятую клиентом на основании инструмента, при условии, что не было окончательного погашения в соответствии с положениями статьи 104(a) настоящего Закона, и что банк принимает такие меры до наступления срока платежа.

(c) Инструмент не подлежит акцептованию, если такой

инструмент был возвращен, или было направлено уведомление в соответствии с положениями настоящей статьи 106, кроме случаев, когда было направлено предварительное уведомление об отказе в акцепте. Инструмент считается возвращенным после его передачи Центральным банком, выступающим в качестве клирингового центра, банку-предъявителю или последнему инкассирующему банку.

(d) Если банк-плательщик нарушил сроки, предусмотренные статьей 106 (a) и (b) настоящего Закона, банк-плательщик несет ответственность за суммы инструмента до востребования, не являющегося переводным векселем, при условии, что настоящее положение не должно ограничивать или иным образом влиять на положения статьи 100 настоящего Закона.

Статья 107. Прекращение права приостанавливать или отменять платежи

Несмотря на любые положения настоящего Закона, банк-плательщик не вправе приостанавливать оплату инструмента или отнести на счет клиента сумму инструмента, если такой банк уже акцептовал или заверил инструмент, оплатил инструмент наличными, произвел погашение инструмента без права отмены, выполнил проводку инструмента, подтвердил свое решение оплатить инструмент или принял ответственность за несвоевременный возврат такого товара в соответствии с положениями настоящей статьи 107 и статьи 106 настоящего Закона, при условии, что банк может определить порядок, в котором инструменты подлежат оплате, акцептованию, заверению или зачислению на счет клиента.

Статья 108. Права и обязанности, связанные с международной траттой до востребования

(a) Если не оговорено иное, когда банк получает от другого банка уведомление о международной тратте на предъявителя, банк-плательщик вправе незамедлительно выполнить списание со счета трассанта и остановить пропорциональное начисление процентов. Такое списание или зачисление на счет, затрагивающее остатки по неоплаченным траттам, оставляет за трассантом полное право приостановить оплату или иным образом распоряжаться суммой и не создает никакого доверительного управления или интереса в пользу держателя.

(b) Если не согласовано иное и за исключением случаев, когда вексель выписан под кредит, выданный трассатом, трассат международной тратты до востребования не обязан выплачивать трассанту необоснованную тратту, но если он совершает такую оплату и

траттам является подлинной, он может выполнить списание со счета трассанта в установленном порядке.

ЧАСТЬ-С

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ БАНКА-ПЛАТЕЛЬЩИКА ПЕРЕД КЛИЕНТОМ

Статья 109. Право банка выполнить списание со счета клиента

(а) Банк вправе выполнить списание со счета клиента для любого инструмента, который в противном случае должным образом был бы оплачен с этого счета, даже если списание может создать овердрафт.

(б) Банк, который добросовестно осуществляет выплату держателю, может выполнить списание с указанного счета клиента в соответствии с первоначальным текстом измененного инструмента или содержанием закрытого инструмента, даже если банк располагает сведениями о том, что инструмент был закрыт, кроме случаев, когда банк имеет фактическое уведомление о том, что любое такое закрытие было неправомерным.

Статья 110. Обязательство банка перед клиентом за неправомерное акцептование

Банк-плательщика несет ответственность перед своим клиентом за весь ущерб, фактически причиненный вследствие неправомерного акцептования инструмента, при условии, что когда неправомерное акцептование происходит по причине ошибки банка, ответственность банка ограничивается реальными убытками, доказанными клиентом, претендующим на возмещение.

Статья 111. Право клиента прекратить выплаты

(а) Клиент вправе прекратить выплату по инструменту, подлежащими оплате путем списания с его счета, направив банку поручение в такие сроки и в таком порядке, которые дают банку разумную возможность принять действия в отношении поручения о прекращении платежей прежде, чем банк совершит какие-либо действия в отношении инструмента в соответствии со статьей 105 настоящего Закона.

(б) Устное поручение о прекращении платежей, принятое банком, обязывает банк на десять банковских дней, кроме случаев, когда поручение будет подтверждено в письменном виде в течение такого периода, и любое такое письменное распоряжение действует в течение шести месяцев, кроме случаев, когда банку направляется письменное уведомление о продлении срока до истечения такого

шестимесячного периода.

(с) Если банк оплачивает инструмент, в отношении которого имеется действующее поручение о прекращении платежей, банк несет ответственность за возмещение стоимости инструмента и возможных убытков клиента, но клиент обязан доказать сумму фактического ущерба.

Статья 112 Обязательство банка в отношении заверенных чеков

Если держатель выдает заверение, то трассант и все предыдущие индоссанты освобождаются от обязательств, и заверяющий банк становится первым ответственным по чеку. Однако, если иное не согласовано договором, банк не обязан заверять чек. Банк может заверить прежде, чем вернуть его из-за отсутствия надлежащего подтверждения и, если банк таким образом заверяет, трассант освобождается от обязательств.

Статья 113. Обязанности по оплате просроченных чеков

Банк-платательщик не несет перед клиентом, имеющим в таком банке расчетный счет, никаких обязательств по оплате чеков, кроме заверенных чеков, которые предъявлены к оплате по истечении шести месяцев с момента их выпуска, при условии, что такой банк может выполнить списания со счета клиента для оплаты по истечении шести месяцев, если такая оплата совершается добросовестно и не нарушает никаких инструкций клиента.

Статья 114. Обязательство банка совершить выплаты в случае смерти или недееспособности клиента

Полномочия банка-плательщика или инкассирующего банка принимать, оплачивать или акцептовать инструмент, предусмотренное настоящим Законом, не может быть признано недействительным по причине невменяемости или смерти клиента, при условии, если банку становится известно о том, что клиент был признан недееспособным судом компетентной юрисдикции, банк не должен производить оплату инструмента, или если банк располагает фактами о смерти клиента, банк не обязан оплачивать инструмент, выписанный после смерти клиента или предъявленный для оплаты по истечении пяти дней после смерти такого клиента.

Статья 115. Обязанность клиента обнаруживать и сообщать о несанкционированных подписях или изменениях инструментов

(а) Клиент обязан проявлять разумную осмотрительность и оперативность в рассмотрении всех заявлений, полученных им, с тем, чтобы обнаружить несанкционированные подписи или изменения

инструмента, независимо от того, получает клиент выписку со счета из своего банка или поручает банку хранение или иные действия с выпиской по счету и банк выполняет его инструкции.

(b) После обнаружения таких фактов клиент обязан уведомить банк о любых изменениях или несанкционированных подписях, и если такое уведомление получено в течение десяти дней с момента получения клиентом выписки, банк имеет право вернуть инструмент в соответствии с настоящим Законом. Если такое уведомление не доставлено в банк в течение 30 дней, со счета клиента производится списание, и риск потерь возлагается на клиента.

Статья 116. Право банка-плательщика на суброгацию после осуществления любых ненадлежащих платежей

Если банк-плательщик оплатил инструмент, невзирая на поручение трассанта или составителя о прекращении платежей, или оплатил инструмент при других обстоятельствах, которые вызывают возражения трассанта или составителя, то в целях недопущения необоснованного обогащения и предотвращения убытков банка, возникших вследствие оплаты банком инструмента, банк-плательщик должен быть заменен в порядке суброгации на одного или нескольких из следующих лиц:

(a) Защищенный держатель инструмента в соответствии с правами такого защищенного держателя в отношении трассанта или составителя;

(b) Трассат или любой другой держатель инструмента в соответствии с правами такого трассата или другого держателя в отношении трассанта или составителя либо применительно к инструменту, либо применительно к сделке, в результате которой создается инструмент; и

(c) Трассант или составитель в соответствии с правами такого трассанта или составителя в отношении трассата или другого держателя инструмента применительно к сделке, в результате которой создается инструмент.

ЧАСТЬ-D

ИНКАССО ПЕРЕВОДНЫХ ВЕКСЕЛЕЙ

Статья 117. Обработка переводных векселей

(a) Банк, который принимает переводной вексель для инкассо, обязан предъявить или направить вексель и сопроводительные документы для предъявления, и после получения информации о том, что вексель не был оплачен или аттестован в установленном порядке, обязан своевременно уведомить клиента о таком факте.

(b) Если вексель или соответствующие инструкции требуют предъявления “по прибытии”, “когда прибыл товар” и тому подобное, то инкассирующий банк не должен предъявлять вексель до тех пор, пока не истек разумный, по его мнению, срок для прибытия товара. Отказ в выплате или акцепте по причине неприбытия товаров не является отказом в акцепте, однако банк должен известить своего индоссанта о таком отказе и не должен предъявлять вексель до тех пор, пока не получит соответствующие инструкции или не узнает о прибытии груза.

(c) В случае отсутствия иных инструкций банк, предъявляющий переводной вексель, обязан передать документы трассату после принятия векселя, если он подлежит оплате после истечения трех дней с момента предъявления, или после оплаты, если он подлежит оплате до истечения трех дней с момента предъявления.

(d) Банк-предъявитель не несет никаких обязательств в отношении товаров, представленных в документах, прилагаемых к переводному векселю, кроме случаев, когда этого требуют обоснованные инструкции, полученные в установленном порядке. Он имеет право на компенсацию любых расходов, понесенных в ходе исполнения инструкций, и на предоплату или возмещение таких расходов.

(e) Банк-предъявитель, который после отказа в акцепте переводного векселя запросил инструкции и не получил их в течение разумного срока, может хранить, продавать или иным образом распоряжаться товарами и имеет право залога на товар.

РАЗДЕЛ 3

СРОЧНЫЕ ДЕПОЗИТЫ

Статья 118. Ограничения по выплатам срочных депозитов

(a) Лицензированный банк, уполномоченный принимать депозиты в соответствии с постановлениями Центрального банка, обязан предоставить вкладчику подтверждение права собственности на любой срочный депозит, сделанный в банке.

(b) Банк не вправе выплачивать, а вкладчик и его правопреемники не вправе получать дивиденды или проценты по депозиту или часть срочного депозита, если не будет представлено свидетельство о праве собственности вкладчика, и не были сделаны соответствующие записи по срочному депозиту, при условии соблюдения исключений или дополнительных требований, которые могут быть предписаны постановлениями Центрального банка.

(c) Банк несет полный риск каких-либо фактических убытков, причиненных вкладчику вследствие выполнения банком ошибочного

платежа в соответствии со статьей 118(b) настоящего Закона. Положения договора с банком могут обязать вкладчик направить уведомление о краже или утере свидетельства о праве собственности на срочный депозит в течение разумного срока после того, как вкладчик получит фактические или конструктивные сведения о такой потере или краже. В отношении любой претензии, предъявленной в соответствии с настоящим положением, вкладчик несет бремя доказывания своих фактических убытков и вправе предъявлять требования только в пределах такого реального ущерба.

Статья 119 Право на удержание срочных депозитов

Несмотря на любые другие законы Султаната или страны регистрации или организации банка об ином, несовершеннолетние и другие лица с ограниченной дееспособностью имеют право делать срочные вклады, которые принимает лицензированный банк, и заключать договоры, связанные с таким вкладом в порядке и на условиях, которые банк уполномочен ввести в соответствии с постановлениями Центрального банка.

Статья 120 Проценты и дивиденды по срочным депозитам

Проценты или дивиденды, выплачиваемые вкладчику по срочным вкладам, определяются договором между банком и вкладчиком с учетом ограничений или условий, предусмотренных постановлениями Центрального банка.

ГЛАВА VI ИСЛАМСКИЙ БАНКИНГ

Статья 121

Положения Закона о банковской деятельности, а также нормативных актов, инструкций и указаний, принятых для его исполнения, распространяются на исламские банки в той мере, в какой они не противоречат характеру исламского банкинга.

Статья 122

Совет управляющих устанавливает нормы, правила и руководящие принципы, применимые к исламскому банкингу, в том числе организацию, контроль и шариатское управление, капитал, кредитование, инвестиции, а также ограничения, учет, отчетность, раскрытие информации и управление рисками.

Статья 123

Центральный банк имеет право получить лицензию на ведение исламского банкинга в соответствии с нормами исламского шариата через специальные исламские банки или окна лицензированных банков.

*Добавлено согласно К.У. № 69/2012

Статья 124

С учетом ограничений Совет управляющих вправе создавать исламские банки и окна в ходе осуществления лицензированной деятельности, а также без ограничений осуществлять все разрешенные Шариатом операции, в частности:

- а) Привлечение вкладов и управление неограниченными и ограниченными инвестиционными счетами с или без прибыли и сборов.
- б) Финансирование и инвестиции в форме Мудараба, Мушарака, Мурабаха, Иджара, Салам, Истисна, Кард Хасан или других шариатских контрактов.
- в) Выпуск и инвестиции Сукук, подкрепленных активами и проектами.
- г) Покупка, продажа, инвестирование, аренда движимого и недвижимого имущества, за исключением ограничений, предусмотренных Законом о банковской деятельности и других соответствующих законов и королевских указов .

Статья 125

Банки, получившие лицензию на ведение исламского банковского бизнеса освобождаются от сборов, взимаемых с операций по приобретению или лизингу или аренде недвижимого или движимого имущества, для целей ведения исламского банковского бизнеса в реализации положений этого закона.

Статья 126

а) Банк, имеющий лицензию на ведение исламской банковской деятельности, должен иметь шариатский наблюдательный комитет. Постановления должны определять его состав, функции и систему работы, а также квалификационные требования к его членам. Общее собрание банка принимает решение о назначении его членов и их вознаграждении.

б) Совет управляющих должен создать высший шариатский наблюдательный совет. Решение о создании должно определять состав, функции, и систему работы, а также квалификационные требования к его членам и их вознаграждение.

МАТЕРИАЛ 6

СУЛТАНАТ ОМАН МИНИСТЕРСТВО ТРУДА ЗАКОН О ТРУДЕ 2012

СУЛТАНСКИЙ ДЕКРЕТ №35/2003 О ПРИНЯТИИ ЗАКОНА О ТРУДЕ

Мы, Кабус Бен Саид, Султан Омана,
После внимательного изучения Основного закона государства, принятого в соответствии с Королевским указом № 101/96, и

Закона о труде, принятого в соответствии с Королевским указом № 34/73 (с учетом поправок),

И в соответствии с общественными интересами,

Постановил следующее:

Статья (1): Положения прилагаемого Закона о труде имеют обязательную юридическую силу.

Статья (2): Министр труда должен издать такие постановления и решения, которые необходимы для осуществления положений прилагаемого Закона.

Статья (3): Закон о труде, принятый в соответствии с королевским указом № 34/73, отменяется, а также любые положения, противоречащие положениям прилагаемого закона.

Статьи (4): Настоящий Султанский декрет должен быть опубликован в "Официальном вестнике" и вступает в силу по истечении одного месяца со дня его опубликования.

Кабус бен Саид, султан Омана

Принято: 24 Сафар 1424 года хиджры, соответствующего: 26 апреля 2003 года.

ЗАКОН О ТРУДЕ ГЛАВА I Определения

Статья (1):

При применении положений настоящего закона следующие слова и фразы имеют значения, приведенные для каждого из них, если только контекст не требует иного.

1. Министерство – Министерство труда.
2. Министр – Министр труда.
3. Управление – Управление труда или его филиалы.
4. Предприятие – Каждое предприятие, которое находится под

управлением физического лица или юридического лица и нанимает одного или нескольких работников в обмен на выплату заработной платы.

5. Работник – Каждое физическое лицо, которое сотрудничает с работодателем в обмен на выплату заработной платы под его руководством и контролем.

6. Работа – Каждый договор, по которому физическое лицо обязуется работать в интересах работодателя под его руководством и контролем в обмен на выплату заработной платы.

7. Трудовой договор – Каждый договор, по которому физическое лицо обязуется работать в интересах работодателя под его руководством и контролем в обмен на выплату заработной платы.

8. Случайная работа – Работа, которая по своей природе не относится к сфере деятельности работодателя и длится не дольше, чем шесть месяцев.

9. Временная работа – Работа, которая по своей природе должна быть выполнена и завершена в течение фиксированного периода времени.

10. Частично занятый работник – Работник, дни и часы работы которого меньше, чем те, которые предусмотрены настоящим Законом.

11. Сверхурочная работа – Работ, которая выполняется в часы сверх рабочего времени, предусмотренного настоящим Законом.

12. Базовый оклад – Оплата, согласованная между работником и работодателем в наличной форме и указанная в трудовом договоре в дополнение к периодическим выплатам.

13. Валовой оклад – Базовый оклад в дополнение ко всем другим выплатам, которые выплачиваются работнику за выполненную работу.

14. Испытательный срок – Срок, в течение которого проверяется пригодность работника, и который дает возможность работодателю оценить работника с технической и моральной точки зрения, и которая позволяет работнику ознакомиться с условиями работы.

15. Непрерывный стаж – Непрерывный стаж у одного и того же работодателя или его правопреемника, и периоды отсутствия, утвержденные работодателем, не влияют на непрерывность стажа.

16. Год – 365 дней с даты подписания трудового договора, если не предусмотрено иное.

17. Месяц – 30 дней, если иное не предусмотрено.

18. Трудовые споры – Любой спор между работодателем и работником, если он относится к трудовой деятельности работника или условиям его работы или занятости.

19. Часы работы – Время, в течение которого работник находится в распоряжении работодателя, и не включает периоды отдыха.

20. Ночные часы работы – Время между 21.00 и 5:00 утра, в течение которого работник находится в распоряжении работодателя.

21. Несовершеннолетний работник – Каждое физическое лицо, достигшее пятнадцатилетнего возраста, но не достигшее возраста восемнадцати лет.

РАЗДЕЛ 2 Общие и переходные положения

Статья (2):

Положения настоящего закона не применяются к:

1- Военнослужащие Вооруженных сил и организаций государственной безопасности, и служащие государственного административного аппарата и других органов власти.

2- Члены семьи работодателей, которые зависят от него.

3- Домашняя прислуга, работающая внутри дома или вне дома, такая как водитель, горничная и повар, и те, кто выполняет подобные задачи.

Министр по вопросу издает правила и условия работы, относящиеся к этим категориям.

Статья (3):

Любое условие, которое противоречит положениям настоящего закона, являются недействительными, даже если оно действовало до начала действия настоящего закона, кроме случаев, когда если условие является более благоприятным для работника.

Любое осуществление или отказ от прав, вытекающих из настоящего Закона, является ничтожным, если оно противоречит его положениям.

Любые условия, установленные законами, нормативными актами и решениями, которые действовали на момент вступления в силу настоящего закона и являются более выгодными для работника, продолжают действовать.

Статья (3-доп):

Работодатель не имеет права навязывать какую-либо форму принудительного или насильственного труда.

Статья (4):

Если иное не установлено специальным положением, все работодатели и работники подпадают под действие положений настоящего закона, а также все виды предприятий и их национальные и иностранные филиалы, осуществляющие свою деятельность в Султанате (как частные, так и государственные), в том числе

национальные и иностранные частные образовательные учреждения.

Статья (5):

С даты вступления в силу настоящего закона все работодатели должны обеспечить или хотя бы поддерживать минимальные стандарты и условия труда, предусмотренные настоящим законом. Стандарты и условия труда, на основании которых работник был принят на работу до вступления в силу настоящего закона, не могут быть ухудшены, если работник по-прежнему работает у работодателя после его вступления в силу.

Статья (6):

Работодатель может устанавливать схемы, по которым его работники могут получить преимущества, которые будут более выгодными, чем условия, предписанные настоящим законом, или предоставлять им другие льготы, или заключать с ними договоры, условия которых будут более выгодными, чем условия, предусмотренные настоящим законом.

Если условие настоящего закона противоречит условиям, изложенным в таких схемах или соглашениях, то действует условие, которое является более выгодным для работника.

Статья (7):

Право работника требовать какие-либо выгоды, предусмотренные настоящим Законом, вступают в силу по истечении одного года со дня получения такого права. В отношении других требований, которые возникли до вступления в силу настоящего закона, период одного года рассчитывается с даты вступления настоящего закона в силу.

Статья (8):

Должностные лица, которые по решению Министра юстиции по согласованию с Министром наделяются полномочиями проводить судебные расследования на предмет реализации положений настоящего закона и постановлений и решений, принятых для его исполнения. Правила и процедуры для регулирования их работы определяются решением, принятого Министром. Вышеупомянутые должностные лица имеют право входить в рабочие помещения и проверять бухгалтерские книги, отчеты и документы, для подтверждения исполнения положений настоящего закона и исполнительных постановлений и решений, принятых для его исполнения. Такие должностные лица перед началом выполнения поставленных перед ними задач принимают присягу перед Министром о том, что они обязуются выполнять свою работу честно и добросовестно и обязуются не разглашать производственные секреты и

любую информацию или данных, которые они получили в силу своей работы, даже после прекращения их службы.

Указанные должностные лица обязаны соблюдать конфиденциальность в отношении источника информации, ставшей им известной в связи с нарушением положений настоящего закона или его исполнительных постановлений и решений.

Статья (9):

Работодатель или его представитель должны в рамках реализации положений настоящего закона и его исполнительных постановлений и решений предоставить должностным лицам, упомянутым в предыдущем разделе, возможности, необходимые для исполнения ими своих обязанностей, а также все данные или информацию, затребованную ими, при условии, что такие сведения или информация являются полными и обоснованными. Никто не имеет права задерживать или намеренно препятствовать осуществлению упомянутыми должностными лицами своих обязанностей. Для целей выполнения своих задач они могут запрашивать содействие сотрудников полиции в соответствии с правилами, утвержденными на основании решения Министра по согласованию с Генеральным инспектором полиции и таможни.

Статья (10):

Иски, поданные работниками или их правопреемниками в соответствии с положениями настоящего закона, освобождаются от всех налогов на всех стадиях судебного разбирательства.

Статья (10 доп):

Министр принимает решение, определяющее процедуры и регламенты, в соответствии с которыми принимаются меры в отношении частных предприятий отрасли, нарушающих нормы Закона о труде.

ЧАСТЬ 2. ТРУДОУСТРОЙСТВО ГРАЖДАН И РЕГУЛИРОВАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИНОСТРАНЦЕВ

Статья (11):

Работодатель обязан нанимать работников-оманцев в максимально возможной степени. Соотношение оманцев с иностранцами в различных секторах экономики или видах деятельности, охватываемых каждым сектором, которое может быть продиктовано обстоятельствами каждого сектора или вида деятельности и степени наличия необходимых оманских работников, определяется решением Министра.

Работодатель обязан обеспечить равенство всех трудящихся,

когда характер и условия их работы аналогичны.

Статья (12):

Любой оманец, который подходит для работы и желает работать, может подать заявку на регистрацию своего имени в соответствующем управлении и указать сведения о возрасте, квалификации, опыте работы, предпочтениях и должности, которую он желает получить, в дополнение к любой другой информации, которая может определяться Министерством.

Такое управление осуществляет регистрацию заявок под регистрационным номером после их получения и направляет заявителю подтверждение регистрации по форме, установленной Министерством.

Статья (13):

Соответствующее управление в контексте обеспечения работы для граждан Омана принимает на себя следующие обязательства:

1. получать от работодателей информацию о вакантных должностях и профессиях и необходимых условиях для их заполнения.
2. предлагать кандидатов на вакантные должности и профессии, если они удовлетворяют необходимым условиям.
3. предоставлять консультации и помощь заявителям в области профессиональной подготовки и ориентации для облегчения их трудоустройства на вакантные должности и профессии.
4. решать другие вопросы, которые могут быть определены Министром. Заявки, поданные таким управлением, являются обязательными для работодателей, за исключением таких видов деятельности и регионов, которые могут быть определены решением Министра.

Статья (14):

Работодатель или его представитель обязан направлять в соответствующее управление в январе каждого года в форме, определенной Министерством:

1. подробный отчет о количестве его работников, классифицированным по типам рабочих мест, профессий, зарплате и полу.
2. заявление о причинах незаполнения должностей и профессий, которые освободились или были созданы в прошлом году, если таковые имеются.
3. отчет о состоянии условий труда и любых связанных с ними вопросах в отношении возможностей трудоустройства и ожидаемого увеличения или уменьшения их числа в течение одного года.

Министр вправе изменять периодичность представления таких

отчетов, если этого требуют общественные интересы.

Работодатель или его представитель должен представлять отчеты, необходимые для полевых исследований или технических исследований для планирования и развития трудовых ресурсов в соответствии с планами, программами и схемами, которые реализуются Министерством.

Статья (15):

Работодатель или его представитель обязан уведомить соответствующее управление в письменном виде о количестве должностей и профессий, которые стали вакантными или были созданы по месту его работы, независимо от их типа, с информацией о каждой из них и указанием оклада, а также даты их заполнения в течение одного месяца с даты освобождения или создания рабочего места.

Работодатель обязан в течение одного месяца с даты найма заявителя на работу в соответствии со статьей (13) настоящего Закона, отправить свидетельство о регистрации такого работника в управление, выдавшего такое свидетельство, и приложить к нему заявление с указанием даты начала работы такого работника, оклада и типа работ. Серийный номер регистрационного свидетельства и дата его получения должны быть указаны перед именем работника в регистре работников предприятия.

Статья (16):

Работодатель или его представитель должен вносить в специальный реестр имена занятых у него оманских работников, адрес, возраст, пол и вид работ, возложенных на каждого из них, социальный статус, размер заработной платы и пособий, выплачиваемых наличными или в натуральной форме, и должен хранить такой реестр по месту работы.

Статья (17):

Работодатель, который нанимает пятьдесят и более работников, должен назначить лиц с особыми потребностями, предложенных соответствующим управлением, которые профессионально квалифицированы для рабочих мест, которые подходят к их условиям, в пределах, установленных решением Министра.

Такие лиц с особыми потребностями, которые приняты на работу в соответствии с предыдущим пунктом, должны пользоваться всеми правами, установленными для других работников.

ГЛАВА II. РЕГУЛИРОВАНИЕ ЗАНЯТОСТИ ИНОСТРАНЦЕВ

Статья (18):

Работодателю запрещается привлекать, в первую очередь, работников-иностранцев, если он не получил разрешение от Министерства. Выдача такого разрешения осуществляется на следующих условиях:

1. среди оманцев нет достаточной рабочей силы на должности или профессии;
2. работодателем были соблюдены установленные проценты Оманизации; и
3. были оплачены соответствующие сборы.

Иностранцам запрещается получать работу в Султанате до получения трудовой карты, выдача которой осуществляется на следующих условиях:

- 1- работник обладает профессиональной компетентностью и техническими навыками или квалификацией, необходимыми стране;
 - 2- работодатель имеет разрешение на привлечение работников в соответствии с первым пунктом настоящей статьи;
 - 3- работник въехал в страну в законном порядке и удовлетворяет условиям, предусмотренным в Законе о проживании иностранцев;
 - 4- работник не имеет медицинских противопоказаний и инфекционных и хронических заболеваний, которые могут быть определены Министерством здравоохранения.
 - 5- работник заключил договор с оманским или иностранным работодателем, который получил необходимые разрешения от Министерства торговли и промышленности, если работник нужен для работы на предприятии;
 - 6- предписанные сборы были уплачены.
- Трудовая карта выдается по запросу работодателя.

Статья (18доп):

Работодатель не имеет права:

1. Разрешать своему работнику-иностранцу работать на другого работодателя.
2. Нанимать любого работника, уполномоченного на работу у другого работодателя или проживающие в Султанате незаконно.
3. Использовать работника-иностранца в любой "оамнизированной" профессии. Работник-оманец должен работать только на работодателя, который получил разрешение на его прием на

работу.

Решение министра должен определяет процедуры и правила, которые работодатель обязан соблюдать в отношении уведомления об увольнении иностранных работников, и штрафы за несоблюдение решения.

Статья (19):

Следующие аспекты определяются решением Министра:

1- Сборы за выдачу разрешения на привлечение иностранных работников и сборы за выдачу трудовой карты и ее возобновление в координации с Министерством финансов после утверждения Советом Министров.

2- Форма и срок действия трудовой карты, которая должна быть продлеваться на аналогичный срок или на любой срок, который может быть указан в решении.

3- Профессии и работы, на которые запрещено привлекать иностранцев.

4- Профессии и работы, по которым могут быть временно приостановлены трудовые карты иностранцев.

Статья (20):

Никто не имеет права заниматься деятельностью по обеспечению занятости иностранных работников без получения лицензии на это от Министерства, а также работодателю запрещается заключение договора с каким-либо лицом о предоставлении иностранных работников, если такое лицо не имеет соответствующей лицензии.

Решением министра определяются условия, которые являются необходимыми для предоставления лицензии, права и обязанности лицензиата, условия и реквизиты, которые должны присутствовать в договоре, заключенном между работодателем и лицензиатом и, в частности, в договоре должны быть указаны тип работ, категории и заработная плата работников в зависимости от должности или профессии каждого из них, и обязанность лицензиата отправить работника обратно в место, откуда она был привезен на работу, если он не удовлетворяет условиям, предусмотренным договором.

Ни работодатель, ни лицо, имеющего лицензию на предоставление иностранных работников, не имеет права взимать с работника какие-либо суммы за предоставленную занятость.

ЧАСТЬ 3. ТРУДОВОЙ ДОГОВОР

Статья (21):

Трудовой договор должен быть подтвержден в письменном виде и составлен на арабском языке в двух экземплярах, по одному для

каждой из сторон. Если договор составлен на другом языке, кроме арабского, как минимум один экземпляр на арабском языке должен прилагаться к нему, должен быть утвержден обеими сторонами договора имеет одинаковую силу; в случае отсутствия письменного трудового договора работник может обосновать свои права всеми средствами доказывания. Работнику выдается расписка о получении документов и сертификатов, которые он передает на хранение работодателю.

Статья (22):

Если ни одна из сторон договора не в состоянии прочесть, написать или не понимает язык договора, то такой договор должен быть заверен компетентным органом в соответствии с законом.

Статья (23):

Трудовой договор, в частности, должно содержать следующую информацию:

- 1- Наименование работодателя и предприятия и адрес места работы.
- 2- Имя работника, его дата рождения, квалификация, место работы, место жительства и гражданство.
- 3- Характер и вид работ и срок действия договора.
- 4- Базовый оклад и все надбавки, льготы или вознаграждения, на которые работник имеет право в соответствии с текущими условиями работы, а также способ и время оплаты оговоренной заработной платы.
- 5- Любая из сторон, которая намерена аннулировать договор, должна в разумные сроки направить уведомление, при условии, что срок уведомления, которое направляется работодателем работнику, должен быть не меньше, чем срок, установленный настоящим Законом.
- 6- Любые другие сведения должны быть указаны в законе.

К договору должно быть приложено обязательство работника о том, что:

- 1- Он будет соблюдать сроки и условия работ, предусмотренных в договоре.
- 2- Уважать исламскую религию, законы, обычаи и социальные традиции страны.
- 3- Он не будет участвовать в какой-либо деятельности, которая наносит ущерб безопасности страны.

Статья (24):

Работник не может быть принят на испытательный срок, превышающий три месяца, если он получает свою заработную плату на ежемесячной основе, и такой период не должен превышать один месяц,

если он получает заработную плату иным образом.

Работник не может приниматься испытательный срок более одного раза у одного и того же работодателя, и любой испытательный срок включается в трудовой стаж, если работник успешно завершит его.

Во всех случаях испытательный срок должен быть указан в трудовом договоре.

Любая сторона вправе, направив уведомление не менее чем за семь дней другой стороне, расторгнуть договор во время испытательного срока, если становится понятно, что дальнейшая работа не целесообразна.

Статья (25):

Работодатель не вправе отступать от согласованных условий договора или назначения работника, кроме случаев, когда имеется такая необходимость и на временной основе, тем не менее работодатель может поручить работнику работу, которая не была согласована, если она существенно не отличается от первоначальной работы.

Статья (26):

Работодатель обязан создать специальный файл для каждого работника, который включает, в частности, следующие сведения:

- 1- его имя, возраст, социальный статус, место жительства и гражданство;
- 2- специальность или профессия, опыт и квалификация;
- 3- дата начала работы, заработная плата и любые изменения в ней;
- 4- ежегодные отпуска и больничные и любых наказания, налагаемые на него;
- 5- дата и причина увольнения.

Работодатель обязан хранить файл, указанный в предыдущем пункте, как минимум, один год с даты увольнения.

Статья (27):

Работник обязан:

- 1- лично выполнять работу в соответствии с указаниями и под контролем работодателя в объеме, указанном в договоре и в соответствии с законом и регламентом работы;
- 2- соблюдать указания работодателя, касающиеся выполнения согласованной работы, если такие указания не противоречат договору, закону или морали, и если их соблюдение не будет подвергать его опасности;
- 3- заботиться о средствах производства и инструментах, которые предоставлены в его распоряжении, обращаться с ними с

бережливостью и осмотрительностью разумного человека, а также принимать все необходимые меры для их содержания и охраны;

4- хранить секреты своей работы;

5- постоянно стремятся развивать свои навыки и опыт в профессиональном и культурном плане в соответствии с такими правилами и процедурами, которые могут быть установлены работодателем;

6- воздерживаться от использования инструментов вне места работы, кроме как с предварительного разрешения работодателя, и хранить такие инструменты в надлежащем месте;

7- соблюдать инструкции по безопасности и охране здоровья на предприятии, предусмотренные законом, подзаконными актами и решениями либо рабочими нормами, правилами и инструкциями.

Статья (28):

Работодатель, который нанимает пятнадцать или больше человек, должен разместить на видном месте в своем рабочем помещении регламент работы после его утверждения Министерством. Этот регламент должен включать правила организации работы в учреждении; права и обязанности работника и работодателя; правила организации взаимоотношений между работником, его коллегами и начальством; правила, регулирующие продвижение по службе; и спецификации заработной платы по категориям, всех видов пособий и компенсаций, а также время и место их выплаты.

Работодатель обязан вносить такие поправки в указанные правила, которые могут быть затребованы Министерством для реализации принятых законов, правил и решений.

Статья (29):

Работодатель, который нанимает пятнадцать или больше работников, должен разместить на видном месте в своем рабочем помещении регламент наказаний и порядок их применения. Поправки и дополнения таких нормативных актов вступают в силу после их одобрения министерством в течение двух месяцев со дня их представления для утверждения. В случае отсутствия отказа или одобрения Министерства в течение такого периода положения вступают в силу.

Министр может посредством принятия решения определить модели дисциплинарного регламента в зависимости от характера работы.

Статья (30):

Работник не может быть обвинен в нарушении по истечении

пятнадцати дней со дня его обнаружения, а дисциплинарное взыскание налагается на работника более чем через тридцать дней с даты подтверждения нарушения в случае, если работник получает свою заработную плату на ежемесячной основе, и пятнадцати дней в случае других работников.

Статья (31):

Работодатель не вправе налагать на работника штраф, превышающий зарплату за пять дней, за однократное нарушение или налагать на него дисциплинарное взыскание о приостановлении и лишении заработной платы за срок, превышающий пять дней.

В любом случае за однократное нарушение на работника налагается не более одного взыскания, и из заработной платы работника может вычитаться штраф в размере не более заработной платы за пять дней, и период его отстранения от работы и лишения всей или части его заработной платы не может превышать пять дней в одном месяце.

Статья (32):

Если работник обвиняется в совершении преступления или административного правонарушения на рабочем месте, работодатель может отстранить его от работы на срок, не превышающий трех месяцев с даты, когда соответствующие органы были проинформированы об инциденте. Такой работник может быть лишен своего Валового оклада в первый месяц и получать половину Валового оклада во втором и третьем месяце. Если соответствующий орган примет решение не передавать дело работника в суд, или в случае, если срок дисквалификации истек, или если работник оправдан, он должен быть восстановлен, и ранее приостановленные выплаты заработной платы должны быть ему выплачены.

Если работодатель отказывается восстановить работника, такой отказ может быть истолкован как незаконное увольнение, и во всех случаях работодатель обязан выплатить работнику все ранее приостановленные выплаты заработной платы.

Статья (33):

Работодатель обязан обеспечить медицинское обслуживание для своих работников на предприятии, и если количество работников в одном месте или в одном городе превышает сто человек, то работодатель обязан трудоустроить квалифицированную медсестру для оказания первой помощи. Работодатель должен также назначить врача для посещения работников и их лечения в оборудованных для этих целей месте, а также бесплатно предоставить работникам необходимые

лекарства для их лечения. Если численность работников превышает пятьсот человек, работодатель обязан обеспечить своим работникам в дополнение к вышеупомянутым возможностям всеми другими средствами лечения, которые предусматривают помощь врачей-специалистов или хирургические операции, а также необходимые медикаменты, которые являются бесплатными, за исключением расходов на стоматологическое, офтальмологическое лечение и лечение беременных.

Если работник лечится в государственной или частной клинике, работодатель обязан оплатить лечение, медикаменты и стационарное лечение в больнице в соответствии с регламентом и финансовыми правилами, применимыми в таких больницах, без ущерба для положений Закона о социальном страховании.

Статья (34):

Работодатель, который ведет работу в регионах, определенных по решению министра, обязан обеспечить своих работников необходимыми транспортными средствами, соответствующими условиями проживания, питанием и питьевой водой в местах, оборудованных для этих целей, и в непосредственной близости от работников.

Статья (35):

Если действия работника, совершенные преднамеренно или вследствие его грубой неосторожности, приводят к потере, повреждению или уничтожению техники, оборудования или изделий, принадлежащих работодателю или переданных работнику, работник возмещает их стоимость. Работодатель после проведения расследования и уведомлением работника может начать удержание суммы из заработной платы работника, при условии, что такие вычеты не должны превышать 25% от его месячной заработной платы. Работник может обжаловать оценку работодателя в соответствующем управлении в течение одного месяца со дня получения информации о вычетах, и решение по обжалованию принимается в соответствии с процедурами, предусмотренными в настоящем Законе.

Статья (36):

Если договор заключается на ограниченный срок, и стороны продолжили его исполнение после истечения срока его действия, договор считается возобновленным на тех же условиях и на неопределенный срок.

Статья (37):

Если трудовой договор заключен на неограниченный срок, любая

из сторон вправе расторгнуть его, направив письменное уведомление другой стороне за тридцать дней до даты расторжения в случае работника, который принят на работу на ежемесячной основе, и пятнадцать дней для остальных работников, если более длительный срок не указан в договоре.

В случае расторжения договора без соблюдения срока уведомления сторона, которая расторгает договор, обязана выплатить другой стороне компенсацию, равную начисленной заработной плате за данный период времени или оставшейся ее части.

Статья (38):

Уведомление о расторжении договора, направленное работодателем работнику, который находится в отпуске или на выходных, начинает действовать только со следующего дня после окончания отпуска или выходных.

Статья (39):

После прекращения трудовых отношений с работниками, которые не являются бенефициарами Закона о социальном страховании, работодатель должен выплатить работнику пособие по увольнению в размере заработной платы за пятнадцать дней за каждый год работы в течение первых трех лет и заработной платы за один месяц за каждый последующий год. Работник имеет право на получение пособия за часть года, пропорциональную периоду его работы, и последний базовый оклад работника рассматривается в качестве основы для расчета пособия.

Непрерывный стаж, который начался до вступления в силу настоящего закона, должен быть включен в период службы, который используется для определения периода, за который выплачивается выходное пособие.

Указанное пособие не выплачивается, если срок занятости составляет менее одного года.

Статья (40):

Работодатель может уволить работника без предварительного уведомления и без выплаты выходного пособия в следующих случаях:

- 1- Если он указал ложную личность, и если он использовал подделку документов для получения занятости;
- 2- Если он совершает ошибку, которая приводит к тяжелым финансовым потерям для работодателя, при условии, что последний должен уведомить соответствующее управление об инциденте в течение трех дней со дня обнаружения ошибки;
- 3- Если он, несмотря на письменное уведомление, не

выполняет указания, соблюдение которых необходимо для безопасности работников или рабочего мест, при условии, что такие инструкции должны быть написаны и представлены на видном месте, и их нарушение может причинить тяжкий вред рабочему месту или работникам;

4- Если он отсутствует в течение более десяти дней без уважительных причин в течение одного года или в течение более семи дней подряд, при условии, что такому увольнению должно предшествовать письменное уведомление от нанимателя после его отсутствия в течение пяти дней в первом случае;

5- Если он раскрывает какие-то секреты предприятия, в котором он работает;

6- Если в его отношении принято окончательное решение суда за правонарушение или уголовное преступление нарушения чести или доверия или за совершение преступления на рабочем месте или во время работы;

7- Если он находится в рабочее время в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или ментального стимулирования;

8- Если он совершает нападение на работодателя или ответственного руководителя, или если он совершается жестокое нападение на своего руководителя в процессе работы или своего коллегу на рабочем месте, ударив его, и, как следствие, в случае его болезни или отсутствия на работе в течение срока более десяти дней;

Статья (41):

Работник может отказаться от работы до окончания срока договора и сохранить свои прав в полном объеме после уведомления работодателя об этом в любом из следующих случаев:

1- Если работодатель или его представитель обманул его в отношении условий труда на момент заключения трудового договора;

2- Если работодатель не выполняет свои обязательства по отношению к работнику в соответствии с положениями настоящего закона и условиями трудового договора;

3- Если работодатель или его представитель совершает аморальный поступок в отношении работника или членов его семьи;

4- Если он подвергся нападению со стороны работодателя или его представитель;

5- Если есть серьезная опасность, которая угрожает безопасности или здоровью работника, при условии, что работодатель был осведомлен о наличии такой опасности и не принял меры, предписанные соответствующими органами

Статья (42):

Без ущерба для положений Закона о социальном страховании, если работник отказывается от работы по любой из причин, изложенных в предыдущей статье, работодатель обязан выплатить ему выходное пособие за период его работы и без ущерба для права работника на получение такой утвержденной компенсации.

Статья (43):

Действие трудового договора прекращается в любом из следующих случаев:

- 1- истечение его срока или завершение согласованных работ;
- 2- смерть работника;
- 3- неспособность работника выполнять свою работу;
- 4- отставка или увольнение работника и отказ от работы в соответствии с положениями настоящего Закона;
- 5- болезнь работника, которая заставляет его прекратить свою работу на продолжительный или прерванный срок не менее десяти недель в течение одного года;

Инвалидность или болезнь работника устанавливается медицинской справкой, а также документом, подтверждающим его возраст, если его невозможно определить на основании свидетельства о рождении. Медицинская справка выдается врачебной комиссией в соответствии с решением министра здравоохранения по согласованию с Министром в целях реализации закона, и такое решение должно содержать регламент работы, и решения комиссии являются окончательными.

Договор может быть расторгнут работодателем только по достижении работником возраста шестидесяти лет.

В случае расторжения договора по любой из вышеуказанных причин работодатель обязан выплатить работнику или его бенефициарам пособие, предусмотрено в статье [39], если работник не подпадает под действие положений Закона о социальном страховании.

Статья (44):

Без ущерба для положений Закона о социальном страховании, если социальные накопления работника находятся у предприятия, и правилами фонда предусмотрено, что работодатель выплачивает работнику взносы в такой фонд вместо выходного пособия, и их сумма равна или больше суммы выходного пособия, на которое работник имеет право, такая сумма должна быть выплачена работнику вместо пособия, в противном случае работник имеет право на выходное пособие.

Если работник делает взносы в такой фонд, он имеет право на выплату средств фонда и выходное пособие.

Статья (45):

Лица, ответственные за создание Сберегательных фондов на предприятиях, должны получить одобрение Министерства и правила внутренней процедуры до регистрации таких фондов. Отсутствие возражений со стороны Министерства в течение шестидесяти дней с даты подачи правил внутренней процедуры считается одобрением.

Статья (46):

Работодатель обязан предоставить работнику, по его просьбе, после окончания срока действия договора сертификат об окончании работы, в котором он должен указать дату приема работника на работу, дату увольнения, вид работ, которые он выполнял, и заработную плату и иные вознаграждения и льготы, если таковые имеются.

Работодатель обязан вернуть работнику все документы и сертификаты, которые он передал работодателю на хранение.

Статья (47):

Роспуск, ликвидация, закрытие, банкротство предприятия или его слияния с другим предприятием или переход прав по наследству, а также сдача в аренду, покупка, передача, завещание, дарственная и другие действия не являются препятствием для выполнения всех своих обязательств.

За исключением случаев ликвидации, банкротства и окончательного закрытия трудовой договор остается в силе, и правопреемник несет солидарную ответственность с бывшим работодателем за выполнение всех обязательств, предусмотренных законом с учетом установленного приоритета прав работников.

Статья (48):

Работодатели несут солидарную ответственность за любое нарушение положений настоящего закона, и лица, получившие все или часть предприятия, несут солидарную ответственность с работодателем за оплату всех расходов, предусмотренных вышеуказанными положениями.

Статья (48 доп):

Работодатель обязан применять те же оманские трудовые ресурсы, которые работали в проекте, который переходит в его собственность частично или полностью. Они должны получать такие же пособия и финансовые льготы до момента прекращения его занятости.

ЧАСТЬ 4. ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА, ОТПУСКА И РАБОЧИЕ ЧАСЫ

Статья (49):

Заработная плата и другие суммы, на которые работник имеет право, выплачивается в валюте, которая на законных основаниях находится в обращении, кроме случаев выплаты зарплаты в натуральной форме.

Статья (50):

Совет Министров должен определить минимальный размер заработной платы в соответствии с требованиями экономических условий и может определить минимальный размер заработной платы для определенных категорий работников, которые занимают должности или профессии, условия или характер работы которых требует такого определения.

Минимальный размер заработной платы обнародуется по решению Министра.

Статья (50 доп)

Министр принимает решение о размере и порядке выплаты минимальных периодических пособий.

Статья (51):

Заработная плата выплачивается в рабочий день и на рабочем месте с учетом следующих положений:

1- работникам, которые нанимаются на условиях ежемесячной зарплаты, зарплата должна выплачиваться, по крайней мере, один раз в месяц.

2- Если заработная плата выплачивается на основании количества произведенных изделий, и для выполнения работ требуется срок более двух недель, работник имеет право получать еженедельные выплаты в пропорции к выполненным работам, а остаток заработной платы выплачивается ему в полном объеме в течение недели после завершения порученной ему работы.

3- В других случаях заработная плата работникам выплачивается еженедельно. Однако заработная плата может выплачиваться каждые две недели или ежемесячно, если они соглашаются в письменном виде на такой механизм, и во всех случаях заработная плата должна быть уплачена в течение (7) семи дней после окончания периода, за который она причитается. Решение Министра может установить сроки предварительной выплаты заработной платы работникам на предприятиях в соответствии с положениями настоящего Закона на национальных и официальных мероприятиях.

Статья (52):

Если трудовые отношения прекращены, заработная плата и все суммы, причитающиеся работнику, должны быть выплачены ему немедленно, и если работник отказался от работы по собственному желанию, то работодатель выплачивает работнику его заработную плату и все причитающиеся ему пособия в течение семи дней с даты, когда он отказался от работы.

Статья (53):

Работодатель будет освобожден от заработной платы работника, если зарплата перечисляется на счет работника в одном из местных одобренных банках. Решение Министра может определить исключения, когда заработная плата работника может не переводиться на его счет.

Статья (54):

Заработная плата, права, другие выплаты и суммы, подлежащих выплате работнику или его бенефициарам в соответствии с положениями настоящего закона, имеют приоритет над всеми долгами работодателя, за исключением суммы алиментов, присужденных шариатским судом.

Статья (55):

Не обязан приобретать продукты питания или определенные товары из конкретных магазинов или какие-либо продукты работодателя.

Статья (56):

Работодатель обязан репатриировать работника-иностранца в его страну после прекращения трудовых отношений с ним, кроме случаев, когда такой работник переводится к другому работодателю. Если работодатель отказывается это сделать, то соответствующее управление должно вернуть работника за счет правительства и направить работодателю требование о взыскании уплаченной суммы.

Статья (57):

Работодатель не имеет права переводить работника из категории работников, которые получают ежемесячную заработную плату, в категорию работников, которые получают еженедельную заработную плату, оплату частями или почасовую оплату, без письменного согласия работника, а в случае его согласия на перевод работник имеет все права, которые он приобретает в течение периода получения им ежемесячной заработной платы в соответствии с положениями настоящего Закона.

Статья (58):

Работодатель не имеет права удерживать более 15% из заработной платы наемных работников с целью погашения любых

средств, взятых им в займы в течение всего срока действия договора, и работодатель не имеет права взимать проценты по таким займам, и аналогичное правило применяется к заработной плате, выплачиваемой авансом.

Министр может изменять вышеуказанные проценты или решение и проценты по кредитам, если работодателем была внедрена система кредитования, утвержденная Министерством для его работников для создания собственных жилых домов при условии, что такие проценты не должны превышать верхнего предела, установленном Центральным банком

Статья (59):

Заработная плата, выплачиваемая работнику, не может быть изъята или передана, за исключением одной четверти ее суммы для выплаты алиментов или погашения любых сумм, которые он должен правительству или работодателю. В случае существования более одного долга приоритетной будет выплата алиментов.

Если работник расторгает договор, задолженность перед правительством и работодателем вычитается из суммы выходного пособия.

Статья (60):

В случае если сменный работник или работник, чья заработная плата определяется на почасовой, ежедневной, еженедельной, или ежемесячной основе, отсутствует на работе без разрешения или уважительной причины, то он не имеет права на получение заработной платы, кроме часов, в течение которых он на самом деле работал.

Почасовая оплата труда работника, чья заработная плата определяется ежемесячно рассчитывается путем деления Валового оклада на период, за который рассчитана заработная плата, и затем на количество первоначальных часов по трудовому договору и по закону, в зависимости от того, какое значение меньше.

Почасовая заработная плата сменного работника рассчитывается путем деления Валового оклада за рабочие часы полной смены на основе предположения о том, что он работал в течение всей смены, на фактически отработанные часы, не считая дополнительных часов.

Из заработной платы работника запрещаются вычеты за каждый час или день, в который он отсутствовал на работе по причине его вызова в качестве свидетеля в суде или прокуратуре.

РАЗДЕЛ 2. ОТПУСКА

Статья (61):

Работник имеет право на ежегодный отпуск с сохранением

полного оклада на срок не менее чем за тридцать дней. Работник должен получить такой отпуск, учитывая интерес работы. Он не может воспользоваться таким ежегодным отпуском по истечении шести месяцев с начала работы.

Работник имеет право на шестидневный отпуск по чрезвычайным обстоятельствам ежегодно с сохранения полного оклада. Решение Министра должно регламентировать отпуск по чрезвычайным обстоятельствам для сотрудников, и работник не может отказаться от права на этот отпуск.

Статья (62):

За исключением отпусков несовершеннолетних работников отпуск можно разделить с учетом требований работы.

Работодатель может в соответствии с вышеизложенным пунктом перенести ежегодный отпуск работника на один последующий год.

Работник имеет право уйти в отпуск как минимум на две недели каждые два года.

Работодатель выплачивает работнику основной оклад за дни ежегодного отпуска, которые не были использованы работником, если работник согласится на это в письменном виде.

Статья (63):

Работодатель вправе лишить работника его заработной платы за период отпуска и взыскать сумму выплаченной заработной платы, если будет доказано, что работник работал во время такого отпуска у другого работодателя.

Статья (64):

Работник имеет право получить основной оклад за остаток своего ежегодного отпуска, если он уволится до исчерпания такого отпуска.

Статья (65):

Работник имеет право на получение Валового оклада в праздничные дни для фестивалей и других официальных мероприятий, которые могут быть определены по решению Министра.

Если официальный праздник совпадает с еженедельный оплачиваемый выходным днем, работник должен получить компенсацию за другой день. Если официальный праздник приходится на период ежегодного отпуска, работник не имеет права на компенсацию.

Работнику может быть предложена работа в официальные праздники, если это требуют рабочие обстоятельства, и в таком случае работник имеет право на получение Валового оклада за такой день с доплатой в размере не менее 25% или получить дополнительный

выходной вместо доплаты.

Статья (66):

С учетом положений Закона о социальном страховании, работник, у кого есть подтверждение его болезни, имеет право на больничный сроком не более десяти недель суммарно в течение одного года, независимо от того, делит он этот период или он непрерывный, и получает:

- 1- Валовой оклад за первую и вторую неделю.
- 2- Три четвертых Валового оклада за третью и четвертую неделю.
- 3- половину Валового оклада за пятую и шестую неделю.
- 4- Четверть Валового оклада с седьмой по десятую неделю.

Болезнь должна быть подтверждена медицинской справкой, а в случае возникновения спора, дело передается в медицинскую комиссию, предусмотренную в статье [43] настоящего Закона.

Больной работник может использовать свой ежегодный отпуск, помимо больничного, на который он имеет право.

Статья (67):

Работник имеет право на предоставление специального отпуска с сохранением заработной платы в следующем порядке:

- 1- Три дня в случае заключения брака - предоставляется один раз в течение всего периода работы.
- 2- Три дня в случае смерти сына, дочери, матери, отца, жены, бабушки, бабушки, брата или сестры.
- 3- Два дня в случае смерти дяди или тети.
- 4- Пятнадцать дней на Аль-Хадж [паломничество] один раз в течение всего периода работы, при условии, что он отработал один год у работодателя.
- 5- Пятнадцать дней в течение года для сдачи экзаменов, в случае если работник-оманец является студентом школы, институты, колледжа или университета.
- 6- Сто тридцать дней для работающей мусульманской жено в случае смерти мужа.

Право на отпуск, предусмотренный в пунктах 2, 3 и 6, доступно в случае представления доказательств смерти, выданных соответствующим органом.

РАЗДЕЛ 3. РАБОЧИЕ ЧАСЫ

Статья (68):

Работник должен работать не более чем в течение девяти часов в день и 45 часов в неделю с представлением, как минимум, получасового

перерыва для принятия пищи и отдыха. Максимальное время работы во время Рамадана составляет шесть часов в день или 30 часов в неделю для работников-мусульман. Решение Министерства может определить рабочие часы.

Статья (69):

Рабочие часы должны быть разделены на один или более интервалов для приема пищи и отдыха, общая продолжительность которых должна быть не менее получаса, с учетом того, что период непрерывной работы не должен превышать шесть часов.

Отдельные случаи и работы, которые в силу технических причин и эксплуатационных условий требуют продолжения работы без перерывов на отдых, а также тяжелый и изнурительный труд, за который работнику разрешаются периоды отдыха, которые считаются фактически рабочим временем, определяются постановлением Правительства.

Статья (70):

Работник может привлекаться к работе на большее количество часов, чем то, которое предусмотрено в статье (68), если этого требуют рабочие интересы, что общие первоначальные и дополнительные часы работы не должны превышать 12 (двенадцать) часов в день. Работодатель обязан оплатить работнику сверхурочные в размере его должностного оклада за дополнительные часы работы плюс не менее 25% за дневную работу и 50% за работу в ночное время или предоставить сотруднику отдых за отработанные дополнительные часы, при условии, что работник дает письменное согласие на дополнительную работу и возврат.

Что касается работы, которая проходит в портах, аэропортах, на судах, кораблях или самолетах, работодатель и работник может после получения согласия Министерства согласиться на выплату фиксированного пособия для сотрудников вместо оплаты сверхурочных часов при условии, что было получено разрешение Министерства. При этом министр может добавить любые другие аналогичные работы.

Статья (71):

Работодатель должен предоставить сотруднику не менее двух дней подряд для отдыха в неделю после пяти последовательных рабочих дней. Накопление еженедельных периодов отдыха в течение не более восьми недель может быть разрешена министром в отношении определенных мест работы, если работодатель и работник договорились об этом в письменной форме. Еженедельный отдых должен во всех случаях быть оплачен.

Статья (72):

Работодатель может не соблюдать положения, изложенные в статье [68] и [69] настоящего закона в следующих случаях:

1- во время ежегодной инвентаризации, составления баланса, ликвидации, закрытия счетов и подготовки к продаже со скидкой. При условии, что в таком случае количество рабочих дней, в течение которых работник работает сверх установленного периода, не должно превышать пятнадцать дней в году, кроме случаев, когда соответствующее управление одобряет более длительные периоды.

2- Если работа связана с предупреждением аварий или ликвидацией их последствий или предотвращением неизбежных потерь скоропортящихся материалов.

3- Если работа связана с необычной нагрузкой.

4- Уведомление соответствующего управления в течение двадцати четырех часов является условным в последних двух случаях и чрезвычайных ситуациях и должно содержать перечень дополнительных работ и срок, необходимый для завершения работ.

5- Сезонные работы, определенных решением министра.

Статья (73):

Работодатель обязан предоставить работнику, в отношении случаев, предусмотренных статьей (72), дополнительную оплату в размере его базового оклада за дополнительные часы работы плюс, как минимум, 25% для дневных рабочих часов и 50% за ночное время работы. Если такая работа выполняется в течение еженедельного выходного дня или в праздничные дни, работник имеет право (если в качестве выходного не были предоставлены другие дни) на двойной оклад за этот день.

Статья (74):

Работодатель обязан разместить на главной двери, используемой рабочими для входа, на рабочих местах и на видных местах на предприятии график с указанием часов работы, интервалов отдыха и дней еженедельного отдыха. Копия такого графика и любых поправок к нему направляется в соответствующее управление.

ЧАСТЬ 5. ТРУД НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ И ЖЕНЩИН

РАЗДЕЛ 1. ТРУД НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ

Статья (75):

Трудоустройство несовершеннолетних обоих полов или разрешение на вход в рабочие помещения до достижения ими пятнадцати лет запрещен.

Указанный возраст может быть увеличен по решению министра в

отношении определенных отраслей и работ, которые этого требуют.

Статья (76):

Несовершеннолетние работники в возрасте до восемнадцати лет не должны допускаться к работе в период после 18.00 и до 6.00, и не должны делать реальную работу в течение срока более шести часов в день.

Несовершеннолетние работники не должны оставаться на рабочем месте более семи часов, и рабочее время должно быть разделено на один или более интервалов для отдыха и приема пищи, при условии, что общая продолжительность таких интервалов должны быть не менее одного часа. Такой интервал или интервалы должны быть определены таким образом, чтобы они работали не более четырех часов подряд.

Статья (77):

В любом случае несовершеннолетние не должны привлекаться к работе в дополнительное время, и они не должны оставаться на рабочем месте после окончания установленного периода или привлекаться к работе в дни отдыха или праздничные дни.

Статья (78):

Если работодатель нанимает одного или более несовершеннолетних, он должен:

1- хранить на рабочем месте копию правил, связанных с трудом несовершеннолетних, предусмотренных настоящим Разделом, и такие правила утверждаются по решению министра.

2- составить список с указанием имен всех несовершеннолетних, их возраста и даты трудоустройства сразу же после их трудоустройства.

3- разместить на видном месте на рабочем месте график с указанием часов работы, времени перерывов на отдых и еженедельных выходных.

4- сообщить соответствующему управлению имена несовершеннолетних до их приема на работу, и лиц, которые приняты для того, чтобы контролировать их работу.

Статья (79):

С учетом вышеизложенных положений, система занятости несовершеннолетних, обстоятельства и условия их занятости, работы, профессии и отрасли, в которых они работают, определяются решением министра по разным возрастным группам.

РАЗДЕЛ 2. ТРУД ЖЕНЩИН

Статья (80):

Без ущерба для положений, изложенных в настоящем Разделе, все положения, регулирующие труд работников распространяются на женщин без какой-либо дискриминации между ними при выполнении той же работы.

Статья (81):

Женщины не должны работать между девятью вечера и шестью утра, за исключением случаев, работ и ситуаций, которые определены решением Министра.

Статья (82):

Женщины не должны привлекаться к выполнению работ, которые являются вредными для здоровья, тяжелых работ или других работ, которые могут быть определены решением министра.

Статья (83):

Женщина-работник имеет право на пятьдесят дней специального отпуска по беременности и родам, покрывающие периоды до и после родов, с сохранением полного оклада не более чем три раза в течение работы у работодателя.

Статья (84):

Работодатель не имеет права уволить работницу за ее отсутствие по причине болезни, подтвержденной медицинской справкой, которая свидетельствует о болезни, связанную с беременностью или родами, и тот факт, что она не может возобновить свою работу при условии, что общий срок такого отсутствия не должен превышать шесть месяцев.

Статья (85):

Работодатель, который нанимает одну или несколько женщин, должен хранить на рабочем месте копию правил трудоустройства женщин.

Статья (86):

С учетом вышеизложенных положений, правила трудоустройства женщин, обстоятельства и условия их работы и отрасли, профессии и производства, в которых они могут участвовать, определяются решением министра.

ЧАСТЬ 6. ПРОМЫШЛЕННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Статья (87):

Каждый работодатель или его представитель обязан до приема работника на работу ознакомить его с опасностями его профессии и защитными мерами, которые он должен применять, а также принять необходимые меры предосторожности для защиты работников во время

их работы от угроз для здоровья и опасностей работы машин и механизмов, и для этой цели он должен:

1- Обеспечить все необходимые условия безопасности и охраны здоровья на рабочих местах или оборудовании, которое он предоставляет работнику для выполнения его обязанностей.

2- Обеспечить чистоту и безопасность условий, а также комфорт и гигиену труда.

3- Обеспечить максимально безопасную установку и обслуживание оборудования и инструмента.

Работодатель не имеет права взимать с работников или вычитать из их зарплаты какую-либо сумму для обеспечения такой защиты.

Статья (88):

Работник должен воздерживаться от совершения действий, которые приведут к нарушению инструкций, неправильному использованию или причинению ущерба или уничтожению оборудования, которое установлено для обеспечения безопасности и охраны здоровья работника, и обязан использовать и обеспечить должный уход за средствами защиты, которые находятся на его попечении, а также выполнять инструкции, утвержденные для укрепления его личного здоровья и защиты его от травм.

Статья (89):

Следующие аспекты определяются решением министра по согласованию с соответствующими государственными органами:

1- Общие меры безопасности и гигиены труда, которые должны быть внедрены на всех рабочих местах, в частности, связанные с освещением, вентиляцией, циркуляцией воздуха, питьевой водой, туалетными комнатами, выводом пыли и дыма, проживанием работников, в качестве превентивных мер против пожара;

2- Меры, относящиеся к некоторым типам работ.

Статья (90):

Министерство назначает инспекторов, чтобы обеспечить соблюдение работодателями инструкций, изложенных в решениях Министра в отношении мер, оговоренных в статье [89]. Такие инспекторы имеют право входить в рабочие помещения, проверять документы, касающиеся работников, направлять запросы любым лицам по своему усмотрению и составлять отчеты на основе таких записей. На основании такого отчета соответствующее управление направляет письменное предупреждение работодателю, который нарушает инструкции, с требованием устранить такое нарушение в течение установленного срока.

В случае проявления любой опасности, которая угрожает безопасности и здоровью работников, министерство должно принять необходимые меры по закрытию рабочих помещений (полностью или частично) или прекращению работы одной или нескольких машин до устранения причины такой опасности. Министерство может также обратиться за помощью к Королевской полиции Омана в случае необходимости.

ЧАСТЬ 7. ТРУД РАБОЧИХ В ШАХТАХ И КАРЬЕРАХ

Статья (91):

Для применения положений настоящей Части шахта и карьер промышленности означает:

1- Операции, связанные с поиском и разведкой минеральных и углеводородных материалов или их добычей в районе, в котором была выдана лицензия, в твердом или жидком состоянии.

2- Операции, связанные с добычей или разработкой месторождений минеральных материалов, существующих над или под поверхностью земли в районе действия лицензии или договора или в местах, удаленных от жилых районов, при этом места, удаленные от жилых кварталов определяются на основании решения министра по согласованию с соответствующими органами.

3- Строительные работы и монтаж оборудования, сопровождающие данные операции.

Статья (92):

Работодатель может допускать работника к работе в рамках операций, приведенных в настоящей части, только если его медицинское соответствие для таких работ было подтверждено в ходе медицинского освидетельствования. Такой медицинский осмотр осуществляется в соответствии с обстоятельствами и условиями, определяемыми в отношении работника, и это один из рабочих, которые работают под землей или в работах продавливания, и решение должно предусматривать проведение такого медицинского обследования работников периодически не реже одного раза в год. Медицинское обследование работника также осуществляется в случае расторжения трудового договора в целях установления состояния работника и наличия у него профессиональных заболеваний.

Статья (93):

Вход на рабочие места и прилегающие к ним участки разрешается только работникам и должностным лицам, назначенных для проверки шахты и карьера, а также лицам, которые имеют разрешение компетентных государственных органов или руководства учреждения.

Работнику также запрещен вход на рабочие места и прилегающие к ним участки без разрешения в нерабочее время.

Статья (94):

Каждый работодатель должен вести специальный журнал для регистрации и учета работников до их выхода на рабочие места и их выхода.

Статья (95):

Работники не должны оставаться на рабочих местах над или под поверхностью земли в течение периода более восьми часов в день. Такой срок должен включать время, затраченное работником, чтобы добраться до места работы под землей, а также время, которое он тратит на то, чтобы вернуться на поверхность земли.

Рабочие часы должны быть разделены на один или более интервалов для приема пищи, общая продолжительность которых не должна быть менее одного часа.

Статья (96):

Положения статьи [95] в исключительных случаях могут не применяться, при условии, что работа предназначена для предотвращения аварии, избежания опасности или устранения причиненного ущерба либо для подготовки или ремонта при соблюдении следующих условий:

1- соответствующему управлению направлено уведомление в течение двадцати четырех часов с информацией о чрезвычайной ситуации и указанием срока, необходимого для завершения работ, и количества работников, необходимых для их выполнения;

2- работник получает дополнительную заработную плату в размере заработной платы, на которую он имеет право за сверхурочную работу, плюс не менее 50%, если работа должна быть выполнена после 6 утра, и 100%, если работа должна быть выполнена после 6 вечера, но если работа должна быть выполнена в дни еженедельного отдыха или праздничные дни, платеж в размере заработной платы, выплачиваемой работнику за дополнительный час, должен быть произведен за каждый час в дополнение к 100%, и все это должно быть в дополнение к заработной плате, причитающейся за в тот же день.

Статья (97):

При расчете трудового отпуска, предусмотренного в разделе [61], следует учитывать, что такой отпуск начинается с момента, когда работник из шахт и карьеров прибывает в ближайший город, в котором есть общественный транспорт до его родного города, и заканчивается по возвращении в этот город.

Статья (98):

Работодатель или его представитель должен разместить на видном месте на рабочем месте Положение о мерах безопасности и охраны труда.

Статья (99):

Диспетчер шахты или карьера или его представитель обязан:

- 1- Издавать ежедневные приказы, касающиеся безопасности и охраны труда.
- 2- Предотвратить присутствие рабочих в зоне поражения, кроме случаев, когда опасность миновала.
- 3- Не допускать использование других ламп, помимо безопасных ламп, в местах, которые содержат горючие газы, которые являются взрывоопасными или могут вызвать взрыв,
- 4- Снабжать рабочих спецодеждой и оборудованием,
- 5- Регулировать вентиляцию и уровень температуры.
- 6- Проверять рабочие места ежедневно перед началом работы и передавать свои замечания ответственным для их немедленного выполнения.
- 7- Проводить осмотр в процессе работы, как минимум раз в неделю, и составлять отчет с указанием в нем даты и времени осмотра, количество работников, уровень вредных газов, состояние опоры, боковины, крыши, ограждения, освещения, сигналов, вентиляции и средств медицинской помощи. Полное резюме этих докладов должно быть внесено в специальный журнал, который должен быть подготовлен для таких целей.

Статья (100):

Работодатель или его представитель обязан создать контрольную точку спасения, расположенную вблизи рабочих мест работы, которая должна быть оборудована необходимым аварийно-спасательным оборудованием и набором оказания первой медицинской помощи, а также должна находиться внутри помещения с подходящими средствами связи, готовыми для незамедлительного использования, и обученный медицинский работник должен быть назначен на должность для контроля за спасением и оказания первой помощи.

Статья (101):

Работодатель обязан установить отдельно в каждой шахте и карьере, в которых работает, по меньшей мере, пятьдесят рабочих, подходящее место, содержащее аварийно-спасательное оборудование и набор оказания первой медицинской помощи, дополнительную комнату для медицинского ухода в дополнение к одной или более комнатам для

переодевания.

Шахты и карьеры, в которых работает, по меньшей мере, пятьдесят рабочих, работающих по кругам, диаметр которых достигает двадцати километров, должны способствовать созданию места для спасения и оказания помощи в центральном положении.

Без ущерба для положений статьи (33), спасательная и медицинская помощи определяются решением министра.

Статья (102):

Питьевая вода хранится в специальных емкостях, плотно закрытых, чтобы избежать загрязнения, и помещается в непосредственной близости от рабочих.

Статья (103):

Работодатель обязуется в отношении работников, которые выполняют работы, перечисленные в статье [91]:

1- обеспечить подходящее жилье для рабочих. Условия и характеристики такого жилья определяются постановлением Министерства по согласованию с компетентными государственными органами;

2- обеспечить своих рабочих трехразовым питанием в ресторанах, которые должны быть чистыми и соответствовать санитарно-гигиеническим условиям. Характер и количество еды для каждого приема пищи определяет министр здравоохранения. Если все или часть продуктов предоставляются работникам внутри шахты, то они должны быть переданы работнику упакованными согласно гигиеническим нормам или в плотно закрытых контейнерах. Снабжение едой не может быть отменено в обмен на выплату денежного содержания;

3- Контролировать уборку на рабочих местах, местах проживания и туалетах для рабочих без каких-либо дополнительных расходов для работников.

Министр может принять решение, обозначающее зоны, из которых работники могут вернуться в свои дома.

ЧАСТЬ 8. ТРУДОВЫЕ СПОРЫ

Статья (104):

Положения настоящей части применяются в отношении всех споров, касающихся работы или ее условий, между работодателем и одним из его работников или между одним или более работодателями и их работниками или какой-либо группы указанных лиц.

Статья (105):

Каждый работодатель, который нанимает пятьдесят или более

работников, должен разместить на видном месте порядок рассмотрения жалоб и претензий, которые должны быть утверждены компетентным управлением.

Указанный порядок предусматривает, что работник имеет право подать свою жалобу или претензию работодателю или его представителю.

Статья (106):

Работник, который был уволен с работы, вправе в течение пятнадцати дней с даты его уведомления о решении обратиться в соответствующее управление с запросом об отмене решения об увольнении. Управление должно принять необходимые меры для урегулирования спора мирным путем, и если будет достигнуто мирное урегулирование, управление регистрирует такое решение и добивается его осуществления. Работодатель, который отказывается выполнять решение, обязан выплатить сумму, равную заработной плате работника за период с даты решения до даты исполнения им такого решения.

Если урегулирование не будет достигнуто в течение двух недель, или если оно было достигнуто, и одна из сторон отказывается от его исполнения, соответствующее управление передает дело в компетентный суд в срок, не превышающий двух недель с момента истечения указанного срока или с момента такого отказа. К передаваемым материалам прилагается краткое изложение содержания спора и доводов сторон.

Секретариат суда должен поставить этот вопрос перед председателем суда в течение трех дней с даты передачи дела для назначения слушания в течение срока, не превышающего двух недель со дня обращения. Работнику, работодателю и соответствующему управлению должно быть направлено уведомление о заседании с копией краткого заявления управления, поданного в суд. Суд должен принять решение по заявлению о приостановлении исполнения увольнения (если применимо) в срок, не превышающий двух недель с даты первого слушания, и его решение будет окончательным. Если суд приостанавливает исполнение увольнения, работодатель обязан восстановить работника и выплатить ему сумму, равную его заработной плате, вплоть до окончательного урегулирования спора. Суд должен вынести решение по спору в срок, не превышающий одного месяца с даты приказа о приостановлении исполнения увольнения.

Если будет доказано суду, что увольнение работника или прекращение его службы имело произвольный характер или противоречит закону, он может вынести решение о восстановлении

работника и обязать работодателя выплатить ему компенсацию в размере не менее чем за три месяца, рассчитанную в соответствии с последней полной зарплатой, которую он получал, с учетом условий работника и его стажа, в дополнение к выплате:

1) Выходного пособия, на которое работник имеет законное право, и всех других выплат, предусмотренных законом или трудовым договором, в зависимости от того, какая суммы больше.

2) Основной заработной платы вместе с другими пособиями, если таковые имеются, за период, предусмотренный законом или трудовым договором, в зависимости от того, какая суммы больше.

Сумм, которые работник мог бы получить в результате исполнения приказа о приостановлении исполнения, должны быть вычтены из суммы компенсации, присужденной в пользу работника или от любых других сумм, причитающихся ему.

Статья (107):

Работник, который имеет жалобу, должен вначале использовать процедуру, установленную работодателем, и если такой процедуры не существует, или если существует, но она не приводит к решению жалобы работника, работник может обратиться в соответствующее управление для урегулирования спора между ним и работодателем в соответствии с положениями вышеуказанной статьи.

Статья (107доп):

Министр принимает решение об организации коллективных переговоров, направленных на урегулирование трудовых споров, улучшение условий труда или повышение производительности труда и организации мирных забастовок и блокад.

**ЧАСТЬ 9. ПРОФСОЮЗЫ И ВСЕОБЩАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ТРУДЯЩИХСЯ СУЛТАНАТА ОМАН**

Статья (108):

Рабочие могут образовывать профсоюзы для защиты своих интересов, защиты своих прав и улучшения своего материалистического и социального статуса и их представительства по всем вопросам, касающимся их дел.

Статья (109):

Различные профсоюзы должны совместно организовать Всеобщую федерацию трудящихся Султаната Оман для того, чтобы представлять их интересы в местных, региональных и международных совещаниях и конференциях. Профсоюзы могут создавать трудовые объединения.

Статья (110):

Профсоюзы, рабочие ассоциации и Общая Федерация трудящихся Султаната Омана должны иметь независимое юридическое лицо с даты его регистрации в Министерстве, и они вправе свободно осуществлять свою деятельность без вмешательства в их дела или влияния на них.

Министр должен принимать решения, регулирующие порядок создания, работы и регистрации профсоюзов, рабочих ассоциаций Общей Федерации трудящихся Султаната Омана.

Статья (110 доп):

Запрещено применять увольнение или любое другое наказание в отношении представителей работников в профсоюзах, рабочих ассоциациях или Всеобщей федерации трудящихся Султаната Оман за их деятельность в рамках профсоюзов в соответствии с настоящим законом и министерскими решениями.

ЧАСТЬ 10. НАКАЗАНИЯ

Статья (111):

Без ущерба для какого-либо более строгого наказания, предусмотренное любым другим законом, в отношении нарушений, указанных в следующих статьях, применяются установленные в них наказания.

Статья (112):

Работодатель, который не предоставляет требуемые средства или правильные данные или информацию, или подает неверные данные официальным должностным лицам, или мешает рабочему в осуществлении профсоюзной деятельности, или препятствует формированию профсоюзов и Всеобщей федерации трудящихся Султаната Оман, подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок, не превышающий один месяц, и штрафа в размере не более 500 оманских риалов, или одному из двух наказаний.

Статья (113):

Лицо, которое нарушает положения статей [14], [15] и [16] Раздела 1 Части 2, подлежит наказанию в виде штрафа в размере не менее 10/- оманских риалов и не более 100/- оманских риалов за каждого работника, а за нарушение статьи [17] штраф в размере не менее 50/- оманских риалов и не более 100/- оманских риалов удваивается в случае повторного нарушения.

Статья (113доп):

Любое лицо, которое совершает, помогает или соглашается на совершение каких-либо действий, нарушающих положения настоящей

статьи (18а) настоящего закона, подлежит наказанию в виде лишения свободы сроком не более одного месяца и штрафа в размере не менее одной тысячи оманских риалов (1000/-) и не более двух тысяч оманских риалов (Р. О. 2000/-), или подлежит к одному из этих двух наказаний. Если нарушитель не является рабочим-оманцем, он должен быть выслан из Султаната на счет работодателя и должен получить запрет на въезд.

Статья (114):

Каждый работодатель, который нанимает работников-иностранцев на основании выданной лицензии, подлежит наказанию в виде штрафа в размере не менее одной тысячи оманских риалов (Р. О. 1000/-) и не более двух тысяч оманских риалов (Р. О. 2000/-) за каждого работника. Штраф умножается на количество работников, за которых было установлено наказание. Кроме того, работодатель обязан оплатить расходы, связанные с репатриацией, и ему будет запрещено привлечение работников-иностранцев в течение срока не более двух лет. Штраф удваивает, если нанятый работник является одним из тех, кто незаконно въехал в Султанат или уволился от работодателя, уполномоченного его нанимать.

Каждый работодатель, который намеренно позволяет работнику-иностранцу, которому была разрешена работа на такого работодателя, работать на любого другого работодателя, подлежит наказанию в виде лишения свободы сроком не более одного месяца и штрафа в размере не менее одной тысячи оманских риалов (Р. О. 1000/-) за каждого работника или одному из этих двух наказаний. Штраф умножается на количество работников, за которых было установлено наказание. Кроме того, работодателю будет запрещено привлечение работников-иностранцев на срок не более двух лет. Наказание становится более строгим в случае повторного нарушения.

Работник-иностранец, работающих в Султанате без разрешения специализированного органа или работающих на неодобренного работодателя, подлежит наказанию в виде лишения свободы сроком не более одного месяца и штрафа в размере не менее четырехсот оманских риалов (Р. О. 400/-) и не более чем восьмьсот оманских риалов (Р. О. 800/-), или одному из этих двух наказаний. Кроме того, разрешение на работу, если таковое имеется, должно быть аннулировано, а работник будет выслан из страны за счет работодателя и получит запрет на въезд в Султанат.

Каждый работодатель, нарушающий положения статьи (29), подлежит наказанию в виде штрафа в размере не менее пятидесяти оманских риалов (Р. О. 50/-) и не более двухсот оманских риалов (Р. О.

200/-).

Статья (114 доп):

Каждый работодатель, который не соблюдает оговоренные проценты "оманизации", подлежит наказанию в виде штрафа в размере не менее двухсот пятидесяти (250) и не более пятисот (500) оманских риалов за каждого сотрудника-оманца, который должен был быть трудоустроен. Работодатель обязан восстановить процент "оманизации" в течение шести месяцев с даты выявления нарушения. Наказание удваивается в случае повторного нарушения.

Любое лицо, которое нарушает положения статьи (20) и решения об условиях лицензирования, подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок не более одного месяца и штрафа в размере не менее пятисот (500) и не более (1000) оманских риалов, или одного из двух наказаний в дополнение к аннулированию лицензии или приостановлению лицензии на срок не менее одного года.

Статья (115):

Любое лицо, которое нарушает положения части третьей и решения, принятые для ее исполнения, подлежит наказанию в виде штрафа в размере не менее 10/ оманских риалов и не более 100/- оманских риалов, который умножается на количество работников, которые являются предметом такого нарушения, и наказание удваивается в случае повторного нарушения.

Статья (116):

Любое лицо, которое нарушает положения раздела 1 и 2 четвертой части, подлежит наказанию в виде штрафа в размере не более 100/- оманских риалов, и штраф умножается на количество работников, которые являются предметом такого нарушения, и наказание удваивается в случае повторного нарушения.

Статья (117):

Любое лицо, которое нарушает положения раздела 3 четвертой части, подлежит наказанию в виде штрафа в размере не более 100/- оманских риалов, и штраф умножается на количество работников, которые являются предметом такого нарушения, и наказание удваивается в случае повторного нарушения.

Статья (118):

Нарушители Раздела 2 подлежат наказанию в виде штрафа в размере 500/- оманских риалов. Штраф может быть удвоен по числу несовершеннолетних женщин, занятых в нарушение этих положений. Если же инцидент повторяется после одного года, работодатель может быть подвергнут лишению свободы на срок не более одного месяца в

дополнение к штрафу.

Статья (118 доп):

Без ущерба для любого наказания, предусмотренное настоящим Законом или любым другим законом, работодатель или его представитель подлежит наказанию в виде штрафа в размере не менее ста оманских риалов (P. O'100/-) и не более пятисот оманских риалов (P. O'500/-) и лишению свободы на срок не более одного месяца, или одного из этих двух наказаний в случае нарушения положений статье 6 настоящего Закона и нормативных актов и резолюций, принятых для его исполнения. Наказание удваивается в случае повторного нарушения.

Статья (119):

Каждый работодатель, который нарушает положения статьи [92], подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок не менее одной недели и не более одного месяца, и каждый работодатель, который нарушает любые другие положения части седьмой, подлежит наложению удвоенного наказания в случае повторного нарушения.

Статья (120):

Каждый работодатель, который не применяется процедуру рассмотрения жалоб, предусмотренную в статье [105], подлежит наказанию в виде штрафа в размере не менее 100/- оманских риалов и не более 300/- оманских риалов. Любое лицо, которое отказывается выполнять мировое соглашение, предусмотренное в статье [106], подлежит наказанию в виде штрафа в размере не менее 50/- оманских риалов и не более 100/- оманских риалов, и штраф умножается на количество рабочих, которые являются предметом такого нарушения.

Статья (121):

Любой государственный служащий, который раскрывает любые профессиональные секреты, переданные ему в ходе выполнения своих обязанностей, подлежит наказанию в виде штрафа в размере не более 100/- или лишения свободы на срок до трех месяцев, или одному из этих наказаний.

Статья (122):

Любое лицо, которое преднамеренно препятствует любому государственному должностному лицу в осуществлении его полномочий или выполнении его задач, подлежит наказанию в виде штрафа в размере не более 100/- оманских риалов либо лишения свободы на срок не более одного месяца, или и тому, и другому наказанию. Такое наказание удваивается в случае повторного нарушения.

Статья (123):

Несоблюдение " ст. 3 [доп]" приведет к лишению свободы максимум на один месяц и штрафу в размере 500/- оманских риалов. Наказание удваивается в случае повторного нарушения.

Статья (124):

Помимо штрафов, установленных за нарушения в предыдущих статьях, каждый нарушитель положений настоящего закона и положений и резолюций, принятых для их выполнения, подлежит наказанию в виде штрафа в размере не менее чем пятьсот оманских риалов (500/-) и не более одной тысячи оманских риалов (1000/-). Если нарушитель не является рабочим-оманцем, он должен быть выслан из Султаната на счет работодателя и должен получить запрет на въезд.

Статья (125):

Министр или его представитель может прекратить процедуры дела о нарушениях, за которые настоящим законом предусмотрены наказания, в случае, если нарушитель произвел платеж в соответствии с правилами и принятыми решениями министра, при условии, что такой платеж не должен превышать половины максимального заявленного штрафа за каждый случай, и нарушитель будет выслан из Султаната за счет работодателя и получит запрет на въезд.